

whjnR, C` I †Kviewwb

(evsjv)

عشر ذي الحجة وعيد الأضحى وأحكام
الأضحية
« باللغة البنغالية »

Avãyjvn knx` Avãyi ingvb

عبد الله شهيد عبد الرحمن

2011 - 1432

IslamHouse.com

m~Pxcî

f~wgKv	5
Abyev`†Ki K_v	6

whjnR gv†mi cÖ_g `k w`†bi dwRjZ I Avgj 8

1-whjnR gv†mi cÖ_g `k†Ki dwRjZ	8
2-whjnR gv†mi cÖ_g `k†K †bK Avg†ji dwRjZ	12

whjn†Ri cÖ_g `k w`†b th mKj †bK Avgj Kiv**†h†Z cv†i 13**

1-LuvwU g†b Zlev Kiv	13
2-Zlev Key†ji kZ©	13
3-nR I lgivn Av`vq Kiv	17
4-wbqwgZ diR I lqvWRe mg~n Av`v†q hZœevb nlqv	20
5-†ewk K†i †bK Avgj Kiv	22
6-Avjvn ZvAvjvi wRwKi Kiv	22
7-D"P^†i ZvKexi cvV Kiv	23
8-wmqvg cvjb Kiv	24
9-†Kvievwb Kiv	27
10-C†`i mvjvZ Av`vq Kiv	27

Avivdvn w`em 28

1-Avivdvn w`e†mi dwRjZ	28
2-Avivdvn w`e†m th mKj Avgj kwiqZ Øviv cÖgvwYZ	30

†Kvievwbi w`b 35

1-†Kvievwbi w`†bi dwRjZ	35
2-†Kvievwbi w`†bi KiYxq	35

AvBqvgyZ-ZvkixK I Zvi KiYxq 36

1-AvBgyZ ZvkixK Gi dwRjZ 36

2- AvBgyZ Zvkix†K KiYxq 38

C†` i Zvrch© I KiYxq 38

1-C†` i msÁv 38

2-Bmjv†g C†` i cÖPjb 39

3-C†` i Zvrch© 39

4-C†` i w` †bi KiYxq 40

(1) C†` i w` b †Mvmj, cwi®<vi-cwi”QboæZv AR©b I
myMwÜ e`envi 40

(2) C†` i w` †b Lvevi MÖnY cÖm†½ 40

(3) cv†q †nu†U C` Mv†n hvlqv 43

(4) C†` i ZvKexi Av`vq 44

C†` i mvjvZ 45

1- C†` i mvjv†Zi ûKzg 45

2-C†` i mvjvZ Av`v†qi mgq 46

3-C†` i mvjvZ †Kv\_vq Av`vq Ki†eb ? 47

4-C†` i mvjv†Zi c~†e© †Kvb mvjvZ †bB 48

5- C†` i mvjv†Z †Kvb AvRvb I GKvgZ †bB 48

6- C†` i mvjv†Z gwnjv†` i Ask MÖn†Yi wb†` ©k 49

7-C†` i mvjvZ Av`v†qi cxwZ 50

8-C†` i LyZev kÖeY 51

9-C†` i mvjv†Zi KvRv Av`vq cÖm†½ 52

10-C†` i†f”Qv wewbg†qi fvlv 52

11-AvZ¥xq-`^R†bi †LuvR Lei †bqv I Zv†` i evwo†Z
†eov†Z hvlqv 53**C†` hv eR©b Kiv DwPZ 55**1-Kv†di†` i mv†_ mv` „k”Zv iv†L Ggb ai†bi KvR ev
AvPiY 55

2-cyi“l KZ©...K gwnjvi tek aviY l gwnjv KZ©...K cyi“li tek aviY	55
3-C†`i w`tb Kei wRqviZ	56
4-teMvbw gwnjv cyi“li mv†_ †`Lv-mv¶vr	57
(K) gwnjv†`i †Lvjb-†gjb Ae`vq iv`—v-Nv†U tei nlqv	57
(L) gwnjv†`i mv†_ †`Lv-mv¶vr	57
5-Mvb-ev`	58

†Kvievwb : Zvrch© l AvnKvg 59

†Kvievwbi A_© l Zvi cÖPjb	63
†Kvievwbi weavb	64
†Kvievwbi dwRjZ	66
†Kvievwbi kZ©vewj	67

†Kvievwbi wbqgvewj 69

1-†Kvievwbi cī †Kvievwbi Rb` wbw`©ó Kiv	69
2-†Kvievwbi lqv ³ ev mgq	70
3-g„Z e`w ³ i c†¶ †Kvievwb	72
4-Askx`vwii wfwĚ†Z †Kvievwb Kiv	74
5-†Kvievwb `vZv th mKj KvR †_†K`~†i _vK†eb	75
6-†Kvievwbi cī R†en Kivi wbqgvewj	75
7-R†en Kivi mgq th mKj welq j¶Yxq	76
8-†Kvievwbi †MvkZ Kviv †L†Z cvi†eb	78

f~wgKv

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله ، وبعد:

whjnR gv†mi cÖ_g `kK AZ`š— j“Zj;c~Y©
mgq| G `k†K Gev`Z-e†>`wMi Zzjbvq Avjvni wbKU
AwaK wcÖq Ab` †Kv†bv Kvj | mgq †bB g†g©
nvw`†m G†m†Q|

Avivdv w`em gvM†divZ | Rvnvboevg †_†K
gyw³jv†fi †kÖô w`em, †h w`e†mi †ivRv weM̄Z |
AvMZ GK eQ†ii cv†ci Kvd&dviv—G w`emwUI
whjnR gv†mi cÖ_g `k†KB Aew`Z| BqvDgyb
bvni—hv nvw`m Ābyhvqx mgwaK gwngvws`^Z
w`em e†j L`vZ—whjnR gv†mi cÖ_g `k†KB
Aew`Z|

eo C` | †Kvievwb G `k†KB `vb †c†q†Q| †m
wn†m†e whjnR gv†mi cÖ_g `k†Ki j“Zj Ab`vb`
w`em†K Qvwctq—k†e K`i ev†—m†e©v`P
gh©v`vq AwawôZ| Z†e `y:†Li e`vcvi nj, whjnR
gv†mi cÖ_g `kK Av†Š †Kv†bv j“†Zj; e`vcvi bq ;
—Aš—Z Āvgv†i ††ki ag©xq | mvs`...wZK
cwigÊ†j| m†e©vĒg w`em,†jvi e`vcv†i GB
D`vmxbZvi Avov†ji KviY Kx Zv Avgv†i Rvbv
†bB| Z†e Avkv Kiv hvq, Avgv†i eZ©gvb
cÖKvkbvwU G wel†q mvaviY cvVK†kªwYi `„wó
AvKl©Y Ki†Z m¶g n†e|

cÖvÁ M†elK | Abyev`K Aväyjn knx` Aväyi
ingvb Aviwe †_†K eBwU Abyev` K†i GKwU
k~b`Zv c~iY K†i†Qb—m†>`n †bB| G Rb` wZwb
Avgv†i mK†ji ab`ev` cvevi Dc†hvMx| bygvb
web Aveyj evkvi, KvDmvi web Lv†j` AZ`š—
h†Zœi mv†_ mªúv`bvi `vwqZj; cvjb K†i†Qb|
Avenvm GWy†Kkbvj GŪ wimvP© †mvmvBwUi

5

whjnR, C` I †Kviewwb

cwiPvjKe„>` eBwUi mvwe©K †mŠ>`h©-ea©‡b
D‡jL‡hvm” f~wgKv †i‡L‡Qb| Zv‡`i mevB‡K Avjvn
ZvAvjv Rvhv‡q Lv‡qi `vb Ki“b|

Avgv‡`i cÖwZôvb †_‡K eBwU cÖKvk Ki‡Z †c‡i
mwZ” Avgiv Avbw>`Z Ī Avjvni Kv‡Q K...ZÁ| Avjvn
Avgv‡`i kÖg Keyj Ki“b| Avwgb|

gynvꣳŠ` kvgmyj nK wmwïK

gnvcwiPvjK:Avenvm

GWy‡Kkbvj GÛ wimvP© †mvmvBwU

cwiPvjK: evsjv wefvM-

islamhouse.com

Abyev`†Ki K_v

RMr mg~†ni cÖwZcvjK Avjvn ZvAvjvi
Rb` mKj cÖksmv| Zvi ingZ | Avgv†`i ü`q-
wbsov†bv mvjvg mvB†q`yj gyimvwjb | Zvi
mnPiM†Yi cÖwZ me©`v wb†ew`Z tnvK|

Avgv†`i †`†ki †Kvb ag©cÖvY mvaviY
gymwjg†K Avcwb hw` wR†Ám K†ib
ÔwhjnR gv†mi `k Zvwi†L †Kvievwb C`| Gi
c~†e©i w`b,†jvi Zvrch©-dwRjZ, KiYxq-
eR©bxq mᄁú†K© Avcwb wK Rv†bb ?Ô
†m DĚ†i ej†e—Ôhviv †Kvievwb Ki†e Zviv
G w`b,†jv†Z Mi“-QvM†ji nv†U hv†e,
†Kvievwbi Rb` cī μq Ki†e|Ô e`m ! G Qvov
Avi wK Kivi Av†Q ?

nu`v whjnR gv†mi cÖ\_g `kK | Gi KiYxq
mᄁú†K© Avgiv G†Kev†iB †e-Leil|

Avi G MvwdjwZi wb`ᄁv Aemv†bi j†¶`
cÖL`vZ M†elK dvqmvj web Avjx ev`vwb |
Avey Avbvm Lvqi“jvni ZĚjveav†b Avix
flvq LyeB KvH©Kix GKwU Z`eûj MÖŠ'
evRv†i Av†m, eZ©gvb mgvR Ī mvgvwRK
Ae`vi we†ePbvq hv LyeB cÖ†qvRbxq e†j
Avwg g†b Kwil|

mvZ eQi c~†e© hLb wKZvewU nv†Z
Av†m ZLb Gi Abyev` Kivi cÖ†qvRb Abyfe
Kwil Avgv†`i †`†k G wel†q †jLv †Kvb eB
†bB—hZ`~i Avwg †LuvR-Lei wb†qwQ—
†Zgwb G wel†q †Zgb Av†jvPbvl †Pv†L c†o
bv| hLb nvUnvRvixi `vi“j Djy†g `vliv†q
nvw`m †kÖwY†Z Aa`qbiZ wQjvg, ZLb

whjnR, C` I tKvievwb

t`†LwQ Avgv†`i gynwmb Avmv†ZRv†q
 †Kivg whjnR gvm Avmvi c~†e©B Av†k-
 cv†ki gnjvi t†vKRb†K †W†K Av†jvPbv mfv
 K†i G wel†q w`K-wb†`©kbv w`†Zb| g†b
 K†iwQjvg Zuv†`i G my>`i D†`vM †`†ki
 me©Î cÖmviZ n†e, gvbyl G wel†q
 m†PZb n†e| wKŠ' Zv Avkvbyifc nqwb|

G wKZv†e iay whjnR gv†mi dwRjZ,
 †Kvievwb I C` mæú†K© Av†jvPbv nqwb| G
 mKj wel†qi mv†_ mv†_ Av†iv A†bK

vni bv†g cī R†en Kivi cwiYvg, Mvb-ev†`i
 ûKzg—BZ`vw` eû welq, hv gymwjg
 mgv†R cÖmvi Kiv AZxe cÖ†qvRb e†j
 Avgiv g†b Kw|

Avjvni dR†j eZ©gv†b mviv we†k|
 gymjgvb†`i gv†S g~†ji w`†K wd†i hvlqvi
 GKUv †PZbv cwijw¶Z n†`Q| Gi cÖfv†e
 gymjgvbMY mewKQy †KviAvb I nvw`†mi
 Avk²†q Rvb†Z I eyS†Z Pvq| G GK weivU
 AMÖMwZ I RvMi†Yi j¶Y—m†>`n †bB|
 mvgvwrKfv†e G cwiw`wZi D™††ei
 c~†e©i †cÖ¶vc†U Avgiv j¶ Kwi th,
 gvby†li Bmjvg mæú†K© hLb †Kvb wKQy
 eySvi `iKvi nZ ZLb †Kvb Av†j†gi kiYvcbœ
 nZ| wZwb hv ej†Zb Zv †g†b wbZ| wKŠ'
 eZ©gv†b †m Ae`v †bB| †Kvb wKQy ej†j
 Rvb†Z Pvlqv nq GUV †Kv_vq Av†Q ? Gi
 `wj-cÖgvY wK ?—BZ`vw`| G Pwn`vi
 cÖwZ †Lqvj ††L mskjKe„>` mKj gvmAvjvi
 †KviAvb-nvw`m wfwĚK cÖgvY Dc`vcb
 K††Qb| ZvB G eB-Gi gva`†g Av†jg-Djvgv,
 `vlqvZ-Kg©x I Gi mv†_ mswkó th †KD

whjnR, C` I †Kvievwb

DcK...Z n‡eb †ewk| Zv‡`i gva`‡g mvaviY
 gvbyl DcK...Z n‡eb| Ggwbfv‡e Gi †_‡K B‡`
 —dv`v Ae`vnZ _vK‡e Ges G cÖ‡Póvi mv‡_
 mswkó mK‡j m`Kv‡q Rvwiqui mlqve jvf
 Ki‡eb Avjvni †g‡nievwb‡Z| GUvB Avgv‡`i
 mK‡ji Rb` weivU AR©b|

Avãjvn knx` Avãyi ingvb

29-10-1428 wnRwi

whjnR gvþmi cÖ_g `k w`þbi
dwRjZ I Avgj

whjnR gvþmi cÖ_g `kþKi dwRjZ

Bmjvþg hZ,þjv gh©v`vevb I dwRjZc~Y© w`em
iþqþQ Zvi gvþS DþjLþhvM` nj whjnR gvþmi cÖ\_g `k
w`b| Gi gh©v`v mæúþK© cweĭ †KviAvb I nvw`þm
AþbK evYx iþqþQ| G msµvš— KwZcq AvqvZ I
nvw`m wbþæ DþjL Kiv nj—

(1) Avjvn iveÿyj Avjvwgb cweĭ †KviAvþb G
w`em,þjvi ivwĭ mg~þni kc_ KþiþQb| Avgiv Rvwb
Avjvn ZvAvjv hLb †Kvb welþqi kc_ Kþib ZLb Zv
Zvi „i“Zi I gh©v`vi cÖgvY enb Kþi| wZwb Gikv`
Kþib—

وَالْفَجْرِ ۝١ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۝٢

Ôkc_ dRþi I `k ivþZiÖ|¹

mvnvwe Beþb Aveÿvm iv., Beþb hyevBi I
gyRvwn` in. mn Avþiv AþbK gydvmwmþi †Kivg
eþjþQb th, `k ivZ ejþZ G AvqvþZ whjnR gvþmi
cÖ_g `k ivþZi K_v ejv nþqþQ| Beþb Kvmxi in.
eþjþQb—ÔG gZWÜB weix|Ö²

bex Kvixg m. †þK G `k ivþZi e`vL`v mæúþK©
†Kvb evYx cvlqv hvq bv|

(2) ivm~jyvn m. eþjþQb : whjnþRi cÖ_g `k
w`b nj `ywbqvi †kÖô w`b| G cÖmþ½ eû nvw`m
GþmþQ| hvi KþqKwU Zzþj aiv nj—

¹ m~iv dRi : 1-2

² Zvdmxþi Beþb Kvmxi

1.

عن ابن عباس- رضى الله عنهما- أن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال : **ما من أيام العمل الصالح فيهن أحب إلى الله من هذه الأيام العشر**، فقالوا يا رسول الله، ولا الجهاد في سبيل الله ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم- : **ولا الجهاد في سبيل الله، إلا رجل خرج بنفسه وماله فلم يرجع من ذلك بشيء**، (رواه البخاري 969 والترمذي 757 واللفظ له) mvnvwe Be†b AveYvm iv. †_†K ewY©Z, ivm~jy jvn m. e†j†Qb : **whjnR gv†mi cÖ_g `k w`†b †bK Avgj Kivi gZ wcÖq Avjvni wbKU Avi †Kvb Avgj †bB| Zviv cÖkœ Ki†jb †n Avjvni ivm~j ! Avjvni c†_ wRnv` Kiv wK Zvi †P†q wcÖq bq ?**

ivm~jy jvn m. ej†jb : **bv, Avjvni c†_ wRnv`I bq| Z†e H e`w`i K\_v Avjv`v †h Zvi cÖvY I mæú` wb†q Avjvni c†\_ wRnv†` †ei n†q †Mj AZ:ci Zvi cÖvY I mæú†`i wKQyB wd†i Gj bv|¹**

2.

عن عبد الله بن عمر- رضى الله عنهما- عن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال : **ما من أيام أعظم عند الله، ولا أحب إليه من العمل فيهن من هذه العشر، فأكثرُوا فيهن من التهليل والتكبير والتحميد**، (رواه أحمد 132 وقال أحمد شاكر :إسناده صحيح)

Aväy jvn Be†b Dgi iv. †_†K ewY©Z bex Kvixg m. e†j†Qb : **G `k w`†b (†bK) Avgj Kivi †P†q Avjvn iveYy j Avjvwg†bi Kv†Q wcÖq I gnvb †Kvb Avgj †bB| †Zvgiv G mg†q Zvnjxj (jv-Bjvnn Bjv jvn) ZvKexi (Avjvû AvKevi) Zvngx` (Avj-nvg`ywjjvn) †ewk K†i cvV Ki|²**

¹1-†evLvwi -969, wZiwgwR- 757

²2-Avng`-132, nvw`mwU mwnn

3.

ما من أيام أفضل من أيام عشر ذي الحجة، قال : فقال رجل :
يا رسول الله، هن أفضل أم عدتهن جهاداً في سبيل الله ؟ قال :
هن أفضل من عدتهن جهاداً في سبيل الله... (صحيح ابن حبان
3853 و ذكر محققه أنه حديث صحيح انظر 9164)

whjn†Ri cÖ_g `k w`†bi PvB†Z DĖg †Kvb w`b
†bB| eY©bvKvix e†jb, R%obK e`w³ ejj, †n Avjvni
ivm~j ! G `k w`b (Avg†j mv†jn) DĖg, bv Avjvni
c†_ wRnv†`i cÖ`wZ DĖg ? wZwb e†jb, Avjvni c†_
wRnv†`i cÖ`wZ †P†q Zv (Avgj) DĖg|¹

G wZb nvw`†mi A\_© nj—eQ†i hZ\_†jv cweġ w`b
Av†Q Zvi gv†S G `k w`†bi cÖwZwU w`b nj
m†e©vĖg| †hgb G `k w`†bi Aš—M©Z †Kvb
RygAvi w`b Ab` mg†qi RygAvi w`b †_†K DĖg e†j
we†ewPZ|

(3) Avjvni ivm~j m. G w`bmg~†n †bK Avgj
Kivi Rb` Zvi Dα\$Z†K DrmvwnZ K†i†Qb| Zvi G
Drmvn G mg†qi dwRjZ cÖgvY K†i|

(4) bex Kvixg m. G w`b_†jv†Z †ewk †ewk K†i
Zvnjxj I ZvKexi cvV Ki†Z wb†`©k w`†q†Qb| †hgb
Av†jvwPZ n†q†Q Dc†i Be†b AveŸv†mi nvw`†m|
Avjvn iveŸyj Avjvwgb e†jb—

لِيَسْتَبْهِتُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ
بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ . (الحج : 28)

Ôhv†Z Zviv Zv†`i Kj`vYgq `vb\_†jv†Z Dcw`Z
n†Z cv†i Ges wZwb Zv†`i†K PZz®ú` Rš' n†Z hv
wiwRK wn†m†e `vb K†i†Qb Zvi Dci wbw`©ó w`b
mg~†n Avjvni bvg `šiy Ki†Z cv†i|Ö²

¹ Be†b nveŸvb : 3853

²- m~iv nRj t 28

G Avqv†Z wbw`©ó Ôw`bmg~nÔ ej†Z †Kvb
w`b.†jv†K eySv†bv n†q†Q G mæú†K© Bgvv
tevLvwi in. e†jb—

قال ابن عباس: أيام العشر

ÔBe†b Aveÿvm iv. e†j†Qb : Ôwbw`©ó
w`bmg~n Øviv whjnR gv†mi cÖ\_g `k w`b†K
eySv†bv n†q†Q|Ô¹

(5) whjnR gv†mi cÖ_g `k†K i†q†Q Avivdv I
†Kvievwb w`b| Avi G `y†Uv w`†bi i†q†Q A†bK eo
gh©v`v| thgb nvw`†m G†m†Q—

عن عائشة- رضى الله عنها- قالت : إن رسول الله- صلى الله
عليه وسلم- قال : ما من يوم أكثر من أن يعتق الله فيه عبداً من
النار من يوم عرفة، وإنه ليدنو ثم يباهي بهم الملائكة، فيقول : ما
أراد هؤلاء؟ (رواه مسلم 1348)

Av†qkv iv. †_†K ewY©Z th, ivm~jyjn m.
e†jb : ÔAvivdvi w`b Avjvn iveÿyj Avjvwgb Zvi
ev>`v†`i GZ AwaK msL`K gvbyl†K Rvnvboevg
†_†K gyw³ †`b hv Ab` w`†b †`b bv| wZwb G w`†b
ev>`v†`i wbKUeZ©x nb I Zv†`i wb†q †d†ikZv†`i
Kv†Q Me© K†i e†jb—Ô†Zvgiv wK ej†Z cvi Avgvi G
ev>`vMY Avgvi Kv†Q wK Pvq ?Ô²

Avivdvn (whjnR gv†mi beg ZvwiL)-G-w`bwU
¶lgv I gyw³i w`b| G w`†b mlg cvjb Ki†j Zv `y eQ†ii
bv†ni Kvd&dviv wn†m†e MY` nq| thgb nvw`†m
G†m†Q—

عن أبي قتادة- رضى الله عنه- أن رسول الله - صلى الله
عليه وسلم- قال :...صيام يوم عرفة احتسب على الله أن يكفرا
السنة التي قبله والسنة التي بعده (...رواه مسلم 1662)

mvnvwe Avey KvZv`vn iv. †_†K ewY©Z
ivm~jyjn m. e†jb : ÔAvivdvi w`†bi mlg Avjvn

¹ mwnn Avj-†evLvwi, C` Aa`vq

² gymwjg-1348

**iveYyj Avjvwgb weMZ I AvMZ eQ†ii ,bv†ni
Kvddviv wn†m†e MÖnY K†ib|Ö¹**

Z†e Avivdvi G w`†b Avidv†Zi gq`v†b
Ae`vbKvix nvRxMY mlg cvjb Ki†eb bv| †Kvievwbi
w`†bi dwRjZ mṣú†K© nvw`†m G†m†Q :—

عن عبد الله بن قريط - رضى الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى
الله عليه وسلم - : أعظم الأيام عند الله تعالى يوم النحر، ثم يوم القر.
(رواه أبو داود 1765 وصححه الألباني 1552)

mvnvwe Avāyjn Be†b KzZ© iv. †_†K ewY©Z
†h, ivm~jyjn m. e†j†Qb : **ÖAvjvn ZvAvjvi
Kv†Q me†P†q DĒg w`b nj †Kvievwbi w`b
Zvici †Kvievwb cieZ©x wgbvq Ae`v†bi
w`b ,†jv|Ö²**

(6) whjnR gv†mi cÖ_g `k†Ki G w`b ,†jv Ggb
gh©v`vmṣúboe †h, G w`b ,†jv†Z mvjvZ, mlg,
m`Kv, nR I †Kvievwb Av`vq Kiv n†q _v†K| Ab`
†Kvb w`b Ggb cvlqv hvq bv hv†Z GZ ,†jv
,i`Zjc~Y© †bK Avgj GKÎ nq|

GKwU wRÁvmv : igRv†bi †kl `kK AwaK
dwRjZc~Y© bv wK whjnR gv†mi cÖ_g `k w`b
†ewk dwRjZmṣúboe ?

whjnR gv†mi cÖ_g `k w`em AwaK
dwRjZc~Y©—G e`vcv†i †Kvb gZ†f` †bB| KiY, G
wel†q AmsL` `wjj-cÖgvY i†q†Q| Z†e gZ†f†i
AeKvk i†q†Q ivwî dwRjZ wb†q| A_©vr, igRv†bi
†kl `k†Ki ivZ †ewk dwRjZc~Y© bv whjn†Ri cÖ_g
`k†Ki ivZmg~n †ewk dwRj†Zi AwaKvix ?

weixZg gZ nj, ivZ wn†m†e igRv†bi †kl `k†Ki
ivZ ,†jv dwRj†Zi w`K w`†q AwaK gh©v`vi

¹ gymwjg-1662

² Avey `vD`-1765, nvw`mwU mwnn

AwaKvix| Avi w`e†mi †¶†¶ whjnR gv†mi cÖ\_g `k
w`em AwaK gh©v`vi AwaKvix|

Be†b iRe in. e†jb : hLb iv† D†jL Kiv nq ZLb
w`em,†jv† Zvi gv†S MY` Kiv nq| Ggwbfv†e, hLb
w`em D†jL Kiv nq ZLb Zvi ivw†,†jv Zvi gv†S MY`
nq—GUvB wbqg| G †¶†¶ †kl hy†Mi Djvgv†q †Kivg
hv e†j†Qb †mUvB P~ovš— e†j we†ewPZ n†Z cv†i|
Zvnj, mvgwMÖK wePv†i whjnR gv†mi cÖ_g `k†Ki
w`em,†jv igRv†bi †kl `k†Ki w`em mg~†ni †P†q
AwaKZi gh©v`vmæúbœ| Avi igRv†bi †kl `k†Ki
jvBjvZzj K`i nj me†P†q gh©v`vmæúbœ|

Bebyj Kvwq`g in. G †¶†¶ my>`i e`vL`v w`†q
e†j†Qb : igRv†bi †kl `k†Ki ivZ,†jv me†P†q †ewk
dwRjZc~Y©| KviY, Zv†Z jvBjvZzj K`i i†q†Q|
Aciw`†K, whjnR gv†mi cÖ\_g `k w`†bi w`emmg~n
AwaKZi dwRjZc~Y©, KviY G w`b,†jv†Z
Zvjexqvn-Gi w`b, Avivdvi w`b, †Kvievwbi w`b
i†q†Q|¹

whjnR gv†mi cÖ_g `k†K †bK Avg†ji dwRjZ

عن ابن عباس- رضى الله عنهما- أن النبي- صلى الله عليه
وسلم- قال : **ما من أيام العمل الصالح فيها أحب إلى
الله من هذه الأيام العشر**، فقالوا يا رسول الله، ولا الجهاد في
سبيل الله ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم- : **ولا الجهاد
في سبيل الله، إلا رجل خرج بنفسه وماله فلم يرجع
من ذلك بشيء**. (رواه البخاري 969 والترمذي 757 واللفظ له)

mvnvwe Be†b AveYvm iv. †_†K ewY©Z,
ivm~jyjn m. e†j†Qb : **whjnR gv†mi cÖ_g `k
w`†b †bK Avgj Kivi gZ wcÖq Avjvni wbKU**

¹ hv`yj gvAv` : Bebyj Kvwq`g

Avi tKvb Avgj tbB| Zviv (mvnvweMY) cÖkœ
 Kiþjb tn Avjvni ivm~j ! Avjvni cþ_ wRnv` Kiv wK
 Zvi tPþq wcÖq bq ?

ivm~jyjn m. ejþjb : **bv, Avjvni cþ_ wRnv` I
 bq| Zþe H e`w³i K\_v Avjv`v th Zvi cÖvY I
 mæú` wbþq Avjvni cþ\_ wRnvþ` tei nþq tMj
 AZ:ci Zvi cÖvY I mæúþ`i wKQyB wdþi Gj bv|¹**

Beþb iRe in. ejþþQb : tevLvwi GB nvw`mwU
 Øviv eySv hvq þh, tbK Avgj Kivi tgšmyg wnþmþe
 whjnR gvþmi cÖ_g `kK nj mKj w`emmg~þni tPþq
 Avjvn iveÿyj Avjvwgþbi KvþQ AwaK wcÖq| hv Avj-
 vni KvþQ AwaKZi wcÖq Zv Zuvi KvþQ tewk
 gh©v`vmæúboe| nvw`þmi tKvb tKvb eY©bvq
 Avnveÿy (wcÖq) kãwU GþmþQ Avevi tKvb tKvb
 eY©bvq AvdRvjy (gh©v`vmæúboe) K_vUv GþmþQ|

AZGe G mgþq tbK Avgj Kiv eQþii Ab` th tKvb
 mgþq tbK Avgj Kivi tPþq tewk gh©v`v I dwRþþZi
 AwaKvix nþe| ZvB tZv G mgþq nR, tKvievwbi gZ
 „i“Zjc~Y© Avgjmg~n mæúboe Kiv nq|

**whjnþRi cÖ_g `k w`þb th mKj tbK Avgj
 Kiv thþZ cvþi**

LuvwU gþb Zlev Kiv—

Zlevi A_© cÖZ`veZ©b ev wdþi hvlqv| th mKj
 K_v I KvR Avjvn iveÿyj Avjvwgb AcQ>` Kþib Zv
 tþK th mKj K_v I KvR Avjvn cQ>` Kþib Zuvi w`þK
 wdþi hvlqvi bvg Zlev—tnvK G mKj KvR cÖKvþk`
 ev tMvcþb| mvþ_ mvþ_ AZxþZi G aiþbi KvR tþK
 AbyZß nþZ nþe, KvR,þjv Z`vM KiþZ nþe I `„p
 msKí KiþZ nþe th H aiþbi KvR Avi tKvb w`b Kie

¹1-tevLvwi -969, wZiwgWR- 757

bv| Avṭiv msKí Ki†Z n†e th, Avjvn ZvAvjvi
cQ>`bxq KvR thgb Av`vq Kie †Zgwb Zvi wbw|x
KvR,†jv cwinvi Kie|

hLbB †Kvb cvc KvR msNwUZ n†e ZLb mv†_
mv†_ Zv †_†K Zlev Kiv GKRB gymwj†gi Rb` lqvWRe|
†Kbbv, Zvi Rvbv †bB KLb Zvi g„Zz` n†e Avi KZ¶Y
†m teu†P_vK†e| g†b ivL†Z n†e, GKwU cvc ev ,bvn
Ab` Av†iKwU ,bv†ni Øvi Ly†j †`q| Zlev bv Ki†j
Ggwbv†e ,bv†ni msL`v evo†Z_v†K| Avi mg†qi
gh©v`v wn†m†e ,bv†ni kvw`— e„w× †c†q_v†K|
AwaK gh©v`vmæúbœ ev dwRjZc~Y© mg†q ,bv†ni
Kv†Ri kvw`— †ewk nq| cÖ\_gZ ,bv†ni kvw`—
wØZxqZ dwRjZc~Y© mg†qi Aegvbbv I Aeg~j`vqb
Kivi kvw`—|

Bgvv befx in. e†jb : Ögymwjg e`w`i Dci
lqvWRe nj mKj ai†bi ,bvn †_†K Zlev Kiv hv †m
K††Q| hw` †Kvb GK ai†bi ,bvn †_†K Zlev K†i
Zvn†j| Zvi Zlev mwVK n†e| Z†e Ab` ,bv†ni Zlev
Zvi `vwq†Z; †_†K hv†e| †KviAv†bi eû AvqvZ,
GKvwaK nvw`m I BRgv†q Dæšvn Zlev lqvWRe
nlqvi cÖgvY enb K†i|¹ Avjvn iveŸyj AvjvWgb Gikv`
K†ib :—

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ
عَنكُم سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُم جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ
النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا
أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . (التحریم : 8)

Ötn tgvWgbMY! †Zvgiv Avjvni wbKU Zlev
Ki—weix Zlev ; mææeZ †Zvgv†`i cÖwZcvjK
†Zvgv†`i g>` KvR,†jv tgvPb K†i ††eb Ges
†Zvgv†`i Rvbœv†Z cÖtek Kiv†eb hvi cv`†`†k

¹ byRnvZzj gyEvKxb kiû wiqvRymmvwjnxb

**b`x cÖevwnZ| †m w`b Avjvn j³/₄v †`teb bv
 bex†K Ges Zvi †gvwgb m¹/₂x†`i†K, Zv†`i
 †R`vwZ Zv†`i mæšy†L I `w¶Y cv†k!© avweZ
 n†e| Zviv ej†e Ö†n Avgv†`i cÖwZcvjK !
 Avgv†`i †R`vwZ†K c~Y©Zv `vb Ki Ges
 Avgv†`i†K ¶gv Ki, wbðq Zzwg me© wel†q
 me©kw³gvb|Ö¹**

Be†b Kvwq`g in. e†jb : LuvwU Zlev (Zlev
 bvQyn) nj wZbwU wel†qi mgwói bvg| cÖ_g : mKj
 cÖKvi ,bvn †_†K Zlev Kiv| Ggb †hb bv nq K†qKwU
 ,bvn †_†K Zlev Kijvg, `y GKwU ††L w`jvg G ††e
 †h G †_†K Av†iv K†qK w`b c†i Zlev Kie| Ggb Ki†j|
 Zlev n†e, Z†e Zv Zlev bvQ~n wn†m†e M,,nxZ
 n†e bv—†h Zlev Ki†Z Avjvn ZvAvjv Dc†iv³ Avqv†Z
 Kvixgvq wb†`©k w`†q†Qb|

wØZxq : mæú~Y©fv†e cvc cwiZ`vM Kivi Rb`
 mZZvi mv†_`„p msKí Ki†Z n†e| Ggb †hb bv nq
 †h Zlev Kijvg Avi g†b g†b ejjvg Rvwb bv, Avwg G
 Zlevi Dci AUj_vK†Z cvie wK-bv|

Z...Zxq : Zlev Lv†jQfv†e Avjvn†K fq K†i I Zvi
 mš`wó AR©†bi j†¶B Ki†Z n†e| Avjvni mš`wó
 e`ZxZ Ab` †Kvb D†ik`_vK†e bv|

Aek`B G Zlevi mv†_ Avjvn ZvAvjvi Kv†Q
 Ae`vnZfv†e ¶gv cÖv_©bv I mKj ,bvn ev cvc
 wb†Ri †_†K wgwU†q w`†Z n†e| Zv n†jB Kv†gj Zlev
 e†j MÖnY†hvM` n†Z cv†i|²

¹ m~iv Zvnixg : 8

² gv`v†iR Avm-mv†jKxb

Zlev Key†ji kZ©

mvaviYfv†e Zlev Key†ji Rb` cuvPwU kZ©
i†q†Q|

(1) Zlev GKgvĭ Avjvni D††k` wb†ew`Z n†Z
n†e| Avjvni mš`wó Qvov Ab` †Kvb wbq†Z Ki†j
Zlev n†e bv| gvbyl†K †`Lv†bvi Rb` ev †kvbv†bvi
Rb` ev Ab` †Kvb ^v_© nvwm†ji ^v†_© Zlev
Kiv n†j Zv MÖnY†hvM` n†e bv| Avjvn iveŸyj
Avjvwgb e†jb :—

قَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ (الزمر : 2)

**myZivs Avjvni Gev`Z Ki, Zvi AvbyM†Z`
weïxwPĖ n†q|¹**

Zlev Kiv †h†nZz GKwU Gev`Z ZvB Zv GKgvĭ
Avjvn ZvAvjvi D††k`B Ki†Z n†e|

(2) †h cvc ev _bvn Kiv n†q†Q Zvi Rb` AbyZß
n†Z n†e, Avd†mvm Ki†Z n†e| †Kbbv nvw`†m
G†m†Q :—

الندم توبة (صحيح الجامع رقم 6820)

ÔAbyZß nlqvi bvgB Zlev|Ö²

ZvB †h _bvn n†q †M†Q Zvi Rb` Avš—wiKfv†e
`y:wLZ n†Z n†e|

(3) _bvn ev cvc†K c~Y©fv†e cwiZ`vM Kiv| hw`
cvc †_†K Zlev K†i Avevi †m cvc Kv†R wjß _vKv nq
Z†e Zv Avjvn ZvAvjvi mv†_ VvÆv-we`āfc Kivi
kvwgj|

hw` cvc KvRwU Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi
AwaKvi (ûKzKzjvn) Le© Kiv mswkó nq Z†e †mUv
†Q†o w`†Z n†e| Avi hw` cvc KvRwU gvby†li

¹ m~iv hygvi :2

² mwnn Avj-Rv†g, nvw`m bs- 6820

AwaKvi (nKzKzj Gev`) ƳlzYœKvix nq ZƳe Zv ZvƳK wdwiƳq w`ƳZ nƳe| hw` tKvb gvbyƳli mœ` AvZƳmvr Kiv nq ZƳe Zv Zvi gvwjKƳK wdwiƳq w`ƳZ nƳe| hw` KvƳiv mœšvƳbi nvwb Kiv nq—thgb wMeZ ev t`vl-PP©v Kiv nj ev Mvwj t`qv nj A_ev wg_v Acev` t`qv nj ZvnƳj Zvi KvƳQ Ƴlgv tPƳq ev Ab` tKvbfvƳe wgUgvU KƳi `vwe QvwoƳq wbƳZ nƳe| gƳb ivLƳZ nƳe gvbyƳli AwaKvi ƳlzYœ Kiv Ggb cvc hv Avjvn ZvAvjvi KvƳQ Ƴlgv PvBƳj| wZwb Ƴlgv KiƳeb bv|

(4) Ôfwel`ƳZ KLƳbv G cvƳc wjß ne bvÕ—Ggb `„p msKí_vKƳZ nƳe| hw` Avevi D³ cvƳc wjß nƳq cƳo ZƳe Avevi Zlev KiƳZ nƳe|

(5) Zlev KiƳZ nƳe Zlevi mgƳqi gvƳS| hw` Zlevi mgq cvi nƳq hvlqvi ci Zlev Kiv nq ZƳe Zv Avjvni KvƳQ MÖnYƳhvM` nƳe bv|

GLb cÖkœ nj Zlevi mgq cvi nƳq hvq Klb ?

Zlevi mgq cvi nƳq hvlqvi `ywU Ae`v AvƳQ| GKwU mvaviY Ae`v Ab`wU weƳkl Ae`v|

**(K) mvaviY Ae`v :** hLb wKqvgƳZi AvjvgZ wnƳmƳe m~h© cwðg w`K t_ƳK Dw`Z nƳe| ZLb tKvb gvbyƳli Zlev Keyj Kiv nƳe bv| Avjvn iveŸyj Avjvwgb eƳjb :—

يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا (الأنعام : 158)

Ôth w`b tZvgvi cÖwZcvjƳKi tKvb wb`k©b AvmƳe tmw`b Zvi Cgvb tKvb KvƳR AvmƳe bv, th e`w³ c~Ƴe© Cgvb AvƳb bvB wKsev CgvƳbi gva`Ƴg Kj`vY AR©b KƳi bvB|Õ¹

¹ m~iv AvbAvg : 158

G Avqv†Z ÔcÖwZcvj†Ki wb`k©bÕ-Gi e`vL`vq
ivm~†j Kvixg m. hv e†j†Qb Zv nj m~h© cwðg
w`K w`†q Dw`Z nlqv| A_©vr hLb m~h© cwðg
w`K w`†q Dw`Z n†e ZLb †Kvb Kv†d†ii Bmjvg Keyj
Kiv n†e bv Ges cvcx e`w³i Zlev MÖnY Kiv n†e bv|

**(L) we†kl Ae`v :** hLb g„Zz” Dcw`Z n†q hvq|
hLb †Kvb gvbyl g„Zz”gy†L cwZZ nq ZLb Zlev Ki†j
Zv Avjvn MÖnY K†ib bv| Avjvn iveÿyj Avjvwgb
e†jb :—

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ
قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا [17]
وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ
قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كَفَارٌ أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا [18] (النساء : 17-18)

ÔAvjvn Aek”B †m me †jv†Ki Zlev Keyj
Ki†eb hviv fyjekZ g>` KvR K†i Ges mZji Zlev
K†i, GivB†Zv Zviv hv†`i Zlev Avjvn Keyj
K†ib| Zlev Zv†`i Rb” bq hviv AvRxeb g>` KvR
K†i, Ae†k†l Zv†`i Kv†iv g„Zz” Dcw`Z n†j †m
e†j ÔAvwg GLb Zlev KijvgÕ Ges Zv†`i Rb”l
bq hv†`i g„Zz” nq Kv†di Ae`vq| GivB †Zv
Zviv hv†`i Rb” hšYv`vqK kvw—i e`e`v
K†iwQ|Ô¹

G †¶† GKwU welq Lye „Zj w`†q Abyaveb
Ki†Z n†e Zv nj cvc ev „bvn `y cÖKvi| GK cÖKvi
hv Avjvni AwaKvi mæúwK©Z| Ab” cÖKvi hv
gvby†li AwaKvi mæúwK©Z| gvby†li AwaKvi
¶zYœKvix †Kvb cv†c hw` †KD wjß nq Z†e Aek”B
¶wZMÖ— e`w³†K h_vh_ cvlbv cwi†kva Ki†Z n†e
ev Zvi mv†_ wgUgvU K†i `vwe Qvwo†q wb†Z

¹ m~iv wbm v : 17-18

nʔel Ab`\_vq Zlev nʔe bv| thgb tKD Aʔb`i mʔú`
 AvZʔmvr Kij| cʔi tm Lye KvbœvKvwU Kʔi AbyZß
 nʔq Avjvni KvʔQ Zlev Kij, GʔZ KvR nʔe bv| hvi
 mʔú` AvZʔmvr Kiv nj ZvʔK Zvi mʔú` wdwitq
 w`ʔq Zlev KiʔZ nʔel Ggwbfvʔe tKD KvDʔK
 gviwcU Kʔi ev Mvwj w`ʔq A\_ev ciwb>`v ev wMeZ
 Kʔi wKsev wg`v Acev` w`ʔq Zvi mʔʂvb ¶zYœ
 Kij, Zv nʔj ZvʔK Aek`B ¶wZMÖ`— e`w³i KvʔQ ¶gv
 tPʔq wbʔZ nʔe I `vwe Qvwoʔq wbʔZ nʔel hw`
 ZvʔK cvlqv bv hvq Zʔe Zvi Rb` t`vqv KiʔZ nʔel G
 welqwUi „i“Z; w`ʔq Bgvq befx in. mn AʔbK
 Djvgvʔq tKivg G welqwUʔK Zlevi Rb` ^Zš; kZ©
 wnʔmʔe DʔjL Kʔi eʔjʔQb : Zlevi kZ© wZbwU :—
 GK. AbyZß nlqv, `yB. „bvn cwiZ`vM Kiv, wZb.
 fwel`ʔZ Avi Kie bv eʔj `„p msKí Kiv| Avi hw`
 „bvnwU gvbyʔli AwaKvʔii mvʔ_ mʔúwK©Z nq
 Zvnʔj D³ „bvn t_ʔK Zlev Kivi kZ© PviwU| PZz_©
 kZ© nj ¶wZMÖ`— e`w³i cvlbv Av`vq Kʔi Zvi KvQ
 t_ʔK `vwe Qvwoʔq tbqv ev Ab` tKvb Dcvʔq
 wgUgvU Kʔi tbqv|

nR I Igivn Av`vq Kiv

nR nj Bmjvg aʔg©i cuvPwU g~j `—ʔʔʔi GKwU|
 Avjvn iveYy Avjvwgb eʔjb :—

وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا وَمَنْ كَفَرَ
 فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ عَلِيْمٌ (آل عمران : 97)

**Ögvbyʔli gvʔS hvʔ`i tmLvʔb hvlqv
 mvg_©` AvʔQ, Avjvni Dʔiʔk` H M„ʔni nR Kiv
 Zvi Aek` KZ©e`| Ges tKD cÖZ`vL`vb Kiʔj tm**

**†R†b ivLyK wbðqB Avjvn wek!RM†Zi
gyLv†c¶x bb|Ö¹ nvw`†m G†m†Q—**

عن عبد الله بن عمر- رضى الله عنهما- أن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال: بني الإسلام على خمس : شهادة أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله ، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، والحج، وصوم رمضان. رواه البخارى 8 ومسلم 16

Aväyjn Be†b Dgi iv. †_†K ewY©Z th bex
Kvixg m. e†j†Qb : **cuvPwU wel†qi Dci Bmjvg
cÖwZwôZ| G K_vi †Nvlyv †`qv th Avjvn
e`ZxZ mwZ`Kvi †Kvb gvey` †bB Ges
†gvnvx\$` m. Avjvni ivm~j, mvjvZ Kv†qg Kiv,
RvKvZ Av`vq Kiv, nR Kiv, igRv†b wmqvg
cvjb Kiv|²**

AZGe nR nj mvg_©`evb e`w³i Dci diR| Z†e
lgivn Kivi ûKzg wK? Žv wK lqvwrE bv mybœZ ?
G wel†q `ywU gZ i†q†Q| weix gZ nj lgivn Kiv
lqvwrE| thgb nvw`†m G†m†Q :—

الإسلام: أن تشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله، وأن
تقيم الصلاة، وتؤتي الزكاة، وتحج، وتعتمر، وتغتسل من الجنباء، وأن تتم
الوضوء، وتصوم رمضان.) رواه ابن خزيمة، وإسناده قد أخرجه مسلم،
لكن لم يسق لفظه، كما قال ابن حجر في الفتح 3 / 698)

**ÔBmjvg nj G K_vi mv¶` †`qv th Avjvn
Qvov mwZ`Kvi †Kvb gvey` †bB I †gvnvx\$`
m. Avjvni ivm~j| mvjvZ Kv†qg Ki†e, RvKvZ
Av`vq Ki†e, nR I lgivn Av`vq Ki†e Ges
Rvbvev†Zi (mnev m, ^cœ†`vl, exh©cvZ
BZ`vw`i) ci †Mvmj Ki†e, cwic~Y©if†c IRy
Ki†e I wmqvg cvjb Ki†e|³**

¹ m~iv Av†j Bgivb : 97

² †evLvwi- 8 gymwjg -16

³ Be†b LyhvBgv, nvw`mwU gymwj†gi k†Z© mwnn

G nvw`m Øviv cÖgvwYZ nq th lgivn cvjb Kiv
lqvwrē| nvw`†m Av†iv G†m†Q—

عن عائشة- رضى الله عنها- قالت: قلت يا رسول الله : على
النساء جهاد؟ قال : نعم عليهن جهاد لا قتال فيه : الحج والعمرة.
رواه ابن ماجة 2901 وصححه الألباني 2345

Av†qkv iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb :
Avwg ivm~jyjn m.-†K wR†Ám Kijvg tg†q†`i
Rb` wK wRnv†`i wb†`©k i†q†Q ? wZwb e†jb
nu`v, Zv†`i `vwq†Z; Ggb wRnv` i†q†Q hv†Z
jovB-hy× tbB| Zv nj nR I lgivn|¹

G nvw`m Øviv cÖgvwYZ nq th tg†q†`i Rb`
lgivn lqvwrē| hLb tg†q†`i Rb` lgivn lqvwrē nj
ZLb cyi“†`i Rb` †Zv Aek`B|

nR Rxe†b GKevi Kiv diR| nvw`†m G†m†Q :—
عن ابن عباس: أن الأقرع بن حابس- رضى الله عنه- سأل
النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله، الحج كل سنة أو
مرة واحدة ؟ قال : بل مرة واحدة، فمن زاد فهو تطوع. (رواه
أبو داود 1721 وصححه الألباني 1514)

Be†b Aveÿvm iv. †_†K ewY©Z mvnvwe AvKiv
Be†b nvweQ iv. ivm~†j Kvixg m.-†K wR†Ám
Ki†jb, †n ivm~j ! nR wK cÖwZ eQi bv gvÎ GKevi ?
wZwb e†jb : nR gvÎ GKevi Kiv diR| myZivs th
GKvwaK nR Kij Zv bdj wn†m†e M,,nxZ|²

bex Kvixg m. G `ywU gh©v`vc~Y© Gev`†Zi
Rb` D×\$Z†K DrmvwnZ K†i†Qb| G `ywU Gev`†Z
i†q†Q cv†ci Kzdz †_†K AvZ¥vi cweÎZv, hvi gva`†g
gvbyl Avjvn iveÿyj Avjvwg†bi Kv†Q wcÖq I
m×\$vwbZ n†Z cv†i| ZvB bex Kvixg m. e†j†Qb :—

¹ Be†b gvRv- 3910, nvwUmwU mwnn

² Avey `vD`-1721, nvw`mwU mwnn

من حج فلم يرفث ولم يفسق رجع كيوم ولدته أمه). رواه البخاري
1449 ومسلم 1350)

**Ôth e" w³ nR K††Q, Zv†Z †Kvb Akxj AvPiY
K†iwb I †Kvb cv†c wjß nqwb †m †hb †mB
w`†bi gZ wb®úvc n†q †Mj †h w`b Zvi gvZv
Zv†K cÔme K††Q|Ô¹ nvw`†m Av†iv G†m†Q—**

عن أبي هريرة- رضى الله عنه- أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال : العمرة إلى العمرة كفارة لما بينهما، والحج المبرور ليس له جزاء
(إلا الجنة .) رواه البخاري 1683 ومسلم 1349)

Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z †h bex Kvixg m.
e††Qb :—

**ÔGK Igivn †_†K Ab" Igivn†K Zvi ga"eZ©x
cvcmg~†ni Kvd&dviv wn†m†e MÖnY Kiv nq|
Avi Kjylgy³ n†Ri cyi`<vi nj RvbævZ|Ô²**

nR gvei"i ev Kjylgy³ nR ejv nq Ggb nR†K hvi
AvnKvgmg~n c~Y©fv†e Av`vq Kiv n†q†Q I n†Ri
mgq †Kvb cvc I Akxj KvR Kiv nqwb Ges n†Ri
mgqUv wQj †bK Avgj, Kj"vYg~jK Kv†R ficyi|³

GKRb gymwj†gi Rb" KZ©e" nj AwZ mZ†i cwe†
nR Av`vq K†i †bqv| †Kbbv ivm~†j Kvixg m.
e††Qb :—

من أراد الحج فليتعجل، فإنه قد يمرض المريض، وتضل
الضالة، وتعرض الحاجة. رواه ابن ماجه 2883 وأحمد 355
وصحه الألباني 2331

**Ôth e" w³ nR Kivi B†"Q Kij †m †hb Zv
ZvovZvwo Av`vq K†i †bq| n†Z cv†i Zv†K
†Kvb tiv†M Avµvš— Ki†e ev evnb nvwi†q
hv†e A_ev †Kvb cÔ†qvRb †`Lv †`†e hv Zvi nR
Av`v†qi ††††† evav n†q `uvov†e|Ô⁴**

¹ †evLvwi -1449, gymwjg- 1350

² †evLvwi, bs 1683, gymwjg, bs 1349

³ dvZûj evix : Be†b nvRvi

⁴ Be†b gvRv- 2883, Avng`-355, nvw`mwU mwnn

†h GKevi diR nR I lgivn Av`vq K††Q Zvi Rb`
 evi evi Zv Av`vq Kiv †gv—vnve| †Kbbv G `ywU
 Gev`Z i†q†Q gnv cyi`vi I mlqve| ivm~†j Kvixg
 m. e††Qb :—

تابعوا بين الحج والعمرة فإنهما ينفيان الفقر، كما ينفي الكير
 خبث الحديد والذهب والفضة، وليس للحج المبرور ثواب إلا الجنة.
 رواه أحمد 323 والترمذي 810 والنسائي 2467 وابن ماجه
 2883 . صححه الألباني في صحيح سنن النسائي

Ô†Zvgiv nR I lgivn evi evi Av`v†qi †Pón
 Ki| †Kbbv G `y†Uv Gev`Z `wi`ªZv†K `~i K†i
 †hgb Av`b †jvnv I `^Y©-i“cvi gwiPv `~i K†i
 †`q|Ô¹

**wbqwgZ diR I lqvWRe mg~n Av`v†q
 hZæevb nlqv**

A_©vr diR I lqvWRe mg~n mgq-gZ my>`i I
 cwic~Y©fv†e Av`vq Kiv| †hfv†e Av`vq K††Qb
 wcÖq bex m.| mKj Gev`Zmg~n Zvi mybœZ,
 †gv—vnve I Av`e mnKv†i Av`vq Kiv| nvw`†m
 G†m†Q—

عن أبي هريرة= رضى الله عنه- قال : قال رسول الله صلى
 الله عليه وسلم : إن الله تعالى قال : من عاد لي وليا فقد آذنته
 بالحرب، وما تقرب إلي عبدي بشيء أحب إلي مما افترضته عليه،
 وما يزال عبدي يتقرب إلي بالنوافل حتى أحبه، فإذا أحببته كنت
 سمعه الذي يسمع به، وبصره الذي يبصر به، ويده التي يبطش بها،
 ورجله التي يمشي بها، وإن سألني لأعطينه، ولئن استعاذ بي
 لأعيذنه ، وما ترددت عن شيء أنا فاعله ترددي عن نفس المؤمن
 ، يكره الموت وأنا أكره مساءته.) رواه البخاري 6502)

¹ Avng`- 323, wZiWgwR- 810, bvmvwq-2467, Be†b gvRv- 2883,
 nvw`mwU mwnn

Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb,
 ivm~jyvn m. e†j†Qb : **Avjvn ZvAvjv e†jb, Ôth**
e" w³ Avgvi †Kvb Awji m†½ kî"Zv iv†L, Avwg
Zvi mv†_ hy× †NvLYv Kwi| Avgvi ev>`v diR
Gev`†Zi PvB†Z Avgvi Kv†Q AwaK wcÖq †Kvb
Gev`Z Øviv Avgvi ^bKU" jvf Ki†Z cv†i bv|
Avgvi ev>`v bdj Gev`Z ØvivB me©`v Avgvi
^bKU" AR©b Ki†Z _v†K| GgbwK Ae†k†l Avwg
Zv†K Avgvi Ggb wcÖqcvl evwb†q †bB th,
Avwg Zvi Kvb n†q hvB, hv w`†q †m i†b|
Avwg Zvi †PvL n†q hvB, hv w`†q †m ††L|
Avi AvwgB Zvi nvZ n†q hvB, hv w`†q †m a†i|
Avwg Zvi cv n†q hvB, hv w`†q †m P†j| †m
Avgvi Kv†Q †Kvb wKQy PvB†j Avwg Aek"B
Zv†K Zv `vb Kwi| Avi hw` †m Avgvi Kv†Q
AvkÖq Pvq Avwg Zv†K Aek"B AvkÖq †`B|
Avwg th †Kvb KvR Ki†Z PvB†j Zv†Z †Kvb iKg
wØav-ms†KvP Kwi bv, hZUv wØav-ms†KvP
Kwi †gvwgb ev>`vi cÖvY ni†Y| †m g,,Zz`†K
AcQ>` K†i _v†K A_P Avwg Zvi teut†P _vKv†K
AcQ>` Kwi|Ö¹

G nvw`†m Kz`mx†Z A†bK_†jv welq Av†jvwPZ
 n†q†Q| Gi gv†S GKwU nj, diR Gev`Z mg~n Avjvni
 Kv†Q me†P†q wcÖq| Avi bdj (hv diR bq) Gev`Z
 Avjvni ^bKU" AR©†bi gva" g| hw` diR I bdj
 Gev`Zmg~n hZœ mnKv†i h\_vh\_ wbq†g Av`vq
 Kiv hvq Z†e Avjvn iveYy Avjvwg†bi Ggb ^bKU"
 AR©b Kiv hv†e hv wZwb G nvw`†m D†jL K†i†Qb|
 Avgiv Zvi Gev`†Z Kxfv†e hZœevb n†Z cvwi G
 mæú†K© G nvw`†mi e"vL"vq nv†dR Be†b nvRvi

¹ †evLvwi-6502

in. e†jb : diRmg~n h†Zœi mv†_ Av`vq Kivi A_©
 nj : Avjvni wb†`©k cvjb Kiv, Zvi wb†`©k†K
 mæšvb Kiv, gh©v`v †`qv, wb†`©†ki mvg†b
 kÖxvq g~—K AebZ Kiv, Avjvni ieyweq`†Zi cÖwZ
 mæšvb cÖ`k©b I Zvi `vmZ;†K g†b cÖv†Y †g†b
 †bqv| Avgj,†jv Gfv†e hZœ mnKv†i Av`vq Ki†Z
 cvi†j Avjvni †mB ^bKU" AR©b Kiv hv†e hv wZwb
 G nvw`†m e†j†Qb|

diR-lqvRRemg~n hZœ mnKv†i wbqg gvwDK
 Av`vq Kiv Ggb GKwU ,Y hvi cÖksmv Avjvn
 ZvAvjv Zvi Kvjv†g cv†K K†i†Qb| e†j†Qb :—

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (المعارج : 34)

ÔGes hviv wb†R†`i mvjv†Z hZœevb|Ô¹

ZvB Avmyb ! Avgiv G cweî w`b,†jv†Z Avjvni
 fv†jvevmv I ^bKU" jv†fi Kg©m~Px ev~—evq†bi
 Abykxjb K†i AwaK mlqve I cÖwZ`vb jvf Ki†Z †Póv
 Kwi|

†ewk K†i †bK Avgj Kiv

†bK Avgj mKj `v†b I me©`vB Avjvn iveŸyj
 Avjvwg†bi wbKU wcÖq| Z†e GB eiKZgq
 w`b,†jv†Z †bK Avg†ji gh©v`v I mlqve A†bK
 †ewk|

hviv G w`b,†jv†Z nR Av`v†qi my†hvm ††jb
 Zviv †Zv fvM"evb—m†>`n †bB| Avi hviv n†R †h†Z
 cv†iwb Zv†`i DwPZ n†e G eiKZgq w`b,†jv†K
 gh©v`v w`†q †ewk †ewk K†i mvjvZ Av`vq,
 †KviAvb †ZjvlqvZ, wRwKi-AvhKvi, †`vqv-
 cÖv ©bv, `vb-m`Kv, gvZv-wcZvi mv†_ my>`i
 AvPiŸ, AvZ×xq-^R†bi mv†_ mæúK© Mfxi Kiv,

¹ m~iv gvAvwiR : 34

mrKv†Ri Av†`k Ges Ab`vq I Amr Kv†Ri wb†la
 Kivmn cÖf,,wZ fvj KvR mæúv`b Kiv| †hgb
 BwZc~†e© nvw`†m Av†jvwPZ n†q†Q †h †ewk
 †ewk K†i †bK Avg†ji gva`†g Avjvn iveŸyj
 Avjvwg†bi we†kl gneŸZ AR©b Kiv hvq| (Avgvi
 ev>`v bdj Gev`Z ØvivB me©`v Avgvi ^bKU`
 AR©b Ki†Z _vK†e|)

Avjvn ZvAvjvi wRwKi Kiv

G w`b mg~†n Ab`vb` Avg†ji gv†S wRwK†ii GK
 we†kl gh©v`v i†q†Q, †hgb nvw`†m G†m†Q :—

عن عبد الله بن عمر- رضى الله عنهما- عن النبي- صلى الله
 عليه وسلم- قال : ما من أيام أعظم عند الله ولا أحب إليه من
 العمل فيهن من هذه العشر، فأكثروا فيهن من التهليل والتكبير
 والتحميد- رواه أحمد 132 وقال أحمد شاكر: إسناده صحيح)

Aväyvn Be†b Dgi iv. †_†K ewY©Z, bex Kvixg
 m. e†j†Qb : **G `k w`†b (†bK) Avgj Kivi †P†q
 Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi Kv†Q wcÖq I gnvb
 †Kvb Avgj †bB| †Zvgiv G mg†q Zvnjxj (jv-
 Bjvnn Bjvvn) ZvKexi (Avjvû AvKevi) Zvngx`
 (Avj-nvg`ywjjvn) †ewk K†i Av`vq Ki|¹ Avjvn
 iveŸyj Avjvwgb e†jb :—**

لِيُتَبَّهْدُوا مَتَاعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ
 بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ (الحج : 28)

**Ôhv†Z Zviv Zv†`i Kj`vYgq `vb_†jv†Z
 Dcw`'Z n†Z cv†i Ges wZwb Zv† i†K PZz®ú`
 Rš' n†Z hv wiwRK wn†m†e `vb K†i†Qb Zvi
 Dci wbw`©ó w`b mg~†n Avjvni bvg `šiy
 Ki†Z cv†i|Ö²**

¹ Avgj`-132, nvw`mwU mwnn

² m~iv nn : 28

AwaKvsk Djvgv†q †Kivg e†j†Qb : G Avqv†Z
wbw`©ó w`b ej†Z whjn†Ri cÖ_g `k w`b†K
wb†`©k Kiv n†q†Q| G mg†q Avjvni ev>`vMY †ewk
†ewk K†i Avjvni cÖksmv K†ib, Zvi cweîZv eY©bv
K†ib, Zvi †bqvg†Zi iKwiqv Av`vq K†ib, †Kvievwbi
cī R†en Kivi mgq Avjvni bvg I ZvKexi D" PviY K†i
_v†Kb|

D" P`^†i ZvKexi cvV Kiv

G w`b,†jv†Z Avjvn iveYy Avjvwg†bi
gnĒ; †NvIYvi D††k` ZvKexi cvV Kiv mybœZ| G
ZvKexi cÖKv†k` I D" P`^†i gmwR`, evwo-Ni, iv`—
v-NvU, evRvi mn me©Ā D" P Avlqv†R cvV Kiv n†e|
Z†e tg†qiv wbœ`^†i cvV Ki†e| ZvKexi nj :—

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ
الْحَمْدُ

AvR†K Avgv†`i mgv†R G mybœZwU cwiZ`vR`
n†q†Q e†j g†b Kiv nq| Gi Avgj †`Lv hvq bv| ZvB
Avgv†`i DwPZ n†e G mybœZwUi cÖPjb Kiv| G†Z
ZvKexi ejvi mlqve AR©b n†e I mv†_ mv†_ GKwU
wg†U hvlqv mybœZ RxweZ Kivi mlqve cvlqv
hv†e| nvw`†m G†m†Q :—

قال رسول الله- صلى الله عليه وسلم- : من أحياء سنة من
سنتي قد أميتت بعدي، فإن له من الأجر مثل من عمل بها، من
غير أن ينقص من أجورهم شيئا .رواه الترمذي 677 وابن ماجه
209 صححه الألباني في سنن ابن ماجه 173

ivm~jyvn m. e†j†Qb : ÔAvgvi B†š—Kv†ji
c†i †h mybœZwUi g„Zz` n†q†Q Zv †h RxweZ
Ki†e †m e`w<sup>3</sup> G mybœZ AvgjKvix†`i mlqv†ei
cwigvY mlqve cv†e Ges Zv†Z AvgjKvix†`i

mlqv†e †Kvb Ask Kg n†e bv|Ö¹ †evLvwi†Z
G†m†Q :—

وكان ابن عمر وأبو هريرة- رضى الله عنهما- يخرجان إلى السوق في أيام العشر ، يكبران ويكبر الناس بتكبيرهما. صحيح البخاري ، كتاب العيدين : باب فضل العمل في أيام التشريق.

mvnvwe Aväyjn Be†b Dgi iv. I Avey ûivBiv iv.
 whjnR gv†mi cÖ_g `k†K evRv†i th†Zb I ZvKexi
 cvV Ki†Zb, †jvKRbI Zv†`i AbymiY K†i ZvKexi cvV
 Ki†Zb|² A_©vr Avjvni ivm~j m.-Gi GB `yB wcÖq
 mvnvwe †jvKRb†K ZvKexi cv†Vi K_v `§iY Kwi†q
 w`†Zb|

g†b ivL†Z n†e D"P^†i ZvKexi cvV mybœZ|
 wKš' mK†j GKB Avlqv†R Rvgv†Zi mv†_ ZvKexi
 cvV Ki†e bv| KviY GUv te`AvZ| thgb GKRb ejj :
 ÔAvjvû AvKeviÖ| mK†j ejj : ÔAvjvû AvKeviÖ|
 †Kbbv, ivm~jyjn m. ev mvnnev†q †Kivg KL†bv
 Gifc K†ibwb| Z†e mK†j GKB mv†_ wfbœ wfbœ
 Avlqv†R ZvKexi cvV Ki†Z cvi†eb| Z†e KvD†K
 ZvKexi †kLv†bvi Rb" G ifc Kiv n†j Zvi K_v Avjv`v|

mZK©_vK†Z n†e th, Avgiv †Kvb mybœZ
 Av`vq Ki†Z th†q thb te`Av†Z wjß n†q bv cwo|
 Avjvni ivm~j m. I Zvi mvnnev†q †Kivg thfv†e
 mybœZ mg~n Av`vq K†i†Qb Avgv†`i †ZgbB Ki†Z
 n†e| GUvB nj Avjvni ivm~†ji h_v_© AbymiY|
 Avgiv hw` †m mybœZ Av`vq Ki†Z wM†q
 mvgvb"Zg wfbœ cxwZ Pvjy Kwi Zvn†j Zv te`AvZ
 e†j MY" n†e| nvw`†m G†m†Q—

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من عمل عملا ليس
 عليه أمرنا فهو رد

¹ wZiwwR-677 I Be†b gvRv- 209, nvw`mwU mwnn

² †evLvwi, C` Aa"vq

**ivm~†j Kvixg m. e††Qb : Ôth e`w³ Ggb
KvR Kij hvi cÖwZ Avgv†`i (Bmjv†gi) wb†`©k
†bB Zv cÖZ`vL`vZ|Ö¹**

wmqvg cvjb Kiv

nvw`†m G†m†Q—

عن حفصة- رضى الله عنها- قالت : أربع لم يكن يدعهن النبي-
صلى الله عليه وسلم- : صيام عاشوراء، والعشر، وثلاثة أيام من
كل شهر والركعتين قبل الغداة . رواه أحمد 6/287 والنسائي
صحيح سنن أبي داود 2106 صحيح سنن النسائي 2236

**nvdmv iv. ††K ewY©Z †h bex Kvixg m.
KL†bv PviwU Avgj cwiZ`vM K†ibwb| †m,†jv
nj : Avii vi mlg, whjn†Ri `k w`†bi mlg,
cÖ†Z`K gv†mi wZb w`†bi mlg, I †Rvn†ii
c~†e©i `y ivKvZ mvjvZ|²**

G nvw`†m whjn†Ri `k w`†bi mlg ej†Z beg
ZvwiL I Zvi c~†e©i mlg eySv†bv n†q†Q| †Kbbv
`kg w`b A_©vr C†`i w`†b †Zv †ivRv ivLv Rv†qR
†bB| Bgvb befx in. e†jb : beg Zvwi†L mlg cvjb Kiv
AZ`š— j`Z;c~Y© †gv—vnve Avgj| Aciw`†K
Av†qkv iv.-Gi GKwU Dw³ i†q†Q †h, wZwb e††Qb :
ÔAvwg ivm~jyjn m.-†K whjn†Ri `k w`†b mlg
cvjb Ki†Z †`wLwb|Ö

G Dw³ mæú†K© Bgvb befx in. e†jb †h Av†qkv
iv. G Dw³wUi e`vL`v i†q†Q| e`vL`v GB †h,
ivm~jyjn m. †Kvb Amyweavi Kvi†Y mlg cvjb
K†ibwb A_ev wZwb mlg cvjb K†iwQ†jb wKš'
Av†qkv iv. Zv †`†Lwb|

¹ †evLvwi-2698, gymwjg- 1718

² Avgg` -287/6 mwnn mybv†b Avey `vD`-2106, mwnn mybv†b
bvmvwq- 2236

Av†qkv iv.-Gi e³e" Øviv whjn†Ri cÖ_g bq w`†b
 mlg cvjb bv-Rv†qR nlqvi †Kvb AeKvk †bB| KviY
 c~†e© Av†jvwPZ nvdmv iv.-Gi nvw`mwU
 gymweZ Z_v GKwU Avgj†K cÖwZwôZ K†i| Avi
 Av†qkv iv.-Gi e³e" wU GKwU Avgj†K bvwd (wb†la)
 K†i| nvw`mkv†~‡i g~jbxwZ Abyhvqx hv gymweZ
 (Avgj cÖgvY K†i) Zv bvwdi Dci cÖvavb" jvf K†i|¹
 G wbqgvbyhvqx Avg†ji Rb" nvdmv iv.-Gi nvw`m
 MÖnY Kiv n†e|

Aciw`†K ivm~†j Kvixg m. G `k w`†b mKj cÖKvi
 †bK Avgj cvjb Ki†Z DrmvwnZ K†i†Qb Avi mlg
 Aek" B †bK Avg†ji Aš—f©y³| eis †bK Avgjmg~†ni
 gv†S mlg GKwU „i"Zjc~Y© I Avjvn iveYyj
 Avjvwg†bi wbKU gh©v`vmæúboe Avgj| nvw`†m
 G†m†Q—

عن أبي أمامة- رضى الله عنه- قال: قلت يا رسول الله ! مرني بأمر
 أخذه عنك، قال : عليك بالصوم، فإنه لا مثل له . رواه النسائي والحاكم
 وفي رواية للنسائي أن أبا أمامة قال : مرني بعمل، فقال : عليك
 بالصوم، فإنه لا عدل له، صححه الألباني في صحيح النسائي برقم)
 (2100

mvnvwe AveY Dgvgv iv. †_†K ewY©Z, wZwb
 e†jb, Avwg ejjvg : †n ivm~jyjvn m. Avgv†K Ggb
 GKwU Avg†ji wb†`©k w`b hv †ay Avwg Avcbvi
 †_†K cvlqvi Awakvix nel **Avjvni ivm~j m.**
e†jb : Zzwg mlg (†ivRv) cvjb Ki†e| Avi Gi
†Kvb bwRi †bB|²

Z†e bvmvwi Av†iKwU eY©bvq G†m†Q †h
 AveY Dgvgv iv. e†jb : Avgv†K GKwU Avgj
 mæú†K© wb†`©k w`b| wZwb e†jb : **mlg cvjb**
Ki| Gi mgK† †Kvb Avgj †bB| wZwb Avevil

¹ hv`yj gvAv` : Bebyj Kwvq`g

² nv†Kg l mwn mybv†b bvmvqx-2100

ejtb : Avgv†K GKwU Avgj mṣú†K© wb†`©k w`b
Avi ivm~j m. GKB DĒi w`†jb|

G nvw`m Øviv mlg th GK eo gh©v`vmṣúbœ I
Avjvni Kv†Q wcÖq Avgj Zv Avgiv Abyaveb Ki†Z
cvwi|

†Kvb †Kvb †`†ki mvaviY gvbyl, we†kl K†i
gwnjv†`i gv†S GKwU aviYv cÖPwjZ Av†Q th,
whjnR gv†mi mvZ, AvU I bq Zvwi†L mlg cvjb Kiv
mybœZ| wKš' ml†gi Rb" G wZb w`b†K wbw`©ó
Kivi †Kvb cÖgvY ev wfwĒ †bB| whjn†Ri 1 †_†K 9
Zvwi†L th †Kvb w`b ev c~Y© bq w`b mlg cvjb
Kiv th†Z cv†i| Z†e Avivdvi w`b A_©vr whjnR
gv†mi beg ZvwiL mlg cvj†bi e`vcv†i
~^Zšg wb†`©kbv i†q†Q| nvw`†m G†m†Q—

عن أبي قتادة رضى الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه
وسلم قال ...: صيام يوم عرفة احتسب على الله أن يكفر السنة
التي قبله والسنة التي بعده ... رواه مسلم 1163

mvnvwe Avey KvZv`vn iv. †_†K ewY©Z
ivm~jyjn m. ejtb : ÔAvivdvi w`†bi mlg Avjvn
iveYyj Avjvwgb weMZ I AvMZ eQ†ii ,bv†ni
Kvd&dviv wn†m†e MÖnY K†i _v†Kb|Ö¹

Z†e whjnR gv†mi beg Zvwi†L mlg cvjb Ki†eb
Zviv hviv nR cvj†b iZ bb| hviv G w`†b nR cvj†b
e`— Zv†`i mlg cvjb Kiv Rv†qR bq| †Kbbv
nvw`†m G†m†Q :—

روى الإمام أحمد بسنده عن عكرمة، قال: دخلت على أبي هريرة
في بيته، فسألته عن صوم يوم عرفة بعرفات، فقال: نهى رسول الله
صلى الله عليه وسلم عن صوم يوم عرفة بعرفات.

BgvG Avgg` BKivgv †_†K eY©bv K†ib th,
wZwb ejtb : Avwg Avey ûivBiv iv.-Gi mv†_ Zvi
evwo†Z mv¶vr K†i wR†Ám Kijvg Avivdvi w`†b

¹ gymwjg-1163

(whjn†Ri beg Zvwi†L) Avivdv†Zi gq`v†b Ae`'vbiZ
(nR cvj†b iZ) e`w³i mlg cvj†bi weavb wK ? wZwb
ej†jb : ivm~jyjn m. Avivdvi w`†b Avivdv†Z
Ae`'vbKvix†K mlg cvj†b wb†la K†i†Qb|¹

gymwjg kix†di nvw`†m G†m†Q : ivm~†j Kvixg
m. Avivdvi w`†b Avivdv†Z Ae`'vbKv†j cvbvnvi
K†i†Qb| Zvi mv†_ Ae`'vbiZ †jvKRb Zv †`†L†Qb|²

†Kvievwb Kiv

G w`b,†jvi `kg w`b mvg\_©`evb e`w³i
†Kvievwb Kiv mybœv†Z gyqv°v`vn| Avjvn iveYy
Avjvwgb Zvi bex†K †Kvievwb Ki†Z wb†`©k
w`†q†Qb| ej††Qb:

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَإِنَّا نَكُونُ (الكوثر: 2)

ÔAvcwb Avcbvi cÖwZcvj†Ki D†i†k` mvjvZ
Av`vq Ki`b I †Kvievwb Ki`b|Ô³

G Avqv†Z C†`i mvjvZ Av`vq Ki†Z wb†`©k †`qv
n†q†Q I †Kvievwbi c† R†en Ki†Z Av†`k Kiv n†q†Q|
ZvB ivm~jyjn m. mviv Rxeb †Kvievwbi e`vcv†i
AZ`š— hZœevb wQ†jb| nvw`†m G†m†Q :—

قال ابن عمر رضي الله عنه : أقام النبي صلى الله عليه وسلم بالمدينة
عشر سنين يضحى. أخرجه أحمد والترمذي، وقال أحمد شاکر إسناده صحيح
وضعه الألباني في ضعيف سنن الترمذي (261)

mvnvwe Be†b Dgi iv. ej††Qb : bex Kvixg m. `k
eQi gw`bv†Z wQ†jb, cÖwZ eQi †Kvievwb K†i†Qb|⁴

¹ gymbv†` Avng` - 204/2, nv†Kg 465/1, Avng` kv†Ki nvw`mwU
mwnn ej††Qb|

² gymwjg-1123, 1124

³ m~iv KvImvi : 2

⁴ Avng` I wZiwgwR, Avng` kv†Ki nvw`mwU†K mwnn ej††Qb

C†`i mvjvZ Av`vq Kiv

GUvl mybœv†Z gyqv°v`vn| GKwU gZ nj C†`i mvjvZ lqvwrē| G gZUvB AwakZi kw³kvjx| G mṣú†K© we—vwiZ weeiY mvg†b Avm†ē|

gymwjg wn†m†ē KZ©e" n†ē C†`i mvjv†Z AvMÖn mnKv†i Ask MÖnY Kiv, g†bv†hvM w`†q LyZev †kvbv, Ges C†`i cÖPj†bi j¶"-D†ĭk" mṣú†K© wPŠ—v-fvebv Kiv| g†b ivL†Z n†ē C†`i w`bUv Avj-vn ZvAvjvi cÖwZ K...ZÁZv cÖKvk I mr-KvR Kivi w`b| G w`bUv †hb Mvb-evRbv, g"-cvb, Akvjxb we†bv`b—cÖf„wZ cvcvPv†ii w`†b cwiYZ bv Kiv nq| †Kbbv A†bK mgq G mKj KvR-Kg© †bK Avgj eiev` nlqvi Kvi†Y cwiYZ nq|

Avivdvn w`em

Avivdvn w`e†mi dwRjZ

Avivdvn w`em nj GK gh©v`vmṣúbœ w`b| whjnR gv†mi beg ZvwiL†K Avivdvn w`em ejv nq| Gi dwRjZ I we†kl†Zji Av†jvPbv BwZc~†ē© ÔwhjnR gv†mi cÖ_g `k†Ki dwRjZÕ Aa"vq-G Kiv n†q†Q|

G w`bwU Ab"vb" A†bK dwRjZ mṣúbœ w`†bi †P†q tewk gh©v`vi Awakvix| †h mKj Kvi†Y G w`emwUi GZ gh©v`v Zvi K†qKwU bx†P Av†jvwPZ nj :—

Bmjvg a†g©i c~Y©Zv jvf, wek! gymwj†gi cÖwZ Avjvni wbqvg†Zi cwic~Y©Zv cÖvwßi w`b| nvw`†m G†m†Q—

روى الإمام البخاري- رحمه الله- بسنده عن طارق بن شهاب : قالت اليهود لعمر : إنكم تقرأون آية لو نزلت فينا لاتخذناها عيداً، فقال عمر :

إني لأعلم حيث أنزلت ، وأين أنزلت، وأين كان رسول الله صلى الله عليه وسلم حين أنزلت: يوم عرفة وأنا والله بعرفة، (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا) المائدة : 3 رواه البخاري 4606

Bgvv tevLvwi in. Zvi wbR m~†I ZvwiK web wknve in. †_†K eY©bv K†ib th Bû`xiv Dgi iv.-†K ejj : Avcbviv Ggb GKwU AvqvZ †ZjvlqvZ K†i \_v†Kb hw` †m AvqvZwU Avgv†`i cÖwZ AeZxY© n†Zv Zvn†j Avgiv †m w`bwU†K C` wn†m†e D`hvcb KiZvg| Dgi iv. G K_v i†b ej†jb : Avwg Aek`B RvwB KLb Zv AeZxY© n†q†Q, †Kv\_vq Zv AeZxY© n†q†Q, Avi AeZxY© nlqvi mgq ivm~jyj-vn m. †Kv\_vq wQ†jb| nv, †m w`bwU nj Avivdvn w`em, Avjvni kc\_ ! Avgiv †m w`b Avivdv†Zi gq`v†b wQjvg| AvqvZwU nj : **AvR †Zvgv†`i Rb` †Zvgv†`i Øxb c~Y©v^{1/2} Kijvg I †Zvgv†`i cÖwZ Avgvi AbyMÖn mæú~Y© Kijvg Ges Bmjvg†K †Zvgv†`i Rxeb weavb wn†m†e g†bvbxZ Kijvg^{1|2}**

G Avqv†Zi e`vL`vq Be†b iRe in. mn A†bK Djvgv†q †Kivg e†j†Qb th G AvqvZ bvwR†ji c~†e© gymwjgMY diR wn†m†e nR Av`vq K†ibwb| ZvB nR diR wn†m†e Av`vq Kivi gva`†g Øx†b Bmjv†gi cuvPwU wfwË gReyZ fv†e cÖwZwôZ nj|³

G w`b nj C†`i w`b mg~†ni GKwU w`b| nvw`†m G†m†Q :—

روى أبو داود عن أبي أمامة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: يوم عرفة، ويوم النحر، وأيام التشريق عيدنا أهل الإسلام، وهي أيام أكل وشرب). صححه الألباني في صحيح أبي داود برقم 2114

¹ m~iv gvwwq`vn : 3 bs AvqvZ

² tevLvwi, bs 4606

³ jvZv†qdzj gvAv†id : Be†b iRe, c,, -486

Avey `vD` mvnvwe Avey Dgvgvn iv. †_‡K
eY©bv K‡ib †h ivm~jyvn m. e‡j‡Qb : Avivdvn
w`em, †Kviewwbi w`b, I AvBqv‡g ZvkixK
(†Kviewwb cieZ©x wZb w`b) Avgv‡i Bmjv‡gi
Abymvix‡i C‡i w`b| Avi G w`b, ‡jv Lvlqv-`vlqvi
w`b|¹

في معنى حديث عمر السابق عن ابن عباس- رضى الله
عنهما- أنه قال : فإنها نزلت في عيدين اثنين : في يوم الجمعة
(ويوم عرفة.) صححه الألباني في سنن الترمذي برقم 2438)

BwZc~‡e© Av‡jvwPZ Dgi iv. ewY©Z nvw`‡mi
e`vL`vq Be‡b AveYvm iv. e‡jb : m~iv gv‡q`vi G
AvqvZwU bvWRj n‡q‡Q `y‡Uv C‡i w`‡b| Zvnj
RygAvi w`b I Avivdvn w`em|²

G nvw`m `y‡Uv Øviv ey‡S Av‡m †h Avivdvn
w`em‡K C‡i w`‡bi Aš—f©y³ e‡j MY` Kiv n‡q‡Q|

**Avivdvn w`e‡mi †ivRv `y eQ‡ii
Kvd&dviv**

†hgb nvw`‡m G‡m‡Q—

عن أبي قتادة رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم
سئل عن صوم يوم عرفة فقال : (يكفر السنة الماضية والباقية).
رواه مسلم 1163)

mvnvwe Avey KvZv`vn iv. †_‡K ewY©Z †h
ivm~jyvn m.-†K Avivdvn w`e‡mi mlg mᳵú‡K©
wR‡Ám Kiv n‡j wZwb e‡jb : ÔweMZ I AvMZ
**eQ‡ii bv‡ni Kvd&dviv wn‡m‡e MÖnY Kiv
n‡q _v‡K|Ö³**

¹ mwnn mybv‡b Avey `vD`- 2114

² mwnn mybv‡b wZiwgWR- 2438

³ gymwjg-1163

**Avivdvi w`b ,bvn gvd I Rvnvbævg
†_†K gyw³ jv†fi w`b**

†hgb nvw`†m G†m†Q—

عن عائشة رضى الله عنها قالت: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : ما من يوم أكثر من أن يعتق الله فيه عبداً من النار من يوم عرفه، وإنه ليدنو ثم يباهي بهم الملائكة، فيقول : ما أراد هؤلاء؟

Av†qkv iv. †_†K ewY©Z †h, ivm~jyjn m.
e†jb : Ô**Avivdvi w`b Avjvn iveYyj Avjvwgb
Zvi ev>`v†`i GZ AwaK msL`K Rvnvbævg †_†K
gyw³ †`b hv Ab` w`†b †`b bv| wZwb G w`†b
ev>`v†`i wbKUeZ©x nb I Zv†`i wb†q
†d†ikZv†`i Kv†Q Me© K†i e†jb : Ô†Zvgiv wK
ej†Z cvi Avgvi G ev>`vMY Avgvi Kv†Q wK
Pvq ?Ô¹**

Bgvv befx in. e†jb : G nvw`mwU Avivdvni
w`e†mi dwRj†Zi GKwU `úó cÖgvY|

Be†b Avāy j wei e†jb : G w`†b †gvwgb ev>`viv
†lgvcÖvß nb| †Kbbv, Avjvn iveYyj Avjvwgb
,bvnMvi†`i wb†q †d†ikZv†`i Kv†Q Me© K†ib bv|
Z†e Zlev Kivi gva`†g †lgv-cÖvwßi ciB Zv mæ†el
nvw`†m Av†iv G†m†Q:—

عن أبي هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن الله يباهي بأهل عرفات أهل السماء ، فيقول لهم انظروا إلى عبادي جاؤوني شعساً غبراً. أخرجه الإمام أحمد والحاكم واللفظ له، وقال شاكر إسناده صحيح- (المستدرک

)1/465

Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z †h ivm~†j Kvixg
m. e†j†Qb : Ô**wbðqB Avjvn iveYyj Avjvwgb
Avivdv†Z Ae`vbKvix†`i wb†q Avmgv†bi
Awaevmx†`i Kv†Q Me© K†ib| e†jb : Avgvi G**

¹ gymwjg-1348

**mKj ev>`vʔ`i w`†K †P†q †`L ! Zviv G†jv†g†jv
†Kk I ay†jvq a~mwiz n†q Avgvi Kv†Q
G†m†Q|Ö¹**

**Avivdvn w`e†m †h mKj Avgj kwiz
Øviv cÖgvwYZ**

G w`†b †ivRv cvjb Kiv| †hgb nvw`†m G†m†Q—
عن أبي قتادة- رضى الله عنه- أن رسول الله صلى الله عليه
وسلم قال : ... صيام يوم عرفة احتسب على الله أن يكفر السنة
التي قبله والسنة التي بعده (...رواه مسلم 1163)

mvnvwe Avev KvZv`vn iv. †_†K ewY©Z
ivm~jyjn m. e†jb : Ö**Avivdvi w`†bi mlg Avjvn
iveYyj Avjvwgb weMZ I AvMZ eQ†ii ,bv†ni
Kvd&dviv wn†m†e MÖnY K†i _v†Kb|Ö²**

g†b ivL†Z n†e Avivdvi w`†b mlg ZvivB ivL†eb
hviv nR cvjbiZ bb| hviv nR cvj†b iz Zviv Avivdvi
w`e†m mlg cvjb Ki†eb bv| †hgb BwZc~†e©
Av†jvPbv n†q†Q|

Avivdvi w`†b nR cvjbiZ e`w³ ivm~†j Kvixg m.-
Gi Av`k© AbymiY K†iB H w`†bi mlg cwiZ`vM
Ki†eb| †hb wZwb Avivdv†Z Ae`vbKvjxb mg†q
†ewk †ewk K†i wRwKi, †`vqvmn Ab`vb` Avg†j
Zrci _vK†Z cv†ib|

Avi Gw`†b kix†ii mg<sup>-</sup>— A<sup>1½</sup> cÖZ`½,†jv†K mKj
nvivg I AcQ>`bxq KvR †_†K euvwP†q ivL†Z n†e|
nvw`†m G†m†Q—

في مسند الإمام أحمد من حديث ابن عباس- رضى الله عنهما-
وفيه **(إن هذا اليوم من ملك فيه سمعه وبصره غفر له)**
(ورواه المستدرک وقال شاكر إسناده صحيح)

¹ Avg` I nv†Kg, nvw`mwU mwnn

² gymwjg- 1163

gymbv` Avng` Beþb Aveÿvm iv. t_þK ewY©Z nvw`þm GþmþQ þh, **G w`þb þh e`w³ wB R KvB I tPvþLi wbqš¿Y Kiþe ZvþK ¶lgv Kiv nþe|¹**

gþb ivLv `iKvi þh kixþii A<sup>1/2</sup> mg~n nvivg I AcQ>`bxq KvR t_þK tndvRZ Kiv þhgb mlþgi `vwe tZgwb nþRil `vwe| KvþRB me©ve`vq G w`þb G welqwUi cÖwZ hZœevb nþZ nþe| Avjvn I Zvi ivm~þji Avþ`k ev`—evqb I wbþla,þjvþK cwinvi KiþZ nþe|

AwaK cwigvþY wRwKi I t`vqv Kiv

bex Kvixg m. eþjþQb :—

خير الدعاء دعاء يوم عرفة ، وخير ما قلت أنا والنبيون من قبلي : لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو على كل شيء قدير .(رواه الترمذي 2837 ورواه مالك في الموطأ وصححه الألباني)

ÔmeþPþq DĒg t`vqv nj Avivdvn w`eþmi t`vqv| Avi me©þkÖô K\_v hv Avwg ewj I bexMY eþjþQb, Zvnj : Avjvn e`ZxZ mwZ`Kvi tKvb gvey` tbB| wZwb GKK Zvi tKvb kwiK tbB| ivRZ; ZviB Avi mKj cÖksmv ZviB cÖvc`, Ges wZwb me© welþq kw³gvb|Ö²

G nvw`þmi e`vL`vq Beþb Aväyj evi eþjb : ÔG nvw`m Øviv cÖgvwYZ nq þh Avivdv w`eþmi t`vqv wbwðZfvþe Keyj nþe Avi mþe©vĒg wRwKi nj jv-Bjvnn Bjvvn|Ö³

¹ Avng` I nvþKg, nvw`mwU mwnn

² wZiwgwR- 2837, gyqvĒv gvþjK , nvw`mwU mwnn

³ AvZ-Zvgnx` : Beþb Ave`yj evi

Bgvq LvĖvex e†jb : G nvw`m Øviv ey†S Av†m
th †`vqv Kivi mv†_ mv†_ Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi
cÖksmv I Zvi gn†Ėji †NvŸYv †`qv DwPZ|¹

ZvKexi cvV Kiv

BwZc~†e© Av†jvPbv Kiv n†q†Q th whjnR
gv†mi cÖ_g w`†Ki Avg†ji gv†S GKwU Avgj nj me
mgq I mKj `v†b ZvKexi cvV Kiv †gv—vnve|
Aek` th Ae`vq Avjvni wRwKi Kiv hvq bv †m mgq
e`ZxZ|

whjnR gv†mi G ZvKex†ii e`vcv†i Djvgv†q †Kivg
e†jb : G ZvKexi Av`v†qi cxwZ mvaviYZ `y cÖKvi|

(GK) AvZ-ZvKexi“j gyZjvK : A_©vr th
ZvKexi me©`v cvV Kiv th†Z cv†i| G ZvKexi
whjnR gv†mi ii“ †_†K 13 B whjnR ch©š— w`b
iv†Zi th †Kvb mgq Av`vq Kiv th†Z cv†i| G wel†q
we—vwiZ Av†jvPbv mvg†b Avm†e|

(`yB) AvZ-ZvKexi“j gyKvBqv` : ev we†kl
mg†qi ZvKexi| †mUv nj H ZvKexi hv mvjv†Zi c†i
Av`vq Kiv n†q \_v†K| Avi G ZvKex†ii wel†q `ywU
gvmAvjv i†q†Q|

(K) ZvKexi cv†Vi ii“ I †kl mgq :

G wØZxq cÖKvi ZvKexi hv mvjv†Zi c†i cvV Kiv
n†q _v†K Zv †Kvb& ZvwiL †_†K †Kvb& ZvwiL
ch©š— cvV Kiv n†e G cÖ†kœ Djvgv†`i gv†S
GKvwaK gZ i†q†Q| nv†dR Be†b nvRvi in. G mKj
gZ†f` D†jL Kivi ci e†jb : Ô†Kvb& ZvwiL †_†K
†Kvb& ZvwiL ch©š— ZvKexi cvV Kiv n†e G wel†q
ivm~†j Kvixg m. †_†K `úó †Kvb nvw`m †bB|²

¹ kvb Av`-`yAv : Bgvq LvĖvex c,, -206

² dvZŸj evix : Be†b nvRvi, 3q LŸ c,, Ñ 535

G wel†q me†P†q weix gZ nj hv mvnvev†q †Kivg we†kl K†i Avjx iv. I Be†b gvmE` iv. †\_†K ewY©Z Av†Q| Zvnj whjnR gv†mi beg ZvwiL †\_†K wgbvi †kl w`b A_©vr 13 ZvwiL ch©š— ZvKexi cvV Kiv| gynvwl̄m Bebyj gybwRi mn A†b†K G welqwU eY©bv K†i†Qb|¹

kvqLyj Bmjvg Be†b ZvBwgqv in. e†j†Qb : ÔZvKexi cv†Vi mgqmxgvi e`vcv†i G gZWU nj me†P†q weix gZ|Ô²

(L) th mKj mvjv†Zi ci G ZvKexi cvV Kiv n†e :

Bgvg †evLvwi in. Zvi mwnn Avj-†evLvwi†Z G wel†q GKwU Aa`vq iPbv K†i†Qb, Zvi bvg w`†q†Qb Ôwgbv†Z Ae`v†bi w`b,†jv†Z ZvKexi I hLb Avivdv†Zi w`†K ilqvvv Kiv nq|Ô †m Aa`v†q wZwb wj†L†Qb : ÔDgi iv. wgbv†Z mvjv†Zi mgq ZvKexi cvV Ki†Zb| gmwR†` Ae`vbKvixMY Zv i†b ZvKexi cvV Ki†Zb| Ggwbfv†e hviv evRv†i _vK†Zb Zvivl ZvKexi cvV Ki†Zb, d†j wgbv DcZ`Kv ZvKexi aYwb†Z gyLwiZ n†q thZ| Avi Be†b Dgi iv. G w`b,†jv†Z ZvKexi cvV Ki†Zb| ZvKexi cvV Ki†Zb mvjv†Zi ci, weQvvbq Ae`vbKv†j, evRv†i, Rbmgv†e†k, iv`—v-Nv†U me©Î|Ô³

gvBgybvn iv. †Kvievwbi w`b ZvKexi cvV Ki†Zb| gwnjvMYI Avevb Be†b Dmgvb I Dgi web Avāyj AvwR†Ri wcQ†b mvjvZ Av`vq †k†l cyi`l†i mv†\_ AvBqv†g Zvkix†Ki w`b,†jv†Z gmwR†` ZvKexi cvV Ki†Zb|Ô

¹ dvZûj evix : Be†b nvRvi, 3q LÛ c,,Ñ 535

² gRgy Avj-dvZvlqv : Bvgv Be†b ZvBwgqv| 24 Zg LÛ c,, -220

³ †evLvwi, wKZveyj C`vBb

Bgvg tevLvwii G D×„wZi e`vL`vq nvtdR Beþb
 nvRvi in. eþjb : Ômvnvevþq tKivþgi G mKj Avgj
 Øviv cÖgvyYZ nq th tKvievwbi c~e© I cieZ©x
 w`b, þjvþZ mvjvþZi ci ZvKexi cvV Kiv nþe, tZgwb
 mvjvZ e`ZxZ Ab`vb` mgql ZvKexi Av`vq Kiv nþe|
 Ô¹

G mKj welq weþePbvq ZvKexi cvþVi mgq wbþq
 Djvgvþ`i gvþS KþqKwU gZ cwijw¶Z nq| bxþP
 gZ, þjv Zzþj aiv nj :—

(GK) ZvKexi cvV Kiv nþe mKj aiþbi mvjvþZi ci|

(`yB) ZvKexi cvV Kiv nþe iay diR mvjvþZi ci| bdj
 mvjvþZi ci bq|

(wZb) ZvKexi cvV Kiþe cyi“IMY, gwnjvMY cvV
 Kiþe bv|

(Pvi) RvgvþZ mvjvZ tkþl ZvKexi cvV Kiv nþe|
 GKv GKv mvjvZ Av`vq Kiþj ZvKexi cvV Ri“wi bq|

(cuvP) KvRv mvjvþZ ZvKexi cvV `iKvi tþB|

(Qq) gywKg e`w<sup>3</sup> ZvKexi Av`vq Kiþe, gymvwdi
 bq|

(mvZ) knþii Awaevmxiv ZvKexi cvV Kiþe,
 MÖvþgi Awaevmxiv bq|

wKŠ' Bgvg tevLvwii D×„Z Avgj Øviv eySv hvq
 me©ve`vq, mKj aiþbi mvjvZ tkþl, mKj`vþb,
 bvix-cyi“l, gywKg-gymvwdi. knievmx-MÖvgevmx
 wbwe©tkþl mKþj ZvKexi cvV Kiþe|²

kvqLyj Bmjvg Beþb ZvBwgqv in.-Gi gZ nj mKj
 mvjvþZi tkþl ZvKexi cvV Kiþe|³

Bgvg tevLwii I nvtdR Beþb nvRvi in.-Gi
 e`vL`v Øviv eyþS Avþm th gxbvi w`b, þjvi ii“ t_þK

¹ dvZûj evix : Beþb nvRvi, 2q LÛ c„-236

² dvZûj evix : Beþb nvRvi, 2q LÛ c„-237

³ gRgy Avj-dvZvlqv : Bgvg Beþb ZvBwgqv| 24 Zg LÛ c„-220

tkl ch©š— Cť`i w`bmn me©`v ZvKexi Av`vq Kiv
thťZ cvťi I mvjvťZi cil ZvKexi Av`vq KiťZ nťel
wgbvi w`b ejťZ whjnR gvťmi AvU ZvwiťLi tRvni
ť_ťK 13B whjnťRi Avmi ch©š— mgqťK eySvql

ZvKexi welťq Dcťiv³ AvťjvPbvi mviK_v :
ZvKexťii w`b nj whjnR gvťmi beg ZvwiL ť_ťK
ťZťiv ZvwiL ch©š—| G mgťq me©`v me©ve`vq
ZvKexi cvV Kiv thťZ cvťi| me©ve`vi G ZvKexiťK
ejv nq AvZ-ZvKexi“j gyZjvK ev mvaviY ZvKexi|
GUvl mybœZ| Avi weťkl „i“Zi w`ťq G w`b_ťjvťZ
mvjvťZi ci Av`vq KiťZ nťel| diR mvjvZ tťkli G
ZvKexiťK ejv nq AvZ-ZvKexi“j gyKvBqv` ev
weťkl ZvKexi| Avgiv wØZxqwUi e`vcvťi hZœevb
nťj| cÖ_gwUi e`vcvťi AZ`š— D`vmxb| ZvB
cÖ_gwU A_©vr AvZ-ZvKexi“j gyZjvK cÖPjťbi
w`ťK Avgvť`i bRi t`qv`iKvi|

ťKvievwbi w`b

ťKvievwbi w`ťbi dwRjZ

(1) G w`ťbi GKwU bvg nj Bqvlgyj nw³/₄j AvKei
ev tťÖô nťRi w`b| th w`ťb nvRxMY Zvť`i cť Rťen
Kťi nRťK c~Y© Kťib| nvw`ťm GťmťQ :—

عن ابن عمر- رضى الله عنهما- أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال يوم النحر: (أي يوم هذا) ؟ قالوا : يوم النحر، قال: هذا يوم الحج
الأكبر. رواه أبو داود 1945 وصححه الألباني

Beťb Dgi iv. ť_ťK ewY©Z th, ivm~jyjvn m.
ťKvievwbi w`b wRťÁm Kiťjb GUv tťKvb w`b?
mvnvevMY DĚi w`ťjb GUv Bqvlgybœevnvi ev
ťKvievwbi w`b| ivm~ťj Kvixg m. ejťjb : GUv nj
Bqvlgyj nw³/₄j AvKei ev tťÖô nťRi w`b|¹

¹ Avey `vD`-1945, nvw`mwU mwnn

(2) †Kvievwbi w`bwU nj eQ‡ii †kÖô w`b|
nvw`‡m G‡m‡Q—

عن عبد الله بن قريط عن النبي- صلى الله عليه وسلم- قال :
إن أعظم الأيام عند الله تبارك وتعالى : يوم النحر ثم يوم القر.
رواه أبو داود 1765 وصححه الألباني

Aväyjn Be‡b KzZ© iv. †_‡K ewY©Z †h,
ivm~‡j Kvixg m. e‡‡Qb : Avjvni wbKU w`em
mg~‡ni gv‡S me‡P‡q †kÖô w`b nj †Kvievwbi
w`b, Zvici cieZ©x wZbw`b|¹

(3) †Kvievwbi w`bwU nj C`yj wdZ‡ii w`‡bi
†P‡q| gh©v`vmæúboe| †Kbbv G w`bwU eQ‡ii
†kÖô w`b| G w`‡b mvjvZ I †Kvievwb GKÎ nq| hv
C`yj wdZ‡ii mvjvZ I m`KvZzj wdZ‡ii †P‡q †kÖô|
Avjvn ZvAvjv Zvi ivm~j‡K KvImvi `vb K‡‡Qb| Gi
iKwiqv Av`v‡q wZwb Zv‡K G w`‡b †Kvievwb I
mvjvZ Av`v‡qi wb‡`©k w`‡q‡Qb|²

†Kvievwbi w`‡bi KiYxq

C‡`i mvjvZ Av`vq Kiv, Gi Rb` myMwÜ e`envi,
cwi`QbæZv AR©b, my>`i †cvkvK cwiavb Kiv|
ZvKexi cvV Kiv| †Kvievwbi cĭ R‡en Kiv I Zvi
†MvkZ AvZ‡xq-`^Rb, cvov-cÖwZ‡ekx, eÜz-evÜe
I `wi`‡‡i gv‡S weZiY Kiv| G mKj Kv‡Ri gva`‡g
Avjvn iveYyj Avjvwg‡bi ^bKU` AR©b I mš`wó
Aš`^I‡Yi †Póv Kiv| G w`bUv‡K iay †Ljv-ayjv,
we‡bv`b I cvcvPv‡ii w`‡b cwiYZ Kiv †Kvb fv‡eB
wVK bq|

¹ Avey `vD`-1865, nvw`mwU mwnn

² jvZv‡qdzj gvAvwid : Be‡b iRe i., c.,- 482-483

AvBqvgyZ-ZvkixK I Zvi KiYxq

AvBqvgyZ-ZvkixK ejv nq †Kvievwbi cieZ©x wZb w`b†K| A\_©vr whjnR gv†mi GMv†iv, ev†iv I †Z†iv ZvwiL†K AvBqvgyZ-ZvkixK ejv nq| ZvkixK k†äi A\_© iKv†bv| gvbyl G w`b_†jv†Z †MvkZ iKv†Z w`†q \_v†K e†j G w`b_†jvi bvg ÔAvBqvgyZ-ZvkixKÕ ev Ô†MvkZ iKv†bvi w`bÕ bv†g bvgKiY Kiv n†q†Q|

AvBqvgyZ ZvkixK Gi dwRjZ

G w`b_†jvi dwRjZ mæú†K© †h mKj welq G†m†Q Zv bx†P Av†jvPbv Kiv nj :—

(1) G w`b\_†jv Gev`Z-e†>`wM, Avjvn iveYyj Avjvwg†bi wRwKi I Zvi iKwiqv Av`v†qi w`b| Avjvn ZvAvjv e†jb :—

وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ (البقرة : 203)

Ô†Zvgiv wbw`©ó w`b_†jv†Z Avjvn†K `šiY Ki†e|Õ¹

G Avqv†Zi e`vL`vq Bgv† tevLvwi in. e†jb :—
قال البخاري : عن ابن عباس رضى الله عنهما ... الأيام

(المعدودات : أيام التشريق. البخاري، كتاب العيدين)

Be†b AveYvm iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb—
Ôwbw`©ó w`b_†jv e†jZ AvBqvgyZ-ZvkixK†K eySv†bv n†q†Q|Õ²

Bgv† KziZzex in. e†jb : Be†b AveYv†mi G e`vL`v MÖn†Y Kv†iv †Kvb wØ-gZ †bB|³ Avi g~jZ G w`b\_†jv n†Ri glmy†g wgbv†Z Ae`v†bi w`b| †Kbbv nvw`†m G†m†Q—

¹ m~iv evKviv : 203

² dZûj evix, C` Aa`vq

³ Zvdmxi KziZzex

... أيام منى ثلاثة: فمن تعجل في يومين فلا إثم عليه ومن تأخر فلا إثم عليه). رواه أبو داود 1949 وصححه الألباني

wgbvq Ae`v†bi w`b nj wZb w`b| hw` †KD
ZvovZvwo K†i `y w`†b P†j Av†m Z†e Zvi †Kvb cvc
†bB| Avi hw` †KD wejx^ K†i Z†e Zvil †Kvb cvc
†bB|¹ nvw`†m G†m†Q—

عن نبیثة الهذلي أن رسول الله- صلى الله عليه وسلم- قال :
أيام التشريق أيام أكل وشرب وذكر الله. (رواه مسلم 1141)

bvexkv nvRvjx †_†K ewY©Z th ivm~†j Kvixg
m. e†j†Qb : **ÔAvBqvgYz-ZvkixK nj Lvlqv-
`vlqv I Avjvn iveYyj Avjvwg†bi wRwK†ii w`b|
Ô²**

Bgvg Be†b iRe in. G nvw`†mi e`vL`vq PgrKvi
K_v e†j†Qb| wZwb e†jb : AvBqvgYz-ZvkixK Ggb
KZ_†jv w`b hv†Z Cgvb`vi†i ††ni †bqvgZ I
`^v"Q>` Ges g†bi †bqvgZ Z_v `^v"Q>` GKÎ Kiv
n†q†Q| Lvlqv- `vlqv nj ††ni †LvivK Avi Avjvni
wRwKi I iKwiqv nj ü†qi †LvivK| Avi Gfv†eB
†bqvg†Zi c~Y©Zv jvf Kij G w`bmg~†n|³

(2) AvBqvgYz-Zvkix†Ki w`b\_†jv C†i w`b
wn†m†e MY`| thgb nvw`†m G†m†Q—

عن عقیة بن عامر- رضی الله عنه- أن النبی صلی الله علیه وسلم
قال: يوم عرفة، ويوم النحر، وأيام منى عيدنا أهل الإسلام، وهي أيام
أكل وشرب. (رواه أبو داود 2413 وصححه الألباني)

Ômvnvwe DKeven Be†b Av†gi iv. †_†K ewY©Z
th ivm~†j Kvixg m. e†j†Qb: **Avivdvn w`em,
†Kvievwbi w`b I wgbvi w`b mg~n**

¹ Avey `vD`- 1949, nvw`mwU mwnn

² gymwjg- 1141

³ jvZv†qdzj gvAv†id : Be†b iRe i. c.,-504

**(tKvievwb cieZ©x wZb w`b) Avgv†`i Bmjvg
Abymvix†`i C†`i w`b|Ö¹**

(3) G w`bmg~n whjnR gv†mi cÖ\_g `k†Ki mv†_jvMv†bv| th `kK LyeB dwRjZc~Y©| ZvB G Kvi†YI Gi h†\_ó gh©v`v i†q†Q|

(4) G w`b,†jv†Z n†Ri KwZcq Avgj mǝúv`b Kiv n†q _v†K| G Kvi†YI G w`b,†jv dwRj†Zi AwaKvix|

AvBqvgyZ Zvkix†K KiYxq

G w`bmg~n thgwb Gev`Z-e†>`wM, wRwKi-AvhKv†ii w`b tZgwb Avb>`-dzwZ© Kivi w`b| thgb ivm~jyjn m. e†j†Qb : **ÔAvBqvgyZ-ZvkixK nj Lvlqv-`vlqv I Avjvni wRwK†ii w`b| Ö²**

G w`b,†jv†Z Avjvn iveYy Avjvwg†bi t`qv tbqvgZ wb†q Av†gv`-dzwZ© Kivi gva`†g Zvi iKwiqv I wRwKi Av`vq Kiv|

wRwKi Av`v†qi K†qKwU cxwZ nvw`†m G†m†Q|

(1) mvjv†Zi ci ZvKexi cvV Kiv| Ges mvjvZ Qvovl me©`v ZvKexi cvV Kiv| G ZvKexi Av`v†qi gva`†g Avgiv cÖgvY w`†Z cvwi th G w`b,†jv Avjvni wRwK†ii w`b| Avi G wRwK†ii wb†`©k thgb nvRx†`i Rb` tZgbB hviv nR cvjbiZ bb Zv†`i Rb`|I|

(2) tKvievwb I n†Ri cī R†en Kivi mgq Avjvn ZvAvjvi bvg I ZvKexi D`PviY Kiv|

(3) Lvlqv-`vlqv iī“ I t†k†l Avjvn ZvAvjvi wRwKi Kiv| Avi GUv tZv me©`v Kivi wb†`©k i†q†Q Z\_vwc G w`b,†jv†Z Gi ,i“Zi tewk t`qv| Ggwbfv†e

¹ Avey `vD`-2413, nvw`mwU mwnn

² gymwjg-1141

mKj KvR I mKvj-mÜ`vi wRwKi, †jvi cÖwZ hZœevb
nlqv|

(4) nR cvjb Ae`vq K^{1/4}i wb††ci mgq Avjvn
ZvAvjvi ZvKexi cvV Kiv|

(5) G †jv Qvovl th †Kvb mgq I th †Kvb Ae`vq
Avjvni wRwKi Kiv|

C†`i Zvrch© I KiYxq

**C†`i msÁv** : C` Aviwe kã| Ggb w`b†K C` ejv
nq th w`b gvbyl GKÎ nq I w`bwU evi evi wd†i
Av†m| GUv Aviwe kã عاد يعود †_†K Drcbœ n†q†Q|
A†b†K e†jb GUv Aviwe kã العادة Av`Z ev Af`vm
†_†K Drcbœ †Kbbv gvbyl C` D`hvc†b Af`—| †m
hvB †nvK, †h†nZz G w`bwU evi evi wd†i Av†m
ZvB Gi bvg C`|

G kã Øviv G w`e†mi bvg ivLvi Zvrch© n†jv Avj-
vn iveÿyj Avjvwgb G w`e†m Zvi ev>`v†`i†K †bqvgZ
I AbyMÖn Øviv evi evi ab` K†ib I Zvi Gnmv†bi `„wó
evi evi `vb K†ib| †hgb igRv†b cvbvnvi wbwlx Kivi ci
Aevi cvbvnv†i Av†`k cÖ`vb K†ib| m`Kv†q wdZi,
nR-wRqviZ, †Kvievwbi †MvkZ BZ`vw` †bqvgZ
wZwb evi evi wdwi†q †`b| Avi G mKj †bqvgZ wd†i
†c†q †fvM Kivi Rb` Af`vmMZ fv†eB gvbyl Avb>`-
dzwZ© K†i _v†K|

Bmjv†g C†`i cÖPjb

Avjvn iveÿyj Avjvwgb gymwjg Dæšvni cÖwZ
ingZ wn†m†e C` `vb K†i†Qb| nvw`†m G†m†Q—

عن أنس بن مالك- رضى الله عنهما- قال: قدم رسول الله
صلى الله عليه وسلم المدينة ، ولهم يومان يلعبون فيهما، قال: ما
هذان اليومان؟ قالوا كنا نلعب فيهما في الجاهلية، قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم : (قد أبدلكم الله خيرا منهما : يوم الأضحى

ويوم الفطر) رواه أبو داود 1134 ، وصحه الألباني في سنن أبي داود برقم 1004)

Ôivm~jyjn m. hLb gw`bv†Z AvMgb Ki†jb ZLb gw`bvevmx†`i `y†Uv w`em wQj th w`e†m Zviv tLjvayjv KiZ| ivm~jyjn m. wR†Ám Ki†jb **G `y w`†bi wK Zvrch© Av†Q ?** gw`bvevmxMY DĖi w`†jb : Avgiv g~L©Zvi hy†M G `y w`†b tLjvayjv KiZvg| ZLb ivm~†j Kvixg m. ej†jb : **ÔAvjvn iveYyj Avjvwgb G `y w`†bi cwie†Z© tZvgv†`i Gi tP†q tkÔô `y†Uv w`b w`†q†Qb| Zv nj C`yj AvRnv I C`yj wdZi|Ô¹**

ïay tLjv-ayjv, Av†gv`-dzwZ©i Rb` th `y†Uv w`b wQj Avjvn ZvAvjv Zv cwieZ©b K†i Ggb `y†Uv w`b `vb Ki†jb th w`†b Avjvni iKwiqv, wRwKi, Zvi Kv†Q †lgv cÖv_©bvi mv†_ mv†_ kvjxb Av†gv`-dzwZ©, mvR-m<sup>3</sup>/<sub>4</sub>v, Lvlqv-`vlqv Kiv n†e|

C†`i Zvrch©

BwZc~†e© Av†jvwPZ Avbvm iv. ewY©Z nvw`m t\_†K C†`i dwRjZ mǝú†K© `úó aviYv cvlqv tM†Q| Zv nj Avjvn iveYyj Avjvwgb Dǝš†Z tgvnvǝš`x†K mǝšvwbZ K†i Zv†`i G `y†Uv C` `vb K††Qb| Avi G `y†Uv w`b we†k| hZ Drm†ei w`b I tkÔô w`b i†q†Q Zvi mK†ji tP†q tkÔô|

Bmjv†gi G `y†Uv Drm†ei w`b ïay ïay Avb>`-dzwZ©i w`b bq| eis G w`b `y†Uv†K Avb>`-Drme-Gi mv†\_ mv†\_ RMr mg~†ni cÖwZcvj†Ki Gev`Z-e†>wM Øviv iwOb Kiv n†e| whwb Rxeb `vb K††Qb, my>`i AvK...wZ, my` kixi, ab-mǝú`, mš—vb-mš—wZ, cwievi-cwiRb `vb K††Qb| hvi Rb` Rxeb I giY Zv†K G Avb†>`i w`†b fy†j_vKv n†e Avi

¹ Avey `vD`- 1134, nvw`mwU mwnn

me wKQy wVKVvK gZ Pj†e GUV Kxfv†e tg†b †bqv hvq ? ZvB Bmjvg Avb>`-Drm†ei G w`bUv†K Avjvn iveYyj Avjvwg†bi Gev`Z-e†>`wM, Zvi cÖwZ iKwiqv-K...ZÁZv cÖKvk Øviv my-mw¾Z K††Q| Avi BwZc~†e© Av†jvwPZ n†q†Q th C`yj-wdZ†ii †P†q C`yj-AvRnv †kÖô|

C†`i w`†bi KiYxq

C†`i w`†b wKQy KiYxq Av†Q hv bx†P Av†jvPbv Kiv nj :—

(1) C†`i w`b †Mvmj, cwi®<vi-cwi"QbœZv AR©b, myMwÜ e`envi

C†`i w`b †Mvmj Kivi gva`†g cwi®<vi-cwi"QbœZv AR©b Kiv †gv—vnve| †Kbbv G w`†b mKj gvbyl mvjvZ Av`v†qi Rb` wgwjZ nq| th Kvi†Y RygAvi w`b †Mvmj Kiv †gv—vnve †m Kvi†YB C†`i w`b C†`i mvjv†Zi c~†e© †Mvmj Kiv †gv—vnve| nvw`†m G†m†Q—

صح عن ابن عمر- رضى الله عنهما- أنه كان يغتسل يوم الفطر قبل أن يغدوا إلى المصلى. رواه الإمام مالك 1/177 في أول كتاب العيدين وقال سعيد بن المسيب سنة الفطر ثلاث: المشي إلى المصلى، والأكل قبل الخروج، و الاغتسال. (إرواء الغليل للألباني 2/104)

Be†b Dgi iv. †_†K weix m~†l ewY©Z †h wZwb C`yj-wdZ†ii w`†b C`Mv†n hvlqvi c~†e© †Mvmj Ki†Zb|<sup>1</sup> mvqx` Be†b gymvBqve in. e†jb: C`yj wdZ†ii mybœZ wZbwU : C`Mv†n cv†q †nu†U hvlqv, C`Mv†ni w`†K ilqvbvi c~†e© wKQy Lvlqv, †Mvmj Kiv|² Ggwb fv†e myMwÜ e`envi I DEg †cvkvK cwiavb Kiv †gv—vnve| nvw`†m G†m†Q—

¹ gyqvËv Bgvg gv†jK- 177/1

² Bilqv Avj-Mjxj : Avjevbx, bs 104/2

عن عبد الله بن عمر رضى الله عنهما قال: أخذ عمر جبة من استبرق تباع في السوق، فأخذها فأتى بها رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال يا رسول الله: ابتع هذه تجمل بها للعيد والوفود، فقال له رسول الله- صلى الله عليه وسلم- (إنما هذه لباس من لا خلاق له). (رواه البخاري رقم 948)

Avāyjn Be†b Dgi iv. †_†K ewY©Z †h Dgi iv. GKevi evRvi †_†K GKwU †ikwg Kvc†oi RyeYv Avb†jb I ivm~†j Kvixg m.-†K w`†q ej†jb : Avcwb GUv wK†b wbb hv C†`i mgq I AvMZ MY`gvb` cÖwZwbwa†`i mv†_ mv¶v†Z cwiavb Ki†eb| ivm~†j Kvixg m. ej†jb : **ÔGUv Zvi †cvkvK hvi Av†Liv†Z †Kvb Ask †bB|Ô¹**

G nvw`m Øviv cÖgvwYZ nj ivm~jyjn m. C†`i w`†b DĖg †cvkvK cwiavb Kivi cÖ†qvRbxqZvi cÖwZ mαšwZ w`†q†Qb| Avi D³ †cvkvKwU †ikwg †cvkvK nlqvq Zv cÖZ`vL`vb K†i†Qb| †Kbbv Bmjvvg kwiq†Z cyi`l†`i †ikwg †cvkvK cwiavb Rv†qR bq|

وجاء عن ابن عمر- رضى الله عنهما- بإسناد صحيح: أنه كان يلبس أحسن ثيابه في العيدين. (رواه ابن أبي الدنيا والبيهقي كما ذكره الحافظ في الفتح 2/510)

Be†b Dgi iv. †_†K mwnn mb†` ewY©Z †h wZwb `y C†`i w`†b m†e©vĖg †cvkvK cwiavb Ki†Zb|²

Bgvv gv†jK in. e†jb : Avwg Djvgv†`i KvQ †\_†K i†bwQ Zviv cÖ†Z`K C†` myMwÜ e`envi I mvR-m^{3/4}v†K †gv`—vnve e†j†Qb|³

¹ †evLvwi -948

² Be†b Avweīywbqv, evqnvKx

³ Avj-gyMbx : Be†b Kz`vgv

Bebyj Kvwq`g in. e†j†Qb : bex Kvixg m. `y
C†`B C`Mv†n hvlqvi c~†e© m†e©vĒg †cvkvK
cwiavb Ki†Zb|¹

G w`†b mKj gvbyl GK†Ī Rgv†qZ nq, ZvB
cÖ†Z`K gymwj†gi DwPZ nj Zvi cÖwZ Avjvni †h
†bqvgZ Zvi cÖKvk Kibv† © I Avjvni ĩKwiqv Av`vq
`^†fc wb†R†K m†e©vĒg mv†R mw¾Z Kiv|
nvw`†m G†m†Q—

عن عبد الله عمرو قال: قال رسول الله- صلى الله عليه
وسلم- : إن الله تعالى يحب أن يرى أثر نعمته على عبده. (حسنه
الألباني في صحيح الجامع برقم 1887)

Avāyjn Be†b Avgi iv. †_†K ewY©Z ivm~zyjvn
m. e†j†Qb : **ÔAvjvn iveŸyj Avjvwgb Zvi ev`vi**
Dci Zvi cÖ`Ē †bqvg†Zi cÖKvk †`L†Z cQ`
K†ib|Ô²

(2) C†`i w`†b Lvevi MÖnY cÖm†½

mybœZ nj C`yj wdZ†ii w`†b C†`i mvjvZ
Av`v†qi c~†e© Lvevi MÖnY Kiv| Avi C`yj AvRnv-
†Z C†`i mvjv†Zi c~†e© wKQy bv †L†q mvjvZ
Av`v†qi ci †Kvievwbi †MvkZ Lvlqv mybœZ|
nvw`†m G†m†Q—

عن بريدة= رضى الله عنه- قال: كان النبي صلى الله عليه
وسلم لا يخرج يوم الفطر حتى يأكل، ولا يأكل يوم الأضحى حتى
يرجع، فيأكل من أضحيته). رواه أحمد، وصحه الألباني في صحيح
ابن ماجة (1422)

eyivB`v iv. †\_†K ewY©Z bex Kvixg m. C`yj
wdZ†ii w`†b bv †L†q †ei n†Zb bv, Avi C`yj AvRnvi

¹ hv`yj gvAv` : Bebyj Kvwq`g, 2q LÛ, c,, -441

² mwnn Avj Rv†g, nvw`m bs 1887

w`‡b C‡`i mvjv‡Zi c~‡e© †L‡Zb bv| mvjvZ †_‡K
wd‡i G‡m †Kvievwbi †MvkZ †L‡Zb|¹

C`yj wdZ‡ii w`‡b C‡`i mvjv‡Zi c~‡e© wZbwU,
cuvPwU A_ev mvZwU—Gfv‡e †e-†Rvi msL`vq
†LRyi Lvlqv mybœZ| †hgb nvw`‡m G‡m‡Q—

عن أنس- رضى الله عنه- قال : كان رسول الله صلى الله
عليه وسلم لا يغدو يوم الفطر حتى يأكل تمرات، ويأكلهن وتراً.
(رواه البخاري 953)

mvnvwe Avbvm iv. ewY©Z wZwb e‡jb :
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg C`yj
wdZ‡ii w`b K‡qKwU †LRyi bv †L‡q †ei n‡Zb
bv, Avi †LRyi †L‡Zb †e-†Rvi msL`vq|²

mæ‡eZ Avjvni iveŸyj Avjvwg‡bi ûKzg AwZ
ZvovZvwo Av`vq Kivi B"Qvq ivm~‡j Kvixg m.
Gifc Ki‡Zb| †Kbbv `xN© GK gvm wmqvg Av`v‡qi
ci Avjvni wb‡`©k nj cvbvni Kiv| GUv Ki‡Z †hb
†`wi bv n‡q hvq GRb` wZwb Dcw`Z fv‡e †LRyi
n‡j| †L‡q wb‡Zb|

whwb †Kvievwb †`‡eb Zvi Rb` mybœZ nj C`yj
AvRnvi w`‡b cÖ\_‡g †Kvievwb w`‡q Zvi †MvkZ
Lvlqv| Avi whwb †Kvievwb †`‡eb bv wZwb C‡`i
mvjv‡Zi c~‡e© wKQy †L‡Z cv‡ib|

(3) cv‡q †nu‡U C`Mv‡n hvlqv

C`Mv‡n ZvovZvwo hvlqv DwPZ| hv‡Z Bgvq
mv‡n‡ei wbKUeZ©x `v‡b emv hvq I fvj KvR AwZ
ZvovZvwo Kivi mlqve AR©b Kiv hvq, mv‡_ mv‡_
mvjv‡Zi A‡c¶vq _vKvi mlqve cvlqv hv‡e| C`Mv‡n

¹ Avg`, mwnn Be‡b gvRv -1422, nvw`mwU mwnn

² tevLvwi - 953

cv†q †nu†U hvlqv nj †gv—vnve| nvw`†m G†m†Q

عن علي- رضى الله عنه- قال: من السنة أن تخرج إلى العيد ماشيا. رواه الترمذي وحسنه وقال: والعمل على هذا عند أكثر أهل العلم : يستحبون أن يخرج الرجل إلى العيد ماشيا، وأن لا يركب إلا بعذر. (رقم 536 وحسنه الألباني في صحيح سنن الترمذي 437)

Avjx iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : mybœZ nj C`Mv†n cv†q †nu†U hvlqv|

Bgvv wZiwgwR nvw`mwU eY©bv K†i e†jb nvw`mwU nvmvb| wZwb Av†iv e†jb : AwaKvsk Djvgv†q †Kivg G Abyhvqx Avgj K†ib| Ges Zv†i gZ nj cyi“l C`Mv†n cv†q †nu†U hv†e, GUv †gv—vnve| Avi MÖnY†hvM“ †Kvb KviY Qvov hvbevn†b Av†ivnY Ki†e bv|¹

Avi GKwU mybœZ nj †h c†_ C`Mv†n hv†e †m c†\_ bv wd†i Ab“ c†\_ wd†i Avm†e| †hgb nvw`†m G†m†Q—

عن جابر- رضى الله عنه- قال : كان النبي إذا كان يوم العيد خالف الطريق. (رواه البخاري 986)

Rv†ei iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb : bex Kvixg m. C†`i w`†b c_ wecixZ Ki†Zb|² A_©vr †h c†_ C`Mv†n †h†Zb †m c†\_ wd†i bv G†m Ab“ c†\_ Avm†Zb| wZwb GUv †Kb Ki†Zb—Gi e“vL“vq A†bK Djvgv†q †Kivg wewfbœ wnKgZ eY©bv K†i†Qb| †KD e†j†Qb : †hb C†`i w`†b Dfq c†\_i †jvK†i†K mvjvg †`qv l C†`i i†f“Qv wewbgq Kiv hvq G Kvi†Y wZwb `y†Uv c_ e“envi Ki†Zb|

Avevi A†b†K e†j†Qb Bmjvg a†g©i †kŠh©-exh© cÖKvk Kivi Rb“ wZwb mKj c†_ Avmv-hvlqv Ki†Zb †hb mKj c†_i Awaevmxiv gymwjg†i kvb-

¹ wZiwgwR -- 536, nvw`mwU nvmvb

² †evLvwI -987

kIKZ cÖZ`¶ Ki†Z cv†i| Avevi tKD e†j†Qb MvQ-cvjv Zi“jZvmn gvwU thb AwaK-nv†i gymwjg†`i c†¶ mv¶x n†Z cv†i †m Rb` wZwb GKvwaK c\_ e`envi Ki†Zb|

Avmj K_v nj wnKgZ I D†k` hvB †nvK, Avi Zv Avgv†`i ey†S AvmyK ev bv AvmyK Avgv†`i KZ©e` nj Avjvni ivm~j m.-Gi mybœZ AbymiY Kiv|¹

(4) C†`i ZvKexi Av`vq

nvw`m Øviv cÖgwyZ Av†Q th ivm~jyvn m. C`yj wdZ†i w`b Ni t\_†K †ei n†q C`Mv†n †cuŠQv ch©š— ZvKexi cvV Ki†Zb| C†`i mvjvZ †kl nlqv ch©š— ZvKexi cvV Ki†Zb| hLb mvjvZ †kl n†q thZ Avi ZvKexi cvV Ki†Zb bv|

Avi †Kvb †Kvb eY©bvq C`yj AvRnvi e`vcv†i GKB K_v cvlqv hvq|²

Av†iv cÖgwyZ Av†Q th Be†b Dgi iv. C`yj wdZi I C`yj AvRnvi w`†b C`Mv†n Avmv ch©š— D`P`^†i ZvKexi cvV Ki†Zb| C`Mv†n G†m Bgv†gi AvMgb ch©š— Gfv†e ZvKexi cvV Ki†Zb|³

Av†MB Av†jvwPZ n†q†Q th mybœZ nj gmwR`, evRvi, iv`—v-NvU mn me©Î D`P`^†i ZvKexi cvV Kiv| wKŠ` `y:†Li welq nj gvbyl G mybœv†Zi cÖwZ LyeB D`vmxb| Avgv†`i mK†ji KZ©e` n†e G mybœZwU mgv†R Pvjy Kivi Rb` cÖ†Póv Pvjv†bv|

†kl igRv†bi m~h©v†—i ci t_†K C`yj wdZ†i mvjvZ †kl nlqv ch©š— ZvKexi cvV Ki†e| we†klfv†e C`Mv†ni D†k` hLb †ei n†e I C`Mv†n

¹ hv`yj gvAv` : Bebyj Kwq`g

² `v†i KzZbx, nvw`mwU mwn

³ `v†i KzZbx , BilqvDj Mjxj nvw`m bs 650

mvjv†Zi A†c¶vq hLb _vK†e ZLb ,i“Zi mnKv†i
ZvKexi cvV Ki†e|

Avi C`yj AvRnvi mvaviY ZvKexi ii“ n†e cÖ_g
whjnR †_†K C`yj AvRnvi mvjv†Zi †kl ch©š—|

Avi C`yj AvRnvi we†kl ZvKexi ii“ n†e beg
whjn†Ri dRi †_†K| Avi †kl n†e †Z†iv whjn†Ri Avmi
bvgv†Ri ci| hviv nR cvj†b iZ bq Zviv G wbq†g
ZvKexi cvV Ki†eb| Avi hviv nR cvj†b Av†Qb Zviv
C†`i w`†b †Rvn†ii mvjvZ †_†K ZvKexi ii“ Ki†eb|
†Kbbv Gi c~†e© Zviv Zvjexqv cv†V e“—
_vK†eb|¹

C†`i mvjvZ

(1) C†`i mvjv†Zi ûKzg :

Avjvn iveYyj Avjvwgb e†jb

قَصَلَّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَوْ . (الكوثر: 2)

**Ô†Zvgvi cÖwZcvj†Ki D††k“ mvjvZ Av`vq
Ki I †Kvievwb Ki|Õ²**

AwaKvsk gydvmwm†i †Kiv†gi g†Z G Avqv†Z
mvjvZ ej†Z C†`i mvjvZ†K eySv†bv n†q†Q|

ivm~jyjn m. me©`v G mvjvZ Av`vq K†i†Qb|
†Kvb C†` mvjvZ cwiZ`vM K†ibwb| eis G†K
,i“Zi w`†q wZwb †g†q†`i†Kl G mvjv†Z Ask MÖnY
Kivi wb†`©k w`†q†Qb| †hgb nvw`†m G†m†Q—

عن أم عطية رضى الله عنها قالت: أمرنا رسول الله صلى الله
عليه وسلم أن نخرج في الفطر والأضحى ، العواتق والحیض
وذوات الخدر، فأما الحيض فيعتزلن الصلاة، ويشهد الخیر، ودعوة
المسلمین، قالت : يا رسول الله إحدانا لا يكون لها جلباب ؟ قال:
لتلبسها أختها من جلبابها.) رواه مسلم 890

¹ dZûj evix, 2q LÛ c„Ñ535

² m~iv KvDmvi :2

ÔD±æ§ AvwZqvn iv. t_±K ewY©Z wZwb ejjb :
 Avgv±`i±K ivm~jyjn m. Av±`k K±i±Qb Avgiv thb
 tg±q±`i±K C`yj wdZi I C`yj AvRnv±Z mvjv±Zi Rb`
 tei K±i t`B ; cwiYZ eq`<v, FZzeZx I M„nevwmbox
 mevB±K| wKš' FZzeZx tg±qiv mvjvZ Av`vq t_±K
 weiZ _vK±e Z±e Kj`vY I gymwjg±`i t`vqv cÖZ`¶
 Ki±Z Ask wb±e| wZwb wR±Ám Ki±jb tn ivm~j !
 Avgv±`i gv±S Kv±iv Kv±iv lobv tbB| ivm~jyjn m.
 ejjb : **tm Zvi Ab` tevb t_±K lobv wb±q
 cwiavb Ki±e|**Ô¹

Bgvv Avev nvbx dv in. ejj±Qb : C±`i mvjvZ
 cÖ±Z`K e`w³i Dci lqvWRe| Z±e diR bq| Be±b
 ZvBwgqv in. G gZ tcvLY K±ib|²

Avi C±`i mvjvZ th lqvWRe Gi Av±iKUv cÖgvY nj
 hw` tKvb mgq RygAvi w`b C` nq ZLb tm w`b
 hviv C±`i mvjvZ Av`vq K±i±Q Zviv RygAvi
 mvjv±Zi `vwqZ; t\_±K Ae`vnwZ jvf K±i|

Z±e Bgv±gi KZ©e` nj C±`i w`tb iuevi n±j
 RygAvi mvjv±Zi e`e`v Ki±e hv±`i AvMÖn Av±Q
 Zviv hv±Z kwiK n±Z cv±i|

g±b ivL±Z n±e C±`i w`b RygAvi mvjvZ cwiZ`vM
 Kivi AbygwZ Av±Q Avi G AbygwZi wfwË±Z tKD
 RygAvi mvjvZ Z`vM Ki±j Zvi Aek`B tRvn±ii mvjvZ
 Av`vq Ki±Z n±e| G t¶±¶ m±e©vËg Avgj n±e
 RygAvi w`tb C` n±j RygAv I C±`i mvjvZ Av`vq
 Kiv|

tKvb Ae`vq tKD thb C±`i mvjvZ Av`v±q
 AjmZv bv K±i| wkî-
 mš—vb±`i C±`i mvjv±Z wb±q hv±e I e`e`v _vK±j

¹ gymwjg- 890

² Avj-gyMbx : Be±b Kz`vgv, 2q LÛ c„ôv-367

tg†q†`i th†Z DrmvwnZ Ki†e| g†b ivL†Z n†e C†`i
mvjvZ Bmjv†gi GKwU wkqvi Z_v gnvb wb`k©b|

kvn lqvix Djvn t`njfx in. e†j†Qb : ÔcÖ†Z`K
RvwZi Ggb wKQy Drme_v†K hv†Z mK†j GKÎ n†q
wb†R†`i kvb-kIKZ msL`vwaK` cÖ`k©b K†i| C`
gymwjg RvwZi Ggwb GKwU Drme| G Kvi†YB †Zv
wki, gwnjv, GgbwK bvixMY, hviv mvaviYZ N†ii
evB†i tei nq bv I FZzeZx bvixiv, hv†`i mvjvZ
Av`vq Ki†Z nq bv—mK†jiB G w`†b C`Mv†ni
D†i†k` tei nlqv tgv`—vnve|¹

(2) C†`i mvjvZ Av`v†qi mgq :

m~†h©v`†qi ci hLb Zv GK t†Rv (Aa© nvZ)
cwigvY Dc†i D†V ZLb †_†K ii` K†i m~h© wVK
gv_vi Dc†i Avmv ch©š— mgqUv nj mvjv†Z C`
Av`v†qi lqv<sup>3</sup>| G mg†qi gv†S th †Kvb mgq C†`i
mvjvZ Av`vq Kiv hvq|

Bebyj Kvwq`g in. e†j†Qb : bex Kvixg m. C`yj
wdZ†ii mvjvZ †`wi K†i Av`vq Ki†Zb Avi C`yj
AvRnvi mvjvZ cÖ_g lqv†³ ZvovZvwo Av`vq
Ki†Zb|²

C`yj wdZ†ii mvjvZ GKUz †`wi†Z Av`vq Ki†Zb G
Kvi†Y th hv†Z gymwjgMY m`KvZzj wdZi Av`vq
Kivi cÖ†qvRbxq mgq cvb|

Avi C`yj AvRnvi mvjvZ ZvovZvwo Av`vq Ki†Zb
G Kvi†Y th gymwjgMY mvjvZ †kl K†i thb `ycy†ii
c~†e© †Kvievwbi cī R†en mæúbœ Ki†Z cv†ib|

(3) C†`i mvjvZ †Kv\_vq Av`vq Ki†eb ?

nvw`†m G†m†Q :—

¹ û¾₄vwZjvwnj ev†jMv, 2q LÛ, c,, -23

² hv`yj-gvAv`, 1g LÛ c,, -442

عن أبي سعيد الخدري رضى الله عنه قال كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يخرج يوم الفطر والأضحى إلى المصلى . رواه البخاري برقم 956

Avey mvqx` Ly`ix iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : ivm~jyjn m. C`yj wdZi I C`yj-AvRnvi w`b C`Mv†ni D†i†k` ilqvbv n†Zb...|¹

Bebyj Kvwwq`g in. e†jb : ivm~†j Kvixg m.-Gi mybœZ nj wZwb me©`v C†`i mvjvZ C`Mv†n Av`vq Ki†Zb|²

Be†b Kz`vgvn in. e†jb : ivm~jyjn m. KL†bv DĖg KvR cwiZ`vM K†ibwb| KL†bv cwic~Y©Zv ev` w`†q Ac~Y©v½ cxwZ AbymiY K†ibwb| Zvi †P†q eo K_v nj Avgv†`i†K Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi c¶ †\_†K ivm~†j Kvixg mv.-Gi AvbyM†Z`i wb†`©k †`qv n†q†Q| Gme w`†K j¶` K†i Avgv†`i Aek`B C†`i mvjvZ C`Mv†n (DbŸy³ cÖvš—†i) Av`vq Kiv DwPZ| Avi ivm~†j Kvixg mv. KL†bv C†`i mvjvZ gmwR†` Av`vq K†i†Qb Ggb †Kvb eY©bv †bB|

Aek` Avey `vD` I Be†b gvRvn ewY©Z GKwU nvw`†m Rvbv hvq ivm~j m. GKEvi †Kvb we†kl Amyweav _vKvq gmwR†` C†`i mvjvZ Av`vq K†i†Qb|<sup>3</sup> Z†e G nvw`mwU†K cÖL`vZ gynvwĭm bvwmi`İxb Avjevbx `ye©j e†j cÖgvY K†i†Qb| ZvB Avgv†`i AjmZv cwiZ`vM K†i wKQyUv Kó K†i n†j| C†`i mvjvZ C`Mv†n Av`vq Kivi e`vcv†i hZœevb nlqv DwPZ|

G w`†b gymwjgMY GK m†x†j†b wgwjZ n†eb| gmwR` G Kv†Ri Rb` h\_vh\_ cÖk— n†Z cv†i bv| gmwR†` mvjvZ Av`v†qi dwRjZ _vKv m†Ėj|

¹ tevLvwi- 956

² hv`yj-gvAv`, 1g LÛ, c,-441

³ Avey `vD` - 1160 I Be†b gvRv -1313, nvw`mwU mwnn bq

ivm~jyjn m. me©`v C`Mvþn Cþ`i mvjvZ Av`vq
KþiþQb| Ggwbfvþe gmwRþ`i dwRjZ _vKv mþËj|
bdj bvgvR Nþi Av`vq Kiv DËg|

(4) Cþ`i mvjvþZi c~þe© tKvb mvjvZ þbB

nvw`þm GþmþQ :—

عن ابن عباس رضى الله عنهما أن النبي- صلى الله عليه
وسلم- خرج يوم الفطر فصلى ركعتين، لم يصل قبلها ولا بعدها.
(رواه البخاري 989)

Beþb Aveÿvm iv. t_þK ewY©Z th bex
Kvixg m. C`yj-wdZþii w`þb þei ntq `y ivKvZ
Cþ`i mvjvZ Av`vq KþiþQb| Gi c~þe© I cþi Ab`
þKvb mvjvZ Av`vq Kþibwb|¹

mybœZ nj Cþ`i mvjvþZi lqvþ<sup>3</sup> ïay Cþ`i mvjvZ
Av`vq Kiþe Ab` þKvb bdj bvgvR Av`vq Kiþe bv|
Zþe hw` þKvb Amyweavi KviþY Cþ`i mvjvZ
gmwRþ` Av`vq KiþZ nq Zvnþj gmwRþ` cÖþek Kþi
`y ivKvZ Zvwnq`vZzj gmwR` Av`vq Kiv thþZ
cvþi|

(5) Cþ`i mvjvþZ tKvb AvRvb I GKvgvZ þbB

nvw`þm GþmþQ :—

عن ابن عباس و جابر- رضى الله عنهما- قالا : لم يكن يؤذن
يوم الفطر ولا يوم الأضحى . (رواه البخاري 960)

Beþb Aveÿvm I Rvþei iv. t_þK ewY©Z Zviv
eþjb : C`yj wdZi I C`yj AvRnvi mvjvþZ AvRvb
t`qv nZ bv|²

وعن جابر ابن سمرة قال : صليت مع رسول الله صلى الله
عليه وسلم العيدين غير مرة ولا مرتين بغير أذان ولا إقامة. (رواه
مسلم 887)

¹ þevLvwí - 989

² þevLvwí-960

Rv†ei Be†b mvgyiv iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb : Avwg eû evi ivm~†j Kvixg m.-Gi mv†_`y C†`i mvjvZ Av`vq K†iwQ †Kvb AvRvb I GKvgZ e`ZxZ|¹

(6) C†`i Rvgv†Z gwnjv†`i Ask MÖn†Yi wb†`©k

cuvP lqv³ mvjv†Zi Rvgv†Z I RygAvi mvjv†Z gwnjv†`i Ask MÖn†Yi AbygwZ †`qv n†q†Q| wKš' ivm~jyjn m. tg†q†`i†K C†`i mvjv†Z Ask MÖnY Kivi ûKzg (wb†`©k) w`†q†Qb| thgb nvw`†m G†m†Q—

عن أم عطية رضى الله عنها قالت: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم أن نخرج في الفطر والأضحى ، العواتق والحیض وذوات الخدر، فأما الحيض فيعتزلن الصلاة، ويشهدن الخير، ودعوة المسلمين، قالت : يا رسول الله إحدانا لا يكون لها جلباب قال: لتلبسها أختها من جلبابها. (رواه مسلم 890)

ÔD†x§ AvwZqvn iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : Avgv†`i†K ivm~jyjn mv. Av†`k K†i†Qb Avgiv thb gwnjv†`i†K C`yj wdZi I C`yj AvRnv†Z mvjv†Zi Rb`†ei K†i †`B ; cwiYZ eq`v, FZzeZx I M„nevwmbox mn mKj†KB| wKš' FZzeZx tg†qiv (C`Mv†n Dcw`Z n†q) mvjvZ Av`vq †\_†K weiZ\_vK†e| Z†e Kj`vY I gymwjg†`i †`vqv cÖZ`¶ Ki†Z Ask wb†e| wZwb wR†Ám Ki†jb, tn Avjvni ivm~j ! Avgv†`i gv†S Kv†iv Kv†iv lobv tbB| (hv cwiavb K†i Avgiv C†`i mvjv†Z th†Z cvwi) ivm~jyjn mv. e†jb : †m **Zvi Ab`tevb †_†K lobv wb†q cwiavb Ki†e|Ô²**

`y:†Li welq nj AvR†K †`Lv hvq A†b†K tg†q†`i C†`i mvjv†Z Ask wb†Z wbi`rmvwnZ K†ib| A†b†K

¹ gymwjg- 887

² gymwjg- 890

evav t`b| Avevi tKv\_vl gwnjvþ`i Rb` Cþ`i mvjvþZi
 e`e`v Kiv mæðe nþ| e`e`v MÖnY Kiv nq bv ev
 GþK GþKevþi AcÖþqvRbxq gþb Kiv nq| eZ©gvb
 hyM tdZbvi hyM, tKvb wbivcËv tbB—BZ`vw` eþj
 KZ ARynvZ m„wó Kiv nq—hvþZ tgþqiv Cþ`i
 mvjvþZ Ask bv tbq|

Avmþj tKvb ARynvZB G t¶þl MÖnYþhvM` bq|
 Avjvni ivm~j mv.-Gi wbþ`©k I Zuvi mybævni
 wecixþZ hZ ARynvZ I hyw³ t`qv tnvK bv tKb
 meB cÖZ`vL`vb KiþZ nþe| thgb Avgiv G
 nvw`mwUþZ t`wL Avjvni ivm~j m. tKvb ARynvZ
 MÖnY Kþibwb| tKD eþjwQj Zvi lobv tbB| ivm~j
 mv. eþjb tZvgvi Ab` tevþbi t_þK avi Kþi wbþe|
 GgbwK hviv FZzeZx wQj Zvþ`iþKl wbþ`©k t`qv nj
 th, tZvgiv C`Mvþn hvþe| mvjvZ Av`vq ^ea bv
 nlqv mþË| Cþ`i RvgvZ I mvjvZ cÖZ`¶ Kiþe|

ZvB Avgvþ`i KZ©e` nþe Avjvni ivm~j m.-Gi
 g„ZcÖvq G mybæZþK
 ev`—evqb Kivi Rb` h_vh_ e`e`v MÖnY Kiv|
 Avgvþ`i gþb ivLþZ nþe hyþMi tdZbv I tgþqþ`i
 tdZbv mæúþK© Avgvþ`i tPþq Avjvni ivm~j m.
 AþbK tewk mþPZb wQþjb|

(7) Cþ`i mvjvZ Av`vþqi cxwZ

Cþ`i mvjvZ nj `y ivKvZ| nvw`þm GþmþQ—

قال عمر رضي الله عنه : صلاة الجمعة ركعتان وصلاة الفطر
 ركعتان وصلاة الأضحى ركعتان وصلاة السفر ركعتان. (رواه
 النسائي وصححه الألباني)

Dgi iv. e†jb : RygAvi mvjvZ `y ivKvZ, C`yj wdZ†ii mvjvZ `y ivKvZ, C`yj AvRnvi mvjvZ `y ivKvZ I mdi Ae`vq mvjvZ nj `y ivKvZ|¹

C†i mvjvZ ii“ n†e ZvKex†i Zvnixgv w`†q| ZvKex†i Zvnixgvi ci mvZwU ZvKexi t`†e| Kv†iv g†Z cÖ_g ivKv†Z ZvKex†i Zvnixgvi ci QqwU ZvKexi t`†e| wØZxq ivKv†Z AwZwi<sup>3</sup> cuvPwU ZvKexi t`†e|

عن عائشة رضى الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم كبر في الفطر سبعا وخمسا سوى تكبيري الركوع. (رواه ابن ماجه وصححه الألباني)

Av†qkv iv. t_†K ewY©Z th `y†Uv i“Kzi ZvKexi ev†` bex Kvixg m. C`yj wdZ†ii mvjv†Z mvZwU I cuvPwU ZvKexi w`†Zb| G AwZwi³ ZvKexi_†jv mybœZ| G _†jv cwiZ`vM Ki†j mvjvZ evwZj nq bv| Avi cÖ†Z`K ZvKex†i nvZ DVv†Z n†e| (Z†e nvbvdv gvRnve Abymvixiv AwZwi³ QqwU ZvKex†ii mv†_ C†i bvgvR Av`vq K†ib| Bvgv Avey nvbxdv in.-Gi wbKU C†i mvjv†Zi QqwU AwZwi³ ZvKexi lqvWRe)

ZvKeximg~n Av`vq Kivi ci myiv dv†Znv co†e, Zvici cÖ_g ivKv†Z m~iv Avjv co†e Avi wØZxq ivKv†Z m~iv Mvwmqvn co†e| A_ev cÖ_g ivKv†Z m~iv dv†Znvi ci m~iv Kvd co†e Avi wØZxq ivKv†Z m~iv °vgvi co†e|²

mvjvZ †kl nlqvi ci Bvgv mv†ne LyZev t`†eb| g†b ivLv `iKvi C†i LyZev n†e mvjvZ Av`v†qi ci mvjvZ Av`v†qi c~†e© tKvb LyZev †bB| nvw`†m G†m†Q—

¹ bvmvwq- 1346, nvw`mwU mwnn

² gymwjg- 878

عن أبي سعيد الخدري رضى الله عنه قال كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يخرج يوم الفطر والأضحى إلى المصلى، فأول شيء يبدأ به الصلاة، ثم ينصرف فيقوم مقابل الناس والناس جلوس على صفوفهم، فيعظهم ويوصيهم وبأمرهم. (رواه البخاري 956)

Avey mvqx` Ly`ix iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : ivm~jyjn m. C`yj wdZi I C`yj AvRnvi w`b C`Mv†ni D††k" ilqvbv n†Zb| C`Mv†n cÖ\_g mvjvZ ii" Ki†Zb| mvjvZ †k†l gvby†li w`†K wd†i LyZev w`†Zb, G LyZev†Z wZwb Zv†`i lqvR Ki†Zb, Dc†`k w`†Zb, wewfbœ wb†`©k w`†Zb| Avi G Ae`vq gvby†liv Zv†`i KvZv†i e†m _vKZ|¹

G nvw`m Øviv †h K†qKwU welq cÖgvwYZ nj Zvi gv†S : C†`i mvjv†Zi c~†e© †Kvb lqvR-bwmnZ ev LyZev n†e bv| Bgvg mv†ne C`Mv†n G†mB mvjvZ ii" K†i †`†eb|

(8) C†`i LyZev kÖeY

mvjv†Zi ci Bgvg `y†Uv LyZev †`†eb| †m LyZev†Z wZwb Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi cÖksmv I _b-Mvb, AwaK cwigv†Y ZvKexi cvV Ki†eb| Z†e mvjvZ Av`vqKvix†K C†`i LyZev ib†ZB n†e Ggb K_v †bB| †hgb nvw`†m G†m†Q—

عن عبد الله بن السائب رضى الله عنه قال: شهدت العيد مع النبي صلى الله عليه وسلم، فلما قضى الصلاة قال: (إنا نخطب فمن أحب أن يجلس فليجلس، ومن أحب أن يذهب فليذهب. (رواه أبو داود 1155 وصححه الألباني)

Aväyjn web mv†qe iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : Avwg bex Kvixg m.-Gī mv†_ C` D`hvcb Kijvg| hLb wZwb C†`i mvjvZ †kl Ki†jb, ej†jb :

¹ †evLvwi-956

Avgiv GLb LyZev t`e| hvi fvj jv†M tm thb e†m Avi th P†j th†Z Pvq tm th†Z cv†i|¹

Avgv†`i fy†j hvlqv DwPZ bq th LyZev kÖeY Kivq A†bK mlqve i†q†Q| Zv†Z thgb Avjvn iveYyj Avjvwg†bi wRwKi Av†Q, Øxwb wk¶v welqK K\_v-evZ©v i†q†Q, †Zgwb i†q†Q †d†ikZv†`i AvMgb I Avjvn ZvAvjvi mvKxbv I ingZ|

(9) C†`i mvjv†Zi KvRv Av`vq cÖm†½

Kv†iv hw` C†`i mvjvZ Qy†U hvq Zvn†j tm wK Ki†e| KvRv Kiv `iKvi wKbv ? G wel†q Djvgv†`i GKvwaK gZ i†q†Q| Z†e weix gZ nj KvRv Av`vq Ki†e|

Gici K_v †_†K hvq, tm KvRv Av`vq Ki†Z th†q KZ ivKvZ Av`vq Ki†e| Pvi ivKvZ bv `y ivKvZ ? G wel†q i†q†Q wfbœ wfbœ gZ|

Bgvq tevLvwi in. e†j†Qb : Ôhw` C†`i mvjvZ ai†Z bv cv†i Z†e `y ivKvZ KvRv Av`vq Ki†e| AvZv in. e†j†Qb : hw` C†`i mvjvZ Qy†U hvq Z†e KvRv wn†m†e `y ivKvZ Av`vq Ki†e|Õ

nv†dR Be†b nvRvi in. e†j†Qb : Ôhw` C†`i mvjvZ Qy†U hvq Z†e Bgv†gi mv†_ `y ivKvZ Av`vq Ki†e|Õ A_©vr KvRv Ki†e Rvgv†Zi mv†_| g~jZ `y ivKvZ KvRv Av`vq Kiv hyw³ msMZ| Bgvq gyhbx mn GK`j wdKvnwe` e†j†Qb C†`i mvjvZ Qy†U †M†j Zv KvRv Kivi cÖ†qvRb †bB|

Avi Bgvq mlix I Bgvq Avng` web nvæ^j e†j†Qb hw` †KD GKv GKv C†`i mvjv†Zi KvRv Av`vq K†i Z†e tm `y ivKvZ Av`vq Ki†e| Avi hw` Rvgv†Zi mv†\_ Av`vq K†i Z†el `y ivKvZ| Aväyjn Be†b gvmE` iv. e†jb th Rvgv†Z C†`i mvjvZ †cj bv tm

¹ Avey `vD`- 1155, nvw`mwU mwnn

Pvi ivKvZ KvRv Av`vq Ki†e| (weix m~†Î mvC` web gvb~i ewY©Z)

Bgvg Avev nvbxdv in. e†j†Qb : Ôhw` †KD C†`i mvjvZ †Kvb Kv†Y cwiZ`vM K†i Z†e †m B`Qv Ki†j KvRv Av`vq Ki†Z cv†i, Avi bv Ki†j †Kvb Amyweav †bB| hw` Av`vq K†i Z†e Pvi ivKvZ| Av`vq Ki†Z cv†i Avevi `y ivKvZ|Î¹

(10) C†` i†f`Qv wewbg†qi fvlv

G†K Aci†K i†f`Qv Rvbv†bv, Awfev`b Kiv gvby†li my>`i Pwi†li GKwU w`K| G†Z Lvivc wKQy †bB| eis Gi gva`†g G†K Ac†ii Rb` Kj`vY Kvgbv I †`vqv Kiv hvq| ci`ú†ii gv†S eÜZ; I Avš—wikZv e,,w× cvq|

C` Dcj†¶` ci`ú†iK i†f`Qv Rvbv†bv kwiqZ Aby†gvw`Z GKwU welq| wewfbœ evK` Øviv G i†f`Qv wewbgq Kiv hvq| †hgb :—

(K) nv†dR Be†b nvRvi in. e†j†Qb : ÔhyevBi Be†b bdx† †_†K mwVK m~†Î ewY©Z †h ivm~†j Kvixg m.-Gi mvnvev†q †Kivg C†`i w`b mv¶vrKv†j G†K Aci†K ej†Zb—

تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكَ

ÔAvjvn ZvAvjv Avgv†`i I Avcbvi fvj KvR,†jv Keyj Ki`b|Î²

(L) C` gyeviK e†j C†`i i†f`Qv wewbgq Kiv hvq|

(M) cÖwZ eQiB Avcbviv fvj _vKzb :—

كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ

—ejv hvq|

¹ dvZûj evix : C` Aa`vq

² dvZûj evix : C` Aa`vq

G ai‡bi mKj gvwR©Z ev‡K`i Øviv i‡f”Qv
wewbgq Kiv hvq| Z‡e cÖ_‡g D‡jwLZ evK`—

تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكَ

—Øviv i‡f”Qv wewbgq Kiv DĖg| KviY
mvnvev‡q †Kivg iv. G evK` e`envi Ki‡Zb I G‡Z
ci`ú‡ii Rb` Avjvn iveYyj Avjvwg‡bi Kv‡Q †`vqv
i‡q‡Q| Avi hw` †KD me evK`_‡jv Øviv i‡f”Qv
wewbgq Ki‡Z Pvq Zv‡Z Amyweav †bB| †hgb C‡`i
w`b †`Lv n‡j ej‡e—

تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكَ ، كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ يَحْيَى، عَيْدُكَ مُبَارَكٌ

**ÔAvjvn iveYyj Avjvwgb Avgvi I Avcbvi
mr-Kg© mg~n Keyj Ki`b| mviv eQiB
Avcbviv my‡L _vKzb| Avcbv‡K eiKZgq C‡`i
i‡f”Qv|Ö**

**(11) AvZ¥xq-^R‡bi †LuvR Lei †bqv I
Zv‡`i evwo‡Z †eov‡Z hvlqv :**

m`vPiY cvlqvi w`K w`‡q AvZ¥xq-^R‡bi gv‡S
me‡P‡q †ewk nK`vi nj gvZv I wcZv| Zvici
ch©vqmu‡g Ab`vb` AvZ¥xq-^Rb| AvZ¥xq-^R‡bi
mv‡_ †`Lv-mv¶vr I Zv‡`i mv‡_ m‡úK© Dbœqb I
mKj cÖKvi g‡bvgvwjb` `yi Kivi Rb` C` nj weivU
my‡hvM| †Kbbv wnsmv-we‡Ø| I AvZ¥xq-^R‡bi
mv‡_ Lvivc m‡úK© Ggb GKUv welq hv Avjvni
ingZ I ¶gv †_‡K gvbyl‡K `~‡i mwi‡q †`q| nvw`‡m
G‡m‡Q—

عن أبي هريرة رضى الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه
وسلم قال : تفتح أبواب الجنة يوم الاثنين والخميس، فيغفر لكل
عبد لا يشرك بالله شيئا إلا رجلا كانت بينه وبين أخيه شحناء،
فيقال: أنظروا هذين حتى يصطلحا ! أنظروا هذين حتى يصطلحا !
أنظروا هذين حتى يصطلحا !. رواه مسلم 2565

Avey ûivqivn iv. t_#K ewY©Z th ivm~jyjn m. e#j#Qb : Ôtmvgevi I e,,n-úwZevi Rvbœv#Zi`iRv,tjv Ly#j t`qv nq| th Avjvni mv#_ wkiK K#i Zv#K e`ZxZ tm w`b mKj ev>`v#K #lgv K#i t`qv nq| wKŠ' H `y fvB#K #lgv Kiv nq bv hv#`i gv#S wnsmv I Ø>Ø i#q#Q| ZLb (t#ikZv#`i#K) ejv nq G `yRb#K AeKvk `vl thb Zviv wb#R#`i Ø>Ø-weev` wgwU#q wg#j wg#k hvq! G `yRb#K AeKvk `vl thb Zviv wb#R#`i Ø>Ø-weev` wgwU#q wg#j wg#k hvq!! G `yRb#K AeKvk `vl thb Zviv wb#R#`i Ø>Ø-weev` wgwU#q wg#j wg#k hvq!!! (Zvn#j Zv#`il thb #lgv K#i t`qv nq)¹

G nvw`m Øviv GZUzKz Abyaveb Kiv hvq th wb#R#`i gv#S wnsmv, weev`, Ø>Ø ivLv GZ eo Aciva hvi Kvi#Y Avjvni mvaviY ingZ tZv e#UB we#kl #lgv t\_#K ewÂZ n#Z nq| nvw`#m Av#iv G#m#Q—

عن أبي أيوب الأنصاري رضى الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال، يلتقيان فيعرض هذا ويعرض هذا، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام. (رواه مسلم 2560)

Avey AvBDe AvbmviX iv. t_#K ewY©Z ivm~jyjn m. e#j#Qb : tKvb gymw#j#gi Rb" ^ea bq th Zvi fvB#K wZb w`#bi tewk mgq eqKU Ki#e ev m#úK© wQbœ ivL#e| Zv#`i Ae`v Ggb th t`Lv mv#lv n#j GKRb Ab" Rb#K Gwo#q P#j| G `yR#bi gv#S H e`w³ tKôô th cÖ_g mvjvg t`q|²

¹ gymwjg-2565

² gymwjg-2560

G mKj nvw`tm fvB ejtZ iay Avcb fvBtK eySv#bv nqwb eis mKj gymjgvb#KB eySv#bv ntqtQ| tnvK tm fvB A\_ev cÖwZtekx wKsev PvPv ev eÜz-evÜe, mnKg©x, mncvVx ev Ab` tKvb AvZ¥xq|

ZvB, hvi mv#_ BwZc~te© fvj mæúK© wQj Ggb tKvb gymjgv#bi mv#_ mæúK© Lvivc Kiv kwiqtZi `„wó#Z gvivZ¥K Ab`vq| hw` tKD Ggb Ab`vtq wjß ntq cto Zvi G Ab`vq t\_#K wd#i Avmvi GK gnv my#hvM nj C`|

C` hv eR©b Kiv DwPZ

C` nj gymwjg#`i kvb-klKZ cÖ`k©b, AvZ¥vi cwüwx, Zv#`i HK` msnwZ I Avjvn iveYyj Avjvwg#bi cÖwZ AvbyMZ` I K...ZÁZv cÖKv#ki Drme| wKš' `y:LRbK nj eû gymwjg G w`bUv#K h_v_© g~j`vqb Ki#Z Rv#b bv| Zviv G w`#b wewfboe A%öbmjvwgK KvR-K#g© wjß ntq cto|

G ai#bi wKQy KvR-K#g©i Av#jvPbv tck Kiv nj :

(1) Kv#di#`i mv#\_ mv` „k” iv#L Ggb KvR ev AvPiY Kiv

gymwjg mgv#R G e`vwa e`vcKfv#e Qwo#q cto#Q| Zviv tcvkvK-cwi”Q#`, Pvj-Pj#b, i#f”Qv wewbg#q Agymwjg#`i AÜ AbyKi#Y wjß ntq cto#Q| Gi gva`#g Zviv thgb mvs`<...wZK ^`b”Zvi cwipq w`#”Q Aci w`#K wb#R#`i ZvnwRe-Zvgvly#bi cÖwZ Abxnv t`Lv#”Q|

G ai#bi AvPiY Bmjvwg kwiqtZ wbw|x| nvw`tm G#m#Q—

عن عبد الله بن عمرو رضى الله عنهما أن رسول الله صلى
الله عليه وسلم قال : من تشبه بقوم فهو منهم. رواه أبو داود
4031 وصححه الألباني

mvnvwe Aväyjn web Avgi iv. †_‡K ewY©Z †h
ivm~jyjn m. e†‡Qb : Ô†h e`w<sup>3</sup> Ab` RvwZi
**mv‡_ mv`„k` ivL†e †m Zv†`i `jfy³ e†j MY`
n†e|¹**

G nvw`‡mi e`vL`vq kvBLyj Bmjvg Be‡b
ZvBwgqv in. e†jb, nvw`‡mi evwn`K A_© nj †h
Kv†di†`i mv‡\_ mv`„k` ivL†e †m Kv†di n†q hv†e|
hw` G evwn`K A_© (Kzdwii ûKzg) Avgiv bvl awi
Zeyl Kgc†¶ G KvRwU nvivg †Zv n†eB|²

**(2) cyi`I KZ©...K gwnjvi tek-aviY Kiv I
gwnjv KZ©...K cyi`†li tek aviY**

†cvkvK-cwi`Q`, Pvj-Pjb I mvR-m³/₄vi †¶† cyi`†li
gwnjvi tek aviY I gwnjvi cyi`†li tek aviY Kiv
nvivg| C†`i w`‡b G KvRwU Ab`vb` w`‡bi †P†q
†ewk cwijw¶Z nq| nvw`‡m G‡m‡Q—

عن ابن عباس رضى الله عنهما عن النبي صلى الله عليه
وسلم : أنه لعن المتشبهات من النساء بالرجال والمتشبهين من
الرجال بالنساء . رواه أبو داود 4097 وصححه الألباني في صحيح
أبي داود برقم 3453

Be‡b Aveÿvm iv. †_‡K ewY©Z †h ivm~‡j Kvixg
m. H mKj gwnjv‡K AwfmæúvZ K†i‡Qb hviv cyi`†li
†ek aviY K†i Ges H mKj cyi`I‡K AwfmæúvZ K†i‡Qb
hviv gwnjvi tek aviY K†i|³

(3) C†`i w`‡b Kei wRqviZ

Kei wRqviZ Kiv kwiqZ mgw_©Z GKwU †bK
Avgj| thgb nvw`‡m G‡m‡Q—

عن أنس رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :
كنت نهيتكم عن زيارة القبور، ألا فزورها فإنها ترقى القلب وتدمع العين
وتذكر الآخرة، ولا تقولوا هجرأ . (صحيح الجامع رقم 4584)

¹ Avey `vD`- 4031, nvw`mwU mwnn

² BK†ZRvD wmivwZj gy`—vKxg : Bgvg Be‡b ZvBwgqv| 1g LÜ,
c„-241

³ Avey `vD`- 4097, nvw`mwU mwnn

Avbvm iv. t_#K ewY©Z th ivm~#j Kvixg m.
e#j#Qb : **Avwg tZvgv#`i#K Kei wRqviZ Ki#Z
wb#la K#iwQjvg, nv, GLb tZvgiv Kei wRqviZ
Ki#e| KviY Kei wRqviZ ü`q#K tKvgj K#i,
bqb#K AkÖ“wm³ K#i I ciKvj#K `#iY Kwi#q t`q|
Z#e tZvgiv tkvK I te`bv cÖKvk Ki#Z wKQy
e#jv bv|¹**

wKŠ' C#`i w`#b Kei wRqviZ#K Af`v#m cwiYZ
Kiv ev GKUv cÖ_v evwb#q tbqv kwiqZm#SZ bq|
ivm~jyjn m. e#j#Qb :—

لا تجعلوا قبوري عيداً ... (رواه أبو داود و 2042 صححه
الألباني)

tZvgiv Avgvi Ke#i C` D`hvcb Ki#e bv ev C#`i
`vb evbv#e bv...|²

hw` C#`i w`#b Kei wRqviZ Kiv nq Z#e Ke#i C`
D`hvcb e#j MY` nq| g#b ivLv cÖ#qvRb th ÖC`Ö
gv#b hv evi evi Av#m| cÖwZ eQi A_ev cÖwZ
gv#m ev cÖwZ eQ#i|

hw` eQ#ii tKvb GKwU w`b#K Kei tRqvi#Zi Rb`
wbw` ©ó K#i tbqv nq Avi Zv cÖwZ eQ#i Kiv nq Zv
n#j Gi bvgB nj Ke#i C` D`hvcb| Avi tmUv hw`
mwZ`Kvi C#`i w`#b nq Z#e Zv Av#iv gvivZ#K e#j
a#i tbqv hvq|

hLb Avjvn ZvAvjvi ivm~#ji Ke#i C` cvjb wbw|x
ZLb A#b`i Ke#i C` D`hvcb Kivi ûKzg KZLvwb
wbwl#xi ch©v#q c#o Zv GKUz Abygvb Kiv th#Z
cv#i|

**(4) teMvbv gwnjv cyi“#li mv#_ t`Lv-mv#vr
thgb :**

¹ mwnn Avj-Rv#g nvw`m bs 4584

² Avey `vD`-2042, nvw`mwU mwnn

(K) gwnjv†`i †Lvjb-tgjb Ae`'vq iv`—v-Nv†U †ei nlqv|

g†b ivLv cÖ†qvRb †h †Lvjb†gjb I Akvjxb
†cvlv†K iv`—v-Nv†U †ei nlqv Bmjvwg kwiq†Z
wbwlx| Avjvñ ZvAvjv e†jb :—

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى (الأحزاب : 33)

**ÔAvi †Zvgiv wbR N†i Ae`'vb Ki†e Ges
cÖvPxb g~L©Zvi hy†Mi gZ wb†R†`i cÖ`k©b
K†i teov†e bv|Ô¹ nvw`†m G†m†Q—**

عن أبي هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : صنفان من أهل النار لم أرهما : قوم معهم سياط كأذناب البقر يضربون بها الناس. ونساء كاسيات عاريات، مميلات مائلات، رؤسهن كأسنمة البخت المائلة لا يدخلن الجنة ولا يجدن ريحها، وإن ريحها لتوجد من مسيرة كذا وكذا.) رواه مسلم 2128

Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb
ivm~jyjn m. e†j†Qb : Rvnvbævg-evmx `y
ai†bi †jbK hv†`i Avwg GLbl †`L†Z cvBwb|
(Avgvi hy†Mi c†i †`Lv hv†e) GK`j †jbK hv†`i
mv†_ Mi“i †j†Ri b`vq PveyK \_vK†e, Zv w`†q
Zviv †jbKRb†K cÖnvi Ki†e| Avi GK`j `x†jbK
hviv e`\_ cwiwnZv n†ql wee`_vi gZ n†e,
Ab`†`i AvKl©Y Ki†e I A†b`iv Zv†`i cÖwZ
AvK...ó n†e, Zv†`i gv\_vi Pz†ji Ae`'v D†Ui †n†j
cov Kuz†Ri b`vq| liv Rvbœv†Z cÖ†ek Ki†e
bv, GgbwK Zvi myMwÜI cv†e bv hw`I Zvi
myMwÜ eû `~i †_†K cvlqv hv†e|²

(L) gwnjv†`i mv†\_ †`Lv-mv†vr

¹ m~iv Avnhve : 33

² gymwjg- 2128

†`Lv hvq Ab`vb` mg†qi †P†q GB ,bv†ni KvRUv
C†`i w`†b tewk Kiv nq| wbKU AvZ¥xq†`i gv†S
hv†`i mv†\_ †`Lv-mv¶|vr kwiqZ Aby†gvw`Z bq
Zv†`i mv†\_ †`Lv-mv¶|vr Aev†a Kiv nq| nvw`†m
G†m†Q—

عن عقبة بن عامر رضى الله عنه أن رسول الله صلى الله قال :
إياكم والدخول على النساء، فقال رجل من الأنصار: يا رسول الله أفريت
الحمو؟ قال : الحمو : الموت. (رواه مسلم 2172)

mvnvwe DKeven Be†b Av†gi iv. †_†K ewY©Z †h
ivm~†j Kvixg m. e†j†Qb: **†Zvgiv †g†q†`i mv†_**
†`Lv-mv¶|vr Kiv †\_†K wb†R†`i euvwP†q ivL†e|
gw`bvi Avbmvi†`i ga` †_†K GK †jvK cÖkœ Kij
†n Avjvni ivm~j ! †`li-fvii cÖgyL AvZ¥xq†`i
mv†_ †`Lv-mv¶|vr mᵛú†K© Avcbvi AwfgZ wK
? wZwb DĖ†i ej†jb : G ai†bi AvZ¥xq-`^Rb
†Zv g„Zz`|¹

G nvw`†m ÔnvgDÕ kã †bqv n†q†Q| Gi A_©
Ggb mKj AvZ¥xq hviv `^vgxi mᵛú†K©i w`K
w`†q wbKUZg †hgb `^vgxi fvB, Zvi gvgv, Lvjy
cÖgyL| Zv†`i†K g„Zz`i mv†_ Zzjbv Kivi KviY nj G
mKj AvZ¥xq `^R†bi gva`†gB †e-ci`vRwbZ wec`
Avc` tewk N†U \_v†K| †hgbwU AcwiwPZ cyi`†i
†ejvq Kg N†U|

(5) Mvb-ev`

C†`i w`†b G ,bv†ni KvRUv| tewk n†Z †`Lv hvq|
Mvb I ev`hšġ †h kwiq†Z wbw|× G e`vcv†i †Kvb
m†>`n †bB| Avevi hw` nq Akxj Mvb Zvn†j †Zv Zv
nvivg nlqvi e`vcv†i †Kvb wfbœgZ †bB| nvw`†m
G†m†Q—

¹ gymwjg-2172

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ليكون أقواما من أمتي يستحلون الحر والحرير والخمر والمعازف. (رواه البخاري تعليقا بصورة الجزم، يرقم 5590)

ivm~jyjn m. e†j†Qb : **Avgvi Dα\$†Zi gv†S Ggb GKUv`j cvlqv hv†e hviv e`wfPvi, †ikwg †cvkvK, g` I ev`hš‡†K nvjvj (^ea) g†b Ki†e|¹**

G nvw`m Øviv eySv hvq Mvb-ev` wbw|x| KviY nvw`†m ejv n†q†Q ÔZviv nvjvj g†b Ki†e|Õ Gi Øviv cÖgvwYZ nq g~jZ GUv nvivg|

Bmjvwg kwiqZ wKQy wKQy c†e© we†bv`†bi AbygwZ w`†q†Q| ZvB AwaKvsk Djvgv†q †Kivg wb†æv³ K†qKwU mg†q`d (GKw`†K †Lvjjv †Xvj RvZxq ev`) evRv†bv†K Rv†qR e†j†Qb|

(K) weev†ni Abyôv†b| nvw`†m G†m†Q—

عن الربيع بنت معوذ بن عفراء قالت : جاء النبي صلى الله عليه وسلم حين بني علي فجلس على فراشي كمجلسك مني ، فجعلت جويزات لنا يضربن بالدف، ويندين من قتل من آبائي يوم بدر، إذ قالت إحداهن : وفينا نبي يعلم ما في غد. فقال : دعي هذه وقولي بالذي كنت تقولين . (رواه البخاري 5147)

ieX web†Z gyqvlqvR iv. eY©bv K†ib : hLb Avgvi weev†ni Abyôvb nw"Qj ZLb ivm~jyjn m. Avgvi Kv†Q G†m Avgvi weQvbvq Ggbfv†e em†jb †hgb Zzwg e†mQ| ZLb K†qKRb evwjKv`d evRvw"Qj I Avgv†i c~e©-cyi"†i hviv e`i hy†x wbnZ n†qwQj Zv†i cÖksmvg~jK msMxZ Mvw"Qj| G msMx†Zi gv†S GK evwjKv e†j DVj ÔAvgv†i gv†S Ggb GK bex Av†Qb whwb Rv†bb AvMvgx Kvj wK n†e|Õ ZLb Avjvni ivm~j m. ej†jb:

ÖG K_v ev`v† Ges hv ejwQ†j Zv ej|Ö²

(L) C†i mg†q| †hgb nvw`†m G†m†Q—

¹ †evLvwi- 5590

² †evLvwi- 5147

عن عائشة رضى الله عنها قالت : دخل أبو بكر وعندي جارتان من جواري الأنصار تغنيان بما تقاولت الأنصار يوم بعث، قالت وليستا بمغنيتين، فقال أبو بكر : أمزامير الشيطان في بيت رسول الله ؟ وذلك يوم عيد، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : **يا أبا بكر إن لكل قوم عيداً وهذا عيدنا** (رواه البخاري 952)

Av†qkv iv. †_†K ewY©Z GKw`b Avey eKi iv. Avgvi N†i cÖ†ek Ki†jb| ZLb `y Rb Avbmvi evwjKv eyqvQ hy†x Zv†`i exiZ; mǝúwK©Z Mvb Mvw"Qj, wKš' Zviv †ckv`vi MvwqKv wQj bv| Avey eKi iv. ej†jb : ÔAvðh©, Avjvni ivm~†ji N†i kqZv†bi ev`" !Ô Gw`bUv wQj C†`i w`b| Avey eKi iv.-Gi K_v i†b ivm~jyvn m. ej†jb : Ô†n **Avey eKi ! cÖ†Z"K RvwZi C` Av†Q, Avi Gw`b nj Avgv†`i C`|Ô¹**

†Kvievwb : Zvrch© I AvnKvg

cī DrmM© Kiv n†e GK Avjvni Gev`†Zi D†İ†k" hvi †Kvb kwiK †bB| Avjvn iveŸyj Avjvwgb gvbe RvwZ†K m,,wó K†i†Qb iay Zvi Gev`Z Kivi Rb"| thgb wZwb e†jb :—

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ (الذاريات : 56)

**ÔAvwg wRb I gvbyl†K G Rb" m,,wó K†iwQ †h Zviv iay Avgvi Gev`Z Ki†e|Ô<sup>2</sup>** Avjvn ZvAvjv Zvi Gev`†Zi Rb" gvbe RvwZ†K m,,wó Ki†jb|

Gev`Z e†j—

لفظ شامل لكل ما يحبه الله ويرضاه من الأقوال والأفعال

الظاهرة والباطنة.

—†h mKj K_v I KvR Avjvn iveŸyj Avjvwgb fv†jvev†mb I cQ>` K†ib; †nvK †m KvR cÖKv†k" ev

¹ †evLvwi-952

² m~iv RvwiqvZ : 56

†Mvc‡b|¹ Avi G Gev`‡Zi GKwU „i“Z;c~Y© welq nj
Zvi D‡İ‡k` cİ R‡en Kiv| G KvRwU wZwb İay Zvi
D‡İ‡k` Kivi Rb` wb‡` ©k w`‡q‡Qb| e‡İ‡Qb :—

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . لَا
شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ . (الأنعام : (162-163)

**Ôej, Avgvi mvjvZ, Avgvi †Kvievwb, Avgvi
Rxeb I Avgvi giY RMrmg~‡ni cÖwZcvjK Avj-
vniB D‡İ‡k`| Zvi †Kvb kwiK bvB Ges Avwg Gi
Rb` Avw`ó n‡qwQ Ges AvwgB cÖ_g
gymwjg|Ô²**

Be‡b Kvmxi in. e‡İb : G Avqv‡Z Avjvn iveYy
Avjvwgb wb‡` ©k w`‡q‡Qb th mKj gykwiK Avjvn
Qvov A‡b`i bv‡g cİ R‡en K‡İ Zv‡`i thb Rvwb‡q
‡`qv nq Avgiv Zv‡`i we‡ivax| mvjvZ, †Kvievwb
İay Zvi bv‡gB n‡e hvi †Kvb kwiK bvB| G K_vB Avj-
vn ZvAvjv m~iv KvImv‡İ e‡İ‡Qb :—

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَإِخْوِ

**Ô†Zvgvi cÖwZcvj‡Ki D‡İ‡k` mvjvZ Av`vq
Ki I cİ †Kvievwb Ki|Ô³**

A_©vr †Zvgvi mvjvZ I †Kvievwb ZviB Rb`
Av`vq Ki| †Kbbv gykwiKiv cÖwZgvi D‡İ‡k
cÖv_©bv K‡İ I cİ R‡en K‡İ| Avi mKj Kv‡R GLjvm
Aejx^b Ki‡Z n‡e| GLjv‡mi Av`‡k© AwePj _vK‡Z
n‡e|

th Avjvn e`ZxZ Ab` Kv‡iv bv‡g cİ DrmM© ev
R‡en Ki‡e Zvi e`vcv‡İ K‡Vvi kvw`—i K_v nvw`‡m
G‡m‡Q—

Avey †Zvdv‡qj ‡_‡K ewY©Z wZwb e‡İb : Avwg
Avjx Be‡b Avwe Zv‡İ‡ei Kv‡Q Dcw`Z wQjvg| GK

¹ dZÛj gwR` : 17

² m~iv AvbAvg : 162-163

³ m~iv KvImvi : 2

e`w³ Zvi Kv†Q G†m ejj : Ôbex Kvixg m. †Mvcb Avcbv†K wK e†jwQ†jb ?Ô eY©bvKvix e†jb : Avjx iv. G K_v i†b ti†M †M†jb Ges ej†jb : Ôbex Kvixg m. gvby†li Kv†Q †Mvcb ti†L Avgvi Kv†Q GKv†š— wKQy e†jbwb| Z†e wZwb Avgv†K PviwU K_v e†j†Qb| eY©bvKvix e†jb, Gici t†vKwU ejj : Ô†n Avwgi“j †gvwgbxb ! †m PviwU K_v wK ? wZwb ej†jb :

لعن الله من لعن والديه، ولعن الله من ذبح لغير الله، ولعن الله من أوى محدثاً، ولعن الله من غير منار الأرض. (رواه مسلم)

Ô1. th e`w<sup>3</sup> Zvi wcZvgvZv†K Awfkvc †`q Avjvn Zv†K Awfkvc †`b| 2. th e`w³ Avjvn e`ZxZ Ab` Kv†iv bv†g cî R†en K†i Avjvn Zvi Dci jvÔbZ K†ib| 3. H e`w<sup>3</sup>i Dci Avjvn jvÔbZ K†ib th e`w³ †Kvb te`AvZx†K cÖkÖq †`q| 4. th e`w³ Rwgi mxgvbv cwieZ©b K†i Avjvn Zv†K jvÔbZ K†ib|¹

G KvR,†jv Ggb, th e`w³ Zv Kij †m Bmjv†gi MwÊ †_†K tei n†q Kzdwii mxgvbvq cÖ†ek Kij|

G nvw`†mi e`vL`vq Bgvq befx in. e†jb : Avjvn e`ZxZ A†b`i bv†g cî R†en Kivi A\_© Ggb, †hgb †Kvb e`w³ cÖwZgvi bv†g R†en Kij A_ev †Kvb bexi bv†g R†en Kij ev Kvevi bv†g R†en Kij| G ai†bi hZ R†en n†e me bv-Rv†qR I Zv Lvlqv nvivg| R†enKvix gymwjg †nvK ev Agymwjg|

hv Avjvn e`ZxZ A†b`i bv†g R†en Kiv nq Zv nvivg †Nvlyv, Kiv n†q†Q:

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخَنَازِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْحَنِقَةُ وَالْمَوْفُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا

¹ gymwjg, ki†n befx

دَكَيْتُمْ وَمَا دُيِّجَ عَلَى الثُّبِّ وَأَنْ تَسْتَفْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ دَلِكُمْ فِسْقٌ
(المائدة : 3)

Ô†Zvgv†`i Rb" nvivg Kiv n†q†Q g„Z Rš',
i³, iKi gvsm, Avjvn e"ZxZ Actii bv†g R†enK...
Z cī Avi k|vm tiv†a g„Z Rš', k„sMvNv†Z g„Z
Rš' Ges wnsma cī†Z Lvlqv Rš' ; Z†e hv
†Zvgiv R†en Ki†Z †c†iQ Zv e"ZxZ, Avi hv
g~wZ© c~Rvi †e`xi Dci ewj †`qv nq Zv Ges
Ryqvi Zxi Øviv fvM" wbY©q Kiv, G me nj
cvc-Kvh©...|¹

Be†b Kvmxi in. e†j†Qb hv wKQy Avjvn Qvov
A†b"i bv†g R†en Kiv nq Zv th nvivg G e"vcv†i
gymwjg†`i HK"gz cÖwZwôZ|

th e"w³ Avjvn e"ZxZ A†b"i bv†g cī R†en K†i
†m Rvnbœv†g hv†e| †hgb nvw`†m G†m†Q :—

عن سلمان قال : دخل الجنة رجل في ذباب، ودخل النار رجل في
ذباب، قالوا : وكيف ذلك؟ قال: مر رجلان على قوم لهم صنم، لا يجاوزه
أحد حتى يقرب له شيئاً، قالوا لأحدهما قرب، قال ليس عندي شيء
أقرب، قالوا له : قرب ولو ذباباً، فخلوا سبيله، فدخل النار، وقالوا للآخر:
قرب، قال: ما كنت لأقرب لأحد شيئاً دون الله عز وجل، فضربوا عنقه ،
فدخل الجنة. أخرجه أبو نعيم في الحلية، وأحمد في الزهد، والحديث
موقوف على سلمان بسند صحيح.

mvjgvb iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : GK e"w³
Rvnbœv†Z cÖ†ek Ki†e GKwU gvwQi Kvi†Y| Ab" GK
e"w³ Rvnbœv†g cÖ†ek Ki†e GKwU gvwQi Kvi†Y|
G K_v ibvi ci †jv†Kiv wR†Ám Kij GUv Kxfv†e n†e ?
wZb ej†jb : `y e"w³ GK mæúÖ`v†qi KvQ w`†q
hvw"Qj| †m mæúÖ`v†qi wbqg nj th e"w³ Zv†`i
KvQ w`†q hv†e Zv†K Zv†`i cÖwZgvi D††k" wKQy
DrmM© Ki†Z n†e| †m mæúÖ`v†qi †jv†Kiv G
`yR†bi GKRb†K ejj : Avgv†`i G cÖwZgvi Rb"

¹ m~iv gvwq`vn t 3

wKQy DrmM© Ki ! †jvKwU DĒi w`j Avgvi Kv‡Q
 †Zv Ggb wKQy †bB hv Avwg G cÖwZgvi Rb`
 DrmM© Ki‡Z cvwi| Zviv ejj GKwU gvwQ n‡j|
 DrmM© Ki| †m GKwU gvwQ DrmM© Kij| Zviv
 Zv‡K †Q‡o w`j| d‡j †m Rvnvboev‡g hv‡e|

Zvici Zviv wØZxq e`w³‡K Abyifc K_v ejj| †m
 DĒ‡i ejj Avwg Avjvn Qvov Ab` Kv‡iv Rb` wKQy
 DrmM© Kwi bv| Zviv Zv‡K nZ`v Kij| d‡j †m
 Rvboev‡Z cÖ‡ek Kij|¹

ewY©Z G nvw`m †_‡K Avgviv K‡qKwU wk¶v
 jvf Ki‡Z cvwi

(1) wkiK KZ eo gvivZ‡K Aciva Zv Abyaveb Kiv
 hvq| hw` Zv Lye mvgvb` wel‡q| nq| thgb Avjvn
 ZvAvjv e‡j‡Qb :—

إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا
 لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ. (المائدة : 72)

**Ôth Avjvni mv‡_ kwiK Ki‡e Āvjvn Zvi Rb`
 RvbœvZ Aek`B wbwłx Ki‡eb Ges Zvi Avevm
 Rvnvboevg| Rv‡jg‡`i Rb` †Kvb mvnvh`Kvix
 †bB|Ö²**

(2) †h †jvKwU Rvnvboev‡g †Mj †m wKŠ' D³
 KvR Ki‡Z B`QyK wQj bv| wKŠ' †m gykwiK‡`i ¶wZ
 †_‡K euvPvi Rb` KvRwU K‡iwQj|

(3) †h †jvKwU Rvnvboev‡g †Mj †m gymwjg
 wQj, wKŠ' mvgvb` wel‡q wkiK Kivi Kvi‡Y
 Rvnvboev‡g †Mj|

(4) Zvlnx` I GLjv‡mi dwRjZ KZ †ewk Zv
 Abyaveb Kiv hvq|

¹ Avey bCg, Avng`

² m~iv gv‡q`v : 72

(5) th †jvKwU Rvbœv†Z cÖ†ek Kij †m Zvlnx†`i
Rb` wbh©vZb mn` Kij, wbnZ nj Zey wki†Ki mv†_
Av†cvk Kij bv|

†Kvievwbi A_© I Zvi cÖPjb

†Kvievwb ejv nq Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi ^bKU`
AR©b I Zvi Gev`†Zi Rb` cī R†en Kiv| Avi Avjvni
D††k` cī R†en Kiv wZb cÖKvi n†Z cv†i :

1. nv`x 2. †Kvievwb 3. AvKxKvn

ZvB †Kvievwb ejv nq C`yj AvRnvi w`b,†jv†Z
wbw`©ó cÖKv†ii M,,ncvwjZ cī Avjvni ^bKU`
AR©†bi Rb` R†en Kiv|

Bmjvwg kwiq†Z GwU Gev`Z wn†m†e wmx, hv
†KviAvb, nvw`m I gymwjg Dæšvni HK`gZ Øviv
cÖgvwYZ| †KviAvb gRx†` thgb G†m†Q :—

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنحِرْ

Ô†Zvgvi cÖwZcvj†Ki D††k` mvjvZ Av`vq
Ki I cī †Kvievwb Ki|Ô¹

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . لَا
شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ- (الأنعام : (162-163)

Ôej, Avgvi mvjvZ, Avgvi †Kvievwb, Avgvi
Rxeb I Avgvi giY RMrmg~†ni cÖwZcvjK Avj-
vniB D††k`| Zvi †Kvb kwiK bvB Ges Avwg Gi
Rb` Avw`ó n†qwQ Ges AvwgB cÖ_g
gymwjg|Ô²

nvw`†m G†m†Q :—

عن البراء بن عازب رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه
وسلم قال : من ذبح بعد الصلاة، فقد تم نسكه، وأصاب سنة
المسلمين- (روه البخاري 5545 ومسلم 1961)

¹ m~iv KvImvi : 2

² m~iv AvbAvg t 162-163

eviv Be‡b Avwhe iv. †_‡K ewY©Z †h ivm~jyj-
vn m. e‡‡Qb : **†h C‡`i mvjv‡Zi ci †Kvievwbi ci
R‡en Kij Zvi †Kvievwb cwic~Y© nj I †m
gymwjg‡`i Av`k© mwVKfv‡e cvjb Kij|**¹

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال : ضحى النبي صلى
الله عليه وسلم بكبشين أملحين، ذبحهما بيده، وسمى وكبر، ووضع
رجله على صفاهما (رواه البخاري 5565 ومسلم 1966) وفي
لفظ البخاري أقرنين قبل أملحين.

**Avbvm Be‡b gvwjK iv. †_‡K ewY©Z wZwb
e‡jb : Avjvni ivm~j m. wbR nv‡Z `ywU mv`v
Kv‡jv e‡Y©i `yᵛ^v †Kvievwb K‡‡Qb| wZwb
wemwgjvn I Avjvû AvKei e‡‡Qb| wZwb cv
w`‡q `y‡Uv Kuv‡ai cvk †P‡c iv‡Lb|**² Z‡e
†evLvwi‡Z Ômv`v-Kv‡jvÕ k‡ăi c~‡e©
ÔwkslqvjvÕ K_vwU D‡jL Av‡Q

†Kvievwbi weavb

†Kvievwbi ûKzg wK ? lqvwrē bv mybœZ ? G
wel‡q Bgvg I dKxn‡`i gv‡S `y‡Uv gZ i‡q‡Q|

cÖ_g gZ : †Kvievwb lqvwrē| Bgvg Avlhvqx,
Bgvg jvBm, Bgvg Avev nvbxdv in. cÖgy‡Li gZ
GUvB| Avi Bgvg gv‡jK I Bgvg Avng` in. †_‡K
GKwU gZ ewY©Z Av‡Q †h Zvivl lqvwrē e‡‡Qb|

wØZxq gZ : †Kvievwb mybœv‡Z gyqv°v`vn|
GUv Awakvsk Djvgv‡`i gZ| Ges Bgvg gv‡jK I
kv‡dqx in.-Gi cÖwm× gZ| wKš` G g‡Zi cÖe³viv
Avevi e‡‡Qb : mvg_©`\_vKv Ae`vq †Kvievwb
cwiZ`vM Kiv gvKifn| hw` †Kvb Rbc‡`i †jv‡Kiv
mvg_©`_vKv m‡Ėi| mwᵛšwjZfv‡e †Kvievwb

¹ †evLvwi- 5545, gymwjg-1961

² †evLvwi-5565, gymwjg-1966

cwiZ`vM K‡i Z‡e Zv‡`i wei“†x hyx Kiv n‡e|
†Kbbv, †Kvievwb nj Bmjv‡gi GKwU wkqvi ev
gnvb wb`k©b|¹

hviv †Kvievwb lqvWRe e‡jb Zv‡`i `wjj :

(GK) Avjvn ZvAvjv wb‡`©k w`†q‡Qb :—

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ

**Ô†Zvgvi cÖwZcvj‡Ki D‡İ‡k` mvjvZ Av`vq
Ki I cİ †Kvievwb Ki|Ö²**

Avi Avjvn iveŸyj Avjvwg‡bi wb‡`©k cvjb
lqvWRe n‡q_v‡K|

(`yB) ivm~‡j Kvixg m. e‡j‡Qb :—

من وجد سعة ولم يضح، فلا يقرين مصلانا. رواه أحمد وابن
ماجه، وصححه الحاكم.

**Ô†h e`w<sup>3</sup> mvg\_©`_vKv m‡Ë|i †Kvievwb
K‡i bv tm †hb Avgv‡`i C`Mv‡ni av‡i bv
Av†m|Ö³**

hviv †Kvievwb cwiZ`vM K‡i Zv‡`i cÖwZ G
nvw`m GKwU mZK©-evYx| ZvB †Kvievwb
lqvWRe|

(wZb) ivm~‡j Kvixg m. e‡j‡Qb :—

يا أيها الناس: إن على كل أهل بيت في كل عام أضحية . .
رواه أحمد وابن ماجه 3125 ، حسنه الألباني

†n gvbe mKj ! cÖ‡Z`K cwiev‡ii `vwqZ; nj
cÖwZ eQi †Kvievwb †`qv|⁴

hviv †Kvievwb mybœZ e‡jb Zv‡`i `wjj :

(GK) ivm~jyjn m. e‡j‡Qb :—

¹ AvnKvgjy Dhwnq`v : gynv‡\$` web DmvBgxb, c,, - 26

² m~iv KvImvi : 2

³ gymbv` Avngv`, Be‡b gvRv- 3123 nvw`mwU nvmvb

⁴ gymbv` Avngv`, Be‡b gvRv- 3125 nvw`mwU nvmvb

إذا رأيتم هلال ذي الحجة، وأراد أحدكم أن يضحي، فليمسك
عن شعره وأظفاره، حتى يضحي. رواه مسلم 1977

**Ô†Zvgv†`i gv†S th †Kvievwb Ki†Z Pvg,
whjnR gv†mi Puv` †`Lvi ci †m †hb †Kvievwb
mæúbœ Kivi Av†M Zvi †Kvb Pzj I bL bv Kv†U|
Ô¹**

G nvw`†m ivm~j m.-Gi Ô†h †Kvievwb Ki†Z
PvgÔ K_v Øviv ey†S Av†m GUv lqvwrē bq|

(`yB) ivm~j m. Zvi Dæ§†Zi gv†S hviv †Kvievwb
K†iwb Zv†`i c¶ †_†K †Kvievwb K†i†Qb| Zvi G KvR
Øviv ey†S †bqv hvq th †Kvievwb lqvwrē bq|

kvBL Be†b DmvBgxb in. Dfq c¶¶i `wjj-cÖgvY
D†jL Kivi ci e†jb: G mKj `wjj-cÖgvY ci`úi we†ivax
bq eis GKUv Ab`Uvi mæú~iK|

mviK_v nj hviv †Kvievwb†K lqvwrē e†j†Qb
Zv†`i cÖgvYvw` AwakZi kw³kvjx| Avi BgvG Be†b
ZvBwgqvi gZ GUvB|

†Kvievwbi dwRjZ

(K) †Kvievwb `vZv bex Beivwng Av. I gynvæ§`
mv.-Gi Av`k© ev`—evqb K†i_v†Kb|

(L) cii i³ cÖevwnZ Kivi gva`†g †Kvievwb `vZv
Avjvn iveYyJ Avjvwg†bi ^bKU` AR©b K†ib| thgb
Avjvn ZvAvjv e†jb :—

لَنْ يَتَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَتَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ كَذَلِكَ
سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ. (الحج :

(37)

**ÔAvjvni wbKU †cuŠQvq bv Zv†`i †MvkZ
Ges i³, eis †cuŠQvq †Zvgv†`i ZvKlqv| Gfv†e
wZwb G_†jv†K †Zvgv†`i Aaxb K†i w`†q†Qb**

¹ gymwjg- 1977

**hv†Z †Zvgiv Avjvni †kÖôZi †NviYv Ki GRb`
th, wZwb †Zvgv†`i c\_-cÖ`k©b K†i†Qb ;
myZivs Avcwb mymsev` w`b
mrKg©civqY†`i†K|Ö¹**

(M) cwievi-cwiRb, AvZ¥xq-`^Rb, cvov-
cÖwZ†ekx I Afvex†`i Avb>` `vb| Avi GUv Ab` GK
ai†bi Avb>` hv †Kvievwbi †Mvk†Zi cwigvY UvKv
hw` Avcwb Zv†`i m`Kv w`†Zb Zv†Z AwR©Z nZ
bv| †Kvievwb bv K†i Zvi cwigvY UvKv m`Kv K†i
w`†j †Kvievwb Av`vq n†e bv|

†Kvievwbi kZ©vewj

(1) Ggb cī Øviv †Kvievwb w`†Z n†e hv kwiqZ
wba©viY K†i w`†q†Q| †m,†jv nj DU, Mi“, gwnl,
QvMj, †fov, `yα^v| G ,†jv†K †KviAv†bi fvlvq ejv
nq ÔevnxgvZzj AvbAvg|Ö †hgb Gikv` n†q†Q :—

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ
الْأَنْعَامِ . (الحج : 34)

**ÔAvwg cÖ†Z`K mαúÖ`v†qi Rb` †Kvievwbi
wbqg K†i w`†qwQ ; wZwb Zv†`i†K
Rxe†bvcKiY `^ifc th mKj PZz®ú` Rš`
w`†q†Qb, †m,†jvi Dci †hb Zviv Avjvni bvg
D`PviY K†i|Ö<sup>2</sup> nvw`†m G†m†Q :—**

عن جابر- رضى الله عنه- قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: لا تذبحوا إلا مسنة، إلا أن تعسر عليكم، فتذبحوا جذعة من
الضأن. (رواه مسلم 1963)

**Ô†Zvgiv Aek`B wbw`©ó eq†mi cī
†Kvievwb Ki†e| Z†e Zv †Zvgv†`i Rb` `y®<i
n†j Qq gv†mi tgl-kveK †Kvievwb Ki†Z cvi|Ö³**

¹ m~iv nRj : 37

² m~iv nRj : 34

³ gymwjg- 1963

Avi Avjvni ivm~j mv. DU, Mi“, gwnl, QvMj, †fov, `yʁ^v Qvov Ab“ †Kvb Rš' †Kvievwb K†ibwb I †Kvievwb Ki†Z e†jbwb| ZvB †Kvievwb iay G,†jv w`†qB Ki†Z n†el| Bgvg gvwjK in.-Gi g†Z †Kvievwb Rb“ m†e©vĒg Rš' nj wkslqvjv mv`v-Kv†jv `yʁ^v| KviY ivm~†j Kvixg mv. G ai†bi `yʁ^v †Kvievwb K††Qb e†j tevLvwi I gymwj†gi nvw`†m G†m†Q| DU I Mi“-gwn†l mvZ fv†M †Kvievwb †`qv hvq| †hgb nvw`†m G†m†Q—

عن جابر- رضى الله عنه- أنه قال : نحرنا بالحديبية مع النبي صلى الله عليه وسلم البدنة عن سبعة، والبقرة عن سبعة. (رواه ابن ماجه 3132 صححه الألباني)

ÔAvgiv û`vBweqv†Z ivm~jyjn m.-Gi mv†\_ wQjvg| ZLb Avgiv DU I Mi“ Øviv mvZ R†bi c¶ †\_†K †Kvievwb w`†qwQ|Ô¹

YMZ w`K w`†q DĒg nj †Kvievwb cī ūócyó, Awak †MvkZ mʁúbœ, wbLuyZ, †`L†Z my>`i nlqv|

(2) kwiq†Zi `„wó†Z †Kvievwb cīi eq†mi w`KUv †Lqvj ivLv Ri“wi| DU cuvP eQ†ii n†Z n†el| Mi“ ev gwnl `y eQ†ii n†Z n†el| QvMj, †fov, `yʁ^v n†Z n†e GK eQi eq†mi|

(3) †Kvievwb cī hveZxq †`vl-Î“wU gy<sup>3</sup> n†Z n†el †hgb nvw`†m G†m†Q :—

عن البراء بن عازب- رضى الله عنه- قال: قام فينا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : أربع لا تجوز في الأضاحي، - وفي رواية: تجزىء - العوراء البين عورها، والمريضة البين مرضها، والعرجاء البين ضلعها، والكسيرة التي لا تنقى. (رواه الترمذي 1546 وفي رواية النسائي 4371) ذكر (العجفاء) بدل (الكسيرة) وصححه الألباني في صحيح سنن النسائي

mvnvwe Avj-eviv Be†b Av†he iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb : ivm~jyjn m. Avgv†`i gv†S `uvov†jb

¹ Be†b gvRv- 3132, nvw`mwU mwnn

Zvici ej†jb : **Pvi ai†bi cī, hv w`†q †Kvievwb
Rv†qR n†e bv| Ab` eY©bvq ejv n†q†Q
cwic~Y© n†e bv—AÜ ; hvi AÜZi `úó,
†ivMvµvš— ; hvi †ivM `úó, c¹/₂y ; hvi
c¹/₂yZi `úó Ges AvnZ ; hvi †Kvb AsM †fs†M
†M†Q| bvmvwqi eY©bvq ÔAvnZÕ k†ãi `†j
ÔcvMjÕ D†jL Av†Q|¹**

Avevi cīi Ggb KZ,†jv î“wU Av†Q hv _vK†j
†Kvievwb Av`vq nq wKš' gvKifn n†e| G`mKj
†`vî“wUhy³ cī †Kvievwb bv Kiv fvj| tm î“wU,†jv
nj wks fvsMv, Kvb KvUv, †jR KvUv, ljbv KvUv,
wjsM KvUv BZ`vw`|

(4) †h cīwU †Kvievwb Kiv n†e Zvi Dci
†Kvievwb `vZvi c~Y© gvwjKvbv mĚi _vK†Z n†e|
eÜwK cī, KR© Kiv cī ev c†_ cvlqv cī Øviv
†Kvievwb Av`vq n†e bv|

¹ wZiwgWR-1546, bvmvwq- 4371, nvw`mwU mwnn

†Kvievwbi wbqgvewj

†Kvievwbi cī †Kvievwbi Rb" wbw`©ó Kiv

†Kvievwbi Rb" cī c~ƣe©B wba©viY Ki†Z nƣe| Gi Rb" wb†æv³ `y†Uv cxwZi GKwU †bqv †h†Z cv†i|

(K) gy†Li D" PviY Øviv wbw`©ó Kiv †h†Z cv†i| Gfvƣe ejv hvq †h ÔG cīwU Avgvi †Kvievwbi Rb" wbw`©ó Kiv nj|Õ Zƣe fwel"r evPK kã Øviv wbw`©ó nƣe bv| †hgb ejv nj—ÔAvgw G cīwU †Kvievwbi Rb" ti†L †`e|Õ

(L) Kv†Ri gva"†g wbw`©ó Kiv hvq †hgb †Kvievwbi wbq†Z cī µq Kij A\_ev †Kvievwbi wbq†Z R†en Kij| hLb cī †Kvievwbi Rb" wbw`©ó Kiv nj ZLb wb†æv³ welqvejx Kv h©Ki n†q hvƣe|

cÕ_gZ : G cī †Kvievwb Qvov Ab" †Kvb Kv†R e"envi Kiv hvƣe bv, `vb Kiv hvƣe bv, wewµ Kiv hvƣe bv| Zƣe †Kvievwb fvjfvƣe Av`vq Kivi Rb" Zvi †P†q DĖg cī Øviv cwieZ©b Kiv hvƣe|

wØZxqZ : hw` cīi gvwjK B†š—Kvj K†ib Zvn†j Zvi lqvwik†`i `vwqZ; nj G †Kvievwb ev"—evqb Kiv|

Z...ZxqZ : G cīi †_†K †Kvb ai†bi DcKvi †fvM Kiv hvƣe bv| †hgb `ya wewµ Ki†Z cviƣe bv, K... wIKv†R e"envi Ki†Z cviƣe bv, mlqvwi wn†mƣe e"envi Kiv hvƣe bv, ckg wewµ Kiv hvƣe bv| hw`

ckg Avjv`v Kfi Zvte Zv m`Kv Kfi w`tZ nte, ev
wbtRi tKvb KvR e`envi Kitz cvi te, wewu Kfi bq|

PZz_©Z : tKvievwb `vZvi Aeþnjv ev AhþZœi
KviþY hw` cïwU t`vlhy³ nþq cto ev Pzwi nþq hvq
A_ev nvwiþq hvq Zvnþj Zvi KZ©e` nte Abyjfc ev
Zvi tPþq fvj GKwU cï µq Kiv|

Avi hw` Aeþnjv ev AhþZœi KviþY t`vlhy³ bv
nþq Ab` KviþY nq, Zvnþj t`vlhy³ cï tKvievwb Kij
Pjtel|

hw` cïwU nvwiþq hvq A_ev Pzwi nþq hvq Avi
tKvievwb `vZvi Dci c~e© t_þKB tKvievwb
lqvwrE nþq _vþK Zvnþj tm tKvievwb
`vwqZi; t\_þK Ae`vnwZ jvf Kite| Avi hw` c~e©
t_þK lqvwrE wQj bv wKš' tm tKvievwb w bqþZ cï
wKþb tdþþQ Zvnþj Pzwi nþq tMþj ev gþi tMþj
A_ev nvwiþq tMþj ZvþK Avevi cï wKþb tKvievwb
Kitz nte|

tKvievwbi lqv³ ev mgq

tKvievwb wbw`©ó mgþqi mvþ_ mæúwK©Z
GKwU Gev`Z| G mgþqi c~te© thgb tKvievwb
Av`vq nte bv tZgwb cþi Kijl Av`vq nte bv| Aek`
KvRv wnþmte Av`vq Kij Ab` K_v|

hviv Cþ`i mvjvZ Av`vq Kiteb Zvþ`i Rb`
tKvievwbi mgq ii` nte Cþ`i mvjvZ Av`vq Kivi ci
t_þK| hw` Cþ`i mvjvZ Av`vþqi c~te© tKvievwb
cï Rþen Kiv nq Zvnþj tKvievwb Av`vq nte bv|
thgb nvw`þm GþmþQ—

عن البراء بن عازب -رضى الله عنه- قال : سمعت رسول الله
صلى الله عليه وسلم يخطب فقال : إن أول ما نبأ به من يومنا
هذا، أن نصلى ثم نرجع فننحر، فمن فعل هذا فقد أصاب سنتنا،

ومن نحر فإنما هو لحم قدمه لأهله، ليس من النسك في شيء.
(رواه البخاري 965)

Avj-eviv Be†b Av†he iv. †_†K ewY©Z wZwb
e†jb : Avwg i†bwQ ivm~jyjn m. LyZev†Z
e†j†Qb : **G w`bwU Avgiv ii" Kie mvjvZ w`†q|**
AZ:ci mvjvZ †_†K wd†i Avgiv †Kvievwb Kie|
th Ggb Avgj Ki†e †m Avgv†`i Av`k©
mwVKfv†e AbyMiY Kij| Avi th Gi c~†e©
R†en Kij †m Zvi cwievie†M©i Rb" †Mvk†Zi
e"e`v Kij| †Kvievwbi wKQy Av`vq nj bv|¹

mvjvZ †kl nlqvi mv†_ mv†_ †Kvievwb cī R†en
bv K†i mvjv†Zi LyZev `ywU †kl nlqvi ci R†en Kiv
fvj| †Kbbv ivm~jyjn m. G iKg K†i†Qb| nvw`†m
G†m†Q—

قال جندب بن سفيان البجلي -رضي الله عنه-: صلى النبي
صلى الله عليه وسلم يوم النحر، ثم خطب ثم ذبح ... (رواه
البخاري 985)

mvnvwe Ryb`ve Be†b mywdqvb Avj-
evRvjx iv. e†j†Qb : bex Kvixg m. †Kvievwbi
w`b mvjvZ Av`vq Ki†jb AZ:ci LyZev w`†jb
Zvici cī R†en Ki†jb|²

عن جندب بن سفيان قال : شهدت النبي يوم النحر قال: من
ذبح قبل أن يصلي فليعد مكانها أخرى، ومن لم يذبح فليذبح. (رواه
البخاري 5562)

Ryb`ve Be†b mywdqvb e†jb, Avwg †Kvievwbi
w`b bex Kvixg mv.-Gi mv†_ wQjvg| wZwb ej†jb,
th e"w³ bvgv†Ri c~†e© R†en K†i†Q †m thb
Avevi Ab" `v†b R†en K†i| Avi th R†en K†iwb
†m thb R†en K†i|³

¹ tevLvwi- 965

² tevLvwi- 985

³ tevLvwi- 5562

Avi †Kvievwbi mgq †kl n̄e whjnR gv†mi †Z†iv
 Zvwi†Li m~h©v†—i mv†_ mv†_| AZGe
 †Kvievwbi cī R†en Kivi mgq nj Pvi w`b| whjnR
 gv†mi `k, GMv†iv, evi I †Z†iv ZvwiL| GUvB
 Djvgv†q †Kiv†gi wbKU m†e©vĒg gZ wn†m†e
 cŌvavb` †c†q†Q| KviY : GK. Avjvn iveŸyj Avjvwgb
 e†jb :—

لَيَسْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى
 مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ. الحج : 28

**Ōhv†Z Zviv Zv†`i Kj`vYgq `vb_†jv†Z
 Dcw`Z n†Z cv†i Ges wZwb Zv†`i PZz®ú` Rš'
 n†Z hv wiwRK wn†m†e `vb K†i†Qb Zvi Dci
 wbw`©ó w`b_†jv†Z Avjvni bvg D"PviY Ki†Z
 cv†i|Ō¹**

G Avqv†Zi e`vL`vq Bvgv †evLvwi in. e†jb :
 Be†b AveŸvm iv. e†j†Qb: ŌG Avqv†Z wbw`©ó
 w`b\_†jv ej†Z eySvq †Kvievwbi w`b I Zvi cieZ©x
 wZb w`b|Ō²

AZGe G w`b_†jv Avjvn ZvAvjv †Kvievwbi cī
 R†en Kivi Rb` wba©viY K†i†Qb| `yB. ivm~jyjn
 m. e†j†Qb :—

كل أيام التشريق ذبح. (رواه أحمد 4/82، صححه الألباني في
 السلسلة الصحيحة)

**ŌAvBqv†g Zvkix†Ki cŌwZw`b R†en Kiv
 hvq|Ō³**

AvBqv†g ZvkixK ej†Z †Kvievwbi cieZ©x wZb
 w`b†K eySvq|

¹ m~iv nRj : 28

² dvZûj evix, 2q LÛ, c,, -561

³ Avng` - 4/82, nvw`mwU mwnn

wZb. †Kvievwbi cieZ©x wZb w`þb mlg cvjb
Rv¼qR bq| G Øviv ey†S †bqv hvq th G wZb w`þb
†Kvievwb Kiv hvte|

Pvi. ivm~jyjn m. e†jþQb : **ÔAvBqv†g ZvkixK
nj Lvlqv, cvb Kiv I Avjvni wRwKi Kivi w`b|Õ**

G Øviv ey†S wb†Z cvwi th, th w`b,†jv Avjvn
Lvlqvi Rb` wba©viY K†iþQb †m w`b,†jv†Z
†Kvievwbi cï R†en Kiv th†Z cv†i|

cuvP. mvnvev†q †Kiv†gi Avgj Øviv cÖgwyZ
nq, †Kvievwbi cieZ©x wZbw`b †Kvievwbi cï R†en
Kiv hvq|

Bebyj Kvwq`g in. e†jb : Avjx Beþb Avwe Zv†je
iv. e†jþQb : Ô†Kvievwbi w`b nj C`yj AvRnvi w`b I
Zvi cieZ©x wZb w`b|Õ AwaKvsk Bgvg I Av†jg†`i
GUvB gZ| hviv e†jb, †Kvievwbi w`b nj †gvU wZb
w`b; whjnR gv†mi `k, GMv†iv I evi ZwviL| Ges
evi Zwvi†Li ci R†en Ki†j †Kvievwb n†e bv, Zv†`i
K_vi mg_©†b †Kvb cÖgvY †bB I gymwjg†`i HK`gZ
(BRgv) cÖwZwôZ nqwb|¹

g„Z e`w³i c†¶ †Kvievwb

g~jZ †Kvievwbi cÖPjb RxweZ e`w³†`i Rb`|
thgb Avgiv †`wL ivm~jyjn m. I Zvi mvnvevMY
wb†R†`i c†¶ †Kvievwb K†iþQb| A†b†Ki aviYv
†Kvievwb ïay g„Z e`w³†`i Rb` Kiv n†e| G aviYv
†gv†UB wVK bq| Z†e g„Z e`w³†`i Rb` †Kvievwb
Kiv Rv¼qR I GKwU mlqv†ei KvR| †Kvievwb GKwU
m`Kv| Avi g„Z e`w³i bv†g thgb m`Kv Kiv hvq
†Zgwb Zvi bv†g †Kvievwb †`qv hvq|

¹ hv`yj gvAv`, 2q LÛ, c„-319

thgb g,,Z e`w³i Rb` m`Kvi wel†q nvw`†m
G†m†Q—

عن عائشة- رضى الله عنها- أن رجلا أتى النبي صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله: إن أمي افتلتت نفسها ولم توصي، وأظنها لو تكلمت تصدقت، أفلها أجر إن تصدقت عنها؟ قال: نعم . (رواه البخاري 1338,2760 ومسلم 1004)

**Av†qkv iv. †_†K ewY©Z : GK e`w³
ivm~jyjn mv.-Gi Kv†Q G†m wR†Ám Kij—†n
ivm~j ! Avgvi gv nVvr B†š—Kvj K†i†Qb| †Kvb
AwmqZ K†i †h†Z cv†ibwb| Avgvi g†b nq
wZwb †Kvb K_v ej†Z cvi†j AwmqZ K†i †h†Zb|
Avwg hw` GLb Zvi c¶ †\_†K m`Kv Kwi Zv†Z
wK Zvi mlqve n†e ? wZwb DĖi w`†jb : nu`v|¹**

g,,Z e`w³i Rb` G ai†bi m`Kv I Kj`vYg~jK Kv†Ri
thgb h†_ó cÖ†qvRb I †Zgwb Zuvi Rb` DcKvix|

Ggwbfv†e GKvwaK g,,Z e`w³i Rb` mlqve
†cÖi†Yi D†i†k` GKwU †Kvievwb Kiv Rv†qR Av†Q|
Aek` hw` †Kvb Kvi†Y g,,Z e`w³i Rb` †Kvievwb
lqvWRe n†q _v†K Zvn†j Zvi Rb` c~Y© GKwU
†Kvievwb Ki†Z n†e|

A†bK mgq †`Lv hvq e`w³ wb†R†K ev` w`†q
g,,Z e`w³i Rb` †Kvievwb K†ib| GUv †gv†UB wVK
bq| fvj KvR wb†R†K w`†q ii“ Ki†Z nq Zvici Ab`vb`
RxweZ I g,,Z e`w³i Rb` Kiv †h†Z cv†i| thgb
nvw`†m G†m†Q—

عن عائشة وأبي هريرة -رضى الله عنهما- أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا أراد أن يضحي، اشترى كبشين عظيمين سمينين أقرنين، أملحين موهوئين، (مخصيين) فذبح أحدهما عن أمته، لمن شهد لله بالتوحيد، وشهد له بالبلاغ، وذبح آخر عن

¹ †evLvwi-1338, gymwjg-1004

محمد، وعن آل محمد- صلى الله عليه وسلم- . (صحيح ابن ماجة 2531 (صححه الألباني)

Av†qkv iv. I Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z †h, ivm~jyjn m. hLb †Kvievwb w`†Z B"Qv Ki†jb ZLb `y†Uv `yα^v μq Ki†jb| hv wQj eo, üócyó, wkslqvjv, mv`v-Kv†jv e†Y©i Ges Lvwm| GKwU wZwb Zvi H mKj Dα§†Zi Rb" †Kvievwb Ki†jb ; hviv Avjvni GKZ;ev` I Zvi ivm~†ji wimvjv†Zi mv¶" w`†q†Q, Ab" wU Zvi wb†Ri I cwievi e†M©i Rb" †Kvievwb K†i†Qb|¹

g„Z e" w³ hw` Zvi mαú` †_†K †Kvievwb Kivi AwmqZ K†i hvb Z†e Zvi Rb" †Kvievwb Kiv lqv wRe n†q hv†e|

Askx`vwii wfwĖ†Z †Kvievwb Kiv

hv†K Ôfv†M †Kvievwb †`qvÕ ejv nq|

†fov, `yα^v, QvMj Øviv GK e" w<sup>3</sup> GKUv †Kvievwb Ki†Z cvi†eb| Avi DU, Mi", gwnl Øviv mvZ R†bi bv†g mvZwU †Kvievwb Kiv hv†e| BwZc~†e© Rv†ei iv. KZ©...K ewY©Z nvw`m Øviv GUv cÖgvwYZ n†q†Q|

Askx`vwi wfwĖ†Z †Kvievwb Kivi `ywU cxwZ n†Z cv†i :

(GK) mlqv†ei †¶†Ĥ Askx`vi nlqv| †hgb K†qK Rb gymwjg wg†j GKwU eKwi μq Kij| AZ:ci GK Rb†K H eKwii gvwjK evwb†q w`j| eKwii gvwjK eKwiwU †Kvievwb Kij| †h KRb wg†j eKwi Lwi` K†iwQj mK†j mlqv†ei Askx`vi nj|

(`yB) gvwjKvbvi Askx`vwii wfwĖ†Z †Kvievwb| `y Rb ev Z†ZvwaK e" w³ GKwU eKwi wK†b mK†jB

¹ Be†b gvRv, nvw`mwU mwnn

gvwjKvbvi Askx`vi wn†m†e †Kvievwb Kij| G
Ae`'vq †Kvievwb iˆx n†e bv| Aekˆ DU, Miˆ I gwn†li
†¶†† G cxwZ Rv†qR Av†Q|

g†b ivL†Z n†e †Kvievwb nj GKwU Gev`Z I Avj-
vn iveŸyj Avjvwg†bi ^bKUˆ jv†fi Dcvq| ZvB Zv
Av`vq Ki†Z n†e mgq, msLˆv I cxwZMZ w`K w`†q
kwiqZ Aby†gvw`Z wbqgvewj AbymiY K†i|
†Kvievwbi D†ikˆ iay †MvkZ Lvlqv bq, iay gvby†li
Dckvi Kiv bq ev iay m`Kv (`vb) bq| †Kvievwbi
D†ikˆ nj Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi GKwU gnvb
wb`k©b Zvi ivm~†ji wb†`©wkZ cxwZ†Z Av`vq
Kiv|

ZvB, Avgiv †`Ljvg Kxfv†e ivm~jyjn mv.
†Mvk†Zi eKwi I †Kvievwbi eKwii gv†S cv_©Kˆ
wb†`©k Ki†jb| wZwb ej†jb hv mvjv†Zi c~†e©
R†en nj Zv eKwii †MvkZ Avi hv mvjv†Zi c†i R†en
nj Zv †Kvievwbi †MvkZ|

†Kvievwb `vZv th mKj KvR †\_†K `~†i _vK†eb

nvw`†m G†m†Q—

عن أم سلمة- رضى الله عنها- أن النبي- صلى الله عليه
وسلم- قال : إذا رأيتم هلال ذي الحجة، وأراد أحدكم أن يضحي،
فليمسك عن شعره وأظفاره. (رواه مسلم 1977) وفي رواية له:
فلا يمسه من شعره وبشره شيئاً، وفي رواية: حتى يضحي.

D†¶§ mvjvgvn iv. †_†K ewY©Z th ivm~jyjn
m. ej††Qb : **†Zvgv†i gv†S th †Kvievwb Kivi
B†ˆQ K†i †m †hb whjnR gv†mi Puv` †`Lvi ci
†_†K Pzj I bL KvUv †_†K weiZ _v†K|** Bgvg
gymwjg nvw`mwU eY©bv K†i†Qb| Zvi Abˆ GKwU
eY©bvq Av†Q—**Ô†m †hb Pzj I Pvgov †_†K**

**†Kvb wKQy `úk© bv K†i| Ab` eY©bvq Av†Q
Ô†Kvievwbi cī R†en Kivi c~e© ch©š— G
Ae`'vq _vK†e|Ô¹**

†Kvievwb `vZv Pzj I bL bv KvUvi wb†`©†k wK
wnKgZ i†q†Q G wel†q Djvgv†q †Kivg A†bK K_v
e†j†Qb| A†b†K e†j†Qb : †Kvievwb `vZv nR Kivi
Rb` hviv Gnivg Ae`'vq i†q†Qb Zv†`i Avg†j †hb
kwiK n†Z cv†ib, Zv†`i mv†_ GKvZ¥Zv eRvq ivL†Z
cv†ib|

Bebyj Kvwwq`g in. e†j†Qb : Ô†Kvievwb `vZv Pzj
I bL eo K†i Zv †hb cī †Kvievwb Kivi mv†_ mv†_
wb†Ri wKQy Ask Avjvn iveŸyj Avjvwg†bi mš'wô
AR©†bi Rb` †Kvievwb (Z`vM) Kivq Af`— n†Z
cv†ib GRb` G wb†`©k †`qv n†q†Q|Ô<sup>2</sup> hw` †KD
whjnR gv†mi cÖ_g w`†K †Kvievwb Kivi B"Qv bv
K†i eis K†qKw`b AwZevwnZ nlqvi ci †Kvievwbi
wbqZ Kij †m wK Ki†e? †m wbqZ Kivi ci †_†K
†Kvievwbi cī R†en ch©š— Pzj I bL KvUv †_†K
weiZ _vK†e|

†Kvievwbi cī R†en Kivi wbqgvewj

†Kvievwb `vZv wb†Ri †Kvievwbi cī wb†RB
R†en Ki†eb, hw` wZwb fvjfv†e R†en Ki†Z cv†ib|
†Kbbv ivm~jyvn mv. wb†R R†en K†i†Qb| Avi
R†en Kiv Avjvn ZvAvjvi ^bKU` AR©†bi GKwU
gva`g| ZvB cÖ†Z`†Ki wb†Ri †Kvievwb wb†R R†en
Kivi †Póv Kiv DwPZ|

Bgvq tevLvwi in. e†j†Qb : Ômvnvwe Avey
gymv AvkAvix iv. wb†Ri †g†q†`i wb†`©k

¹ gymwjg-1977

² AvnKvgj Dhwnq`vn : Be†b DmvBgxb| c„-77

w`tq†Qb Zviv thb wbR nv†Z wb†R†`i tKvievwbi
 cī R†en K†ib|Ō¹ Zvi G wb†`©k Øviv cÖgvwYZ nq
 tg†qiv tKvievwbi cī R†en Ki†Z cv†ib| Z†e
 tKvievwb cī R†en Kivi `vwqZ; Ab`†K Ac©Y Kiv
 Rv†qR Av†Q| tKbbv mwnn gymwj†gi nvw`†m
 G†m†Q ivm~jyjn mv. †ZlwÆwU tKvievwbi cī
 wbR nv†Z R†en K†i evwK,†jv R†en Kivi
 `vwqZ; Avjx iv.-†K Ac©Y K†i†Qb|²

R†en Kivi mgq th mKj welq j¶Yxq

(1) hv R†en Kiv n†e Zvi mv†_ my>`i AvPiY Ki†Z
 n†e, Zv†K Avivg w`†Z n†e| hv†Z †m Kó bv cvq
 †m w`†K j¶ ivL†Z n†e| nvw`†m G†m†Q—

عن شداد بن أوس رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه
 وسلم قال: إن الله كتب الإحسان على كل شيء، فإذا قتلتم
 فأحسنوا القتلى، وإذا ذبحتم، فأحسنوا الذبح، وليحد أحدكم شفرته،
 فليرح ذبيحته. (رواه مسلم 1955)

mvnvwe kviv` Be†b AvDm iv. †_†K ewY©Z th
 bex Kvixg m. e†j†Qb : **Avjvn iveYy Avjvwgb**
mKj wel†q mK†ji mv†_ my>`i I Kj`vYKi
AvPi†Yi wb†`©k w`†q†Qb| AZGe †Zvgiv hLb
nZ`v Ki†e ZLb my>`ifv†e Ki†e Avi hLb R†en
Ki†e ZLb| Zv my>`ifv†e Ki†e| †Zvgv†`i GKRb
thb Qywi aviv†jv K†i †bq Ges hv R†en Kiv
n†e Zv†K thb cÖkvwš— †`q|³

(2) hw` DU R†en Ki†Z nq Z†e Zv bni Ki†e| bni
 nj DUwU wZb cv†qi Dci `uvwo†q _vK†e Avi
 mᄁsy†Li evg cv evav _vK†e| Zvi ey†K Qywi

¹ dvZûj evix 10/21

² gymwjg- 1218

³ gymwjg-1955

Pvjv#bv n#e| tKbbv Avjvn iveYyj Avjvwgb e#j#Qb :—

قَادُّوْا اسْمَ اللّٰهِ عَلَیْهَا صَوَافَّ

**ÔmyZivs mvwiexfv#e `Êvqgvb Ae`vq
Zv#`i Dci tZvgiv Avjvni bvg D"PviY Ki|Ô¹**

Be#b AveYvm iv. e#jb : Gi A_© nj wZb cv#q
`uvwo#q _vK#e Avi mvg#bi evg cv evav _vK#e|²

DU Qvov Ab` Rš` n#j Zv Zvi evg Kv#Z tkvqv#e|
Wvb nvZ w`#q Qywi Pvjv#e| evg nv#Z Rš`i gv_v
a#i ivL#e| tgv`—vnve nj R#enKvix Zvi cv Rš`wUi
Nv#i ivL#e| thgb BwZc~#e© Avbvm iv. ewY©Z
tevLvwi nvw`#m Av#jvPbv Kiv n#q#Q|

(3) R#en Kivi mgq wemwgjvn e#jZ n#e| KviY
Avjvn iveYyj Avjvwgb e#jb :—

فَكُلُّوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَیْهِ . (الأنعام : 118)

**Ôhvi Dci Avjvni bvg (wemwgjvn) D"PviY
Kiv n#q#Q Zv t_#K tZvgiv Avnvi Ki|Ô³ R#en
Kivi mgq ZvKexi ejv tgv`—vnve| thgb nvw`#m
G#m#Q:—**

عن جابر رضى الله عنه ... وأتى بكبش ذبجه رسول الله صلى
الله عليه وسلم بيده وقال: بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ أَكْبَرُ، أَللّٰهُمَّ هَذَا عَنِّي
وَعَمَّنْ لَمْ يُصَحَّ مِنْ أُمَّتِي. (رواه أبو داود وصححه الألباني)

Rv#ei iv. t_#K ewY©Z ... GKwU`y#^v Avbv nj|
ivm~jyvn m. wbR nv#Z R#en Ki#jb Ges e#jb
**Ôwemwgjvn lqv Avjvû AvKei, tn Avjvn !
GUv Avgvi c#| t_#K| Ges Avgvi D#š#Zi gv#S
hviv tKvievwb Ki#Z cv#iwb Zv#`i c#| t_#K|Ô⁴
Ab` nvw`#m G#m#Q—**

¹ m~iv nR : 36

² Zvdmxi Be#b Kvwmi

³ m~iv AvbAvg : 118

⁴ Avey `vD`

ضحى رسول الله- صلى الله عليه وسلم- بكبشين أملحين أقرنين، ويسمى ويكبر. (سنن الدارمي 1988 وسنده صحيح.)

ivm~jyjn mv. `ywU wkslqvjv †fov R†en Ki†jb, ZLb wemwgjvn I Avjvû AvKevi ej†jb<sup>1</sup> R†en Kivi mgq wemwgjvn Avjvû AvKei cv†Vi ci—اللَّهُمَّ هَذَا مِنْكَ—(†n Avjvn GUv †Zvgvi Zid †\_†K, †ZvgviB Rb`) ejv †h†Z cv†i| hvi c¶ †_†K †Kvievwb Kiv n†"Q Zvi bvg D†jL K†i †`vqv Kiv Rv†qR Av†Q| G fv†e ejv—Ô†n Avjvn Zzwg Agy†Ki c¶ †\_†K Keyj K†i bvl|Õ †hgb nvw`†m G†m†Q Av†qkv iv. †_†K ewY©Z †h, ivm~jyjn m. †Kvievwbi `yα^v R†en Kivi mgq ej†jb :—

بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ .
(رواه مسلم 1967)

ÔAvjvn bv†g, †n Avjvn ! Avcwb †gvnvα§` I Zvi cwievi-cwiRb Ges Zvi Dα§†Zi c¶ †_†K Keyj K†i wbb|Õ²

†Kvievwbi †MvkZ Kviv †L†Z cv†eb

Avjvn iveÿyj Avjvwgb ej†jb :—

فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ. (الحج: 28)

ÔAZ:ci †Zvgiv Dnv n†Z Avnvi Ki Ges `y:~', AfveMÖ~`†K Avnvi Kivl|Õ³ ivm~jyjn m. †Kvievwbi †MvkZ mαú†K© ej†jQb :—

كلوا وأطعموا وادخلوا. رواه البخاري 5569 من حديث سلمة ابن الأكوع.

Ô†Zvgiv wb†Riv Lvl I Ab~†K Avnvi Kivl Ges msi¶Y Ki|Õ⁴

¹ mybv†b `vivgx- 1988, nvw`mwU mwnn

² gymwjg- 1967

³ m~iv nRj-28

⁴ tevLvwi-5569

ÔAvnvi KivlÕ evK` Øviv AfveMÖ`†K `vb Kiv I
 abx†`i Dcnvi wn†m†e †`qv†K eySvq| KZUzKz
 wb†Riv Lv†e, KZUzKz `vb Ki†e Avi KZUzKz Dcnvi
 wn†m†e cÖ`vb Ki†e Gi cwigvY mæú†K©
 †KviAv†bi AvqvZ I nvw`†m wKQy ejv nqwb| ZvB
 Djvgv†q †Kivg e†j†Qb : †Kvievwbi †MvkZ wZb
 fvM K†i GKfvM wb†Riv Lvlqv, GK fvM `wi`†i `vb
 Kiv I GK fvM Dcnvi wn†m†e AvZ¥xq-`^Rb, eÜz-
 evÜe I cÖwZ†ekx†`i `vb Kiv †gv`—vnve|

†Kvievwbi †MvkZ hZw`b B"Qv ZZw`b msi¶Y
 K†i Lvlqv hv†e| Ô†Kvievwbi †MvkZ wZb w`†bi
 †ewk msi¶Y Kiv hv†e bvÕ—e†j th nvw`m i†q†Q
 Zvi ûKzg iwnZ n†q †M†Q| ZvB hZw`b B"Qv
 ZZw`b msi¶Y K†i ivLv hvq|

Z†e Bgvg Be†b ZvBwgqv in. G wel†q GKUv
 my>`i e`vL`v w`†q†Qb| wZwb e†j†Qb : msi¶Y wb†la
 nlqvi KviY nj `ywf©¶| `ywf©†¶i mgq wZb w`†bi
 †ewk †Kvievwbi †MvkZ msi¶Y Kiv Rv†qR n†e bv|
 ZLb Ômsi¶Y wb†laÕ mæúwK©Z nvw`m Abyhvqx
 Avgj Ki†Z n†e| Avi hw` `ywf©¶ bv _v†K Z†e hZw`b
 B"Qv †Kvievwb `vZv †Kvievwbi †MvkZ msi¶Y K†i
 †L†Z cv†ib| ZLb Ômsi¶Y wb†la iwnZ nlqvÕ
 mæúwK©Z nvw`m Abyhvqx Avgj Kiv n†e|

†Kvievwbi cii †MvkZ, Pvgov, Pwe© ev Ab`
 †Kvb wKQy wewµ Kiv Rv†qR bq| KmvB ev Ab`
 KvD†K cvwikÖwgK wn†m†e †Kvievwbi †MvkZ
 †`qv Rv†qR bq| nvw`†m G†m†Q :—

ولا يعطى في جزارتها شيئا (رواه البخاري 1716 ومسلم
 (1317)

**ÔZvi cÖ`‘Z Ki†Y Zvi t\_†K wKQy t`qv n†e
bv|Ô¹**

Z†e `vb ev Dcnvi wn†m†e KmvB†K wKQy w`†j
Zv bv-Rv†qR n†e bv|

mgvß

¹ †evLvwi -1716 gymwjg-1317